KENWOOD

SISTEMA AUDIO COMPATTO

MIDI M-76
MIDI M-560

ISTRUZIONI PER L'USO

KENWOOD CORPORATION

B60-0970-00 (JA) (E) [AP]
92/12 11 10 9 8 7

Introduzione

L'avere scelto questo prodotto manifesta il vostro amore per la qualità della riproduzione acustica.
Siamo felici di questa vostra decisione ed orgogliosi della nostra lunga tradizione di qualità nella scelta dei componenti.
Per ottenere il meglio delle prestazioni di quest'unità, vi consigliamo di leggerne interamente il manuale prima di collegarla e metterla in uso. In questo modo, acquisirete familiarità con i suoi comandi e con i vari problemi di collegamento con il sistema, migliorando così sin dall'inizio la sua resa. Noterete sicuramente che abbiamo cercato di anticipare ogni vostro bisogno e desiderio in tutti gli aspetti di progettazione, ingegneria, stile, praticità e adattabilità.
Conservate questo manuale per poterlo consultare ancora in futuro.

Per vostra referenza

Riportate il numero di serie, indicato sul retro dell'unità, nell'apposito spazio sulla carta di garanzia e nello spazio qui sotto. Citate il numero del modello e di serie ogni volta che vi rivolgete al vostro rivenditore per informazioni o assistenza.
Modello _____ Numero di serie_____

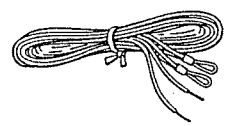
Disimballagio

Aprite l'imballaggio attentamente e mettete da parte tutti gli accessori in modo che non vadano persi.
Controllate che l'apparecchio non abbia subito alcun danno durante il trasporto. Se avesse subito dei danni o se non dovesse funzionare, rivolgetevi al vostro rivenditore. Se l'apparecchio vi è stato spedito ditettamente, rivolgetevi immediatamente alla ditta di trasporto. Solo il destinatario (la persona o ditta ricevente l'apparecchio) può reclamare per questo tipo di danni.
Vi consigliamo di conservare la scatola ed il materiale d'imballaggio originali nel caso doveste trasportare o spedire di nuovo l'apparecchio.

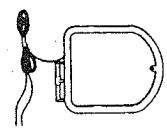
Se la vostra unità richiede riparazioni, portate l'intero sistema (compresi i diffusori) dal vostro rivenditore.

Accessori

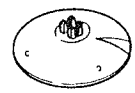
Antenna a T a piattina FM 1



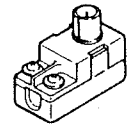
Antenna ad anello 1



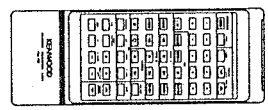
Base antenna 1



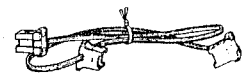
Adattatore da 75 Ω/300 Ω 1



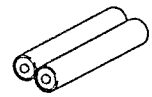
Unità di telecomando 1



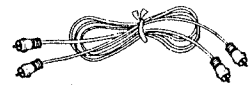
Cavo di comando del sistema 2



Batteria (AA/R6) 2



Cavo di collegamento audio (con spinotti RCA) 4



Indice

Attenzione: Per ragioni di sicurezza, leggete con particolare attenzione le pagine contrassegnate con il simbolo ⚠.

Introduzione 2
⚠ Prima di attivare l'alimentazione 3
⚠ Precauzioni per la sicurezza 3
⚠ IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA 4
Prima dell'uso 6
Collegamenti di sistema 8
Controlli ed indicatori 13
Regolazione orario 19
Funzionamento del telecomando 20
Procedure di regolazione del suono 22
Funzionamento del sintonizzatore 24
Funzionamento del lettore CD 28
Riproduzione con le piastre del registratore 33
Funzionamento sistema DPSS 35
Registrazione con le piastre del registratore 37
Registrazione della riproduzione di CD (CCRS) 41
Duplicazione di nastri 49
Operazioni col timer 50
In caso di difficoltà 58
⚠ Dati tecnici 61

Prima di attivare l'alimentazione

⚠ Avvertenza: **Per un uso sicuro dell'apparecchio, leggete attentamente questa pagina.**

Per gli U.S.A. ed il Canada

Importante!

Le unità spedite negli U.S.A. e in Canada sono costruite per essere alimentate solo da corrente alternata a 120 V.

ATTENZIONE: PER EVITARE FOLGORAZIONI, NON USARE QUESTA SPINA CON UNA PROLUNGA, RICETTACOLO OD ALTRA PRESA CHE NON PERMETTANO ALLE LAME DELLA SPINA DI PENETRARE DEL TUTTO, LASCIANDOLE ESPOSTE.

Per la Gran Bretagna

Importante!

Le unità spedite in Gran Bretagna sono disegnate solo per il funzionamento con corrente alternata a 240 V.

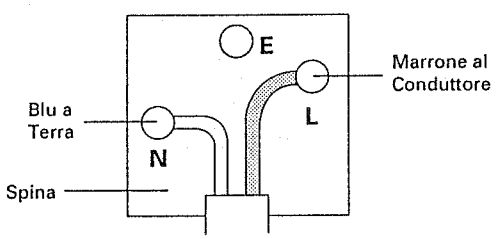
La spina di alimentazione deve venire tolta dalla presa prima di assistere l'apparecchio.

I fili del cavo di alimentazione vengono colorati in accordo con il codice che segue:

Blu ..... Terra
Marrone ..... Conduttore

I fili del cavo di alimentazione devono venire collegati con i terminali della spina nel modo che segue:

Colore filo	**Indicazione terminale spina**
Blu	N o Nero
Marrone	R o Rosso



Note:
1. Se usate una presa da 13 A, inseritevi un fusibile da 5 A.
2. Se usate una presa a 3 poli con un polo di terra, al terminale E non deve venire collegato alcun terminale.

Per l'Australia e l'Europa

Importante!

Le unità spedite in Australia sono disegnate solo per il funzionamento con corrente alternata a 240 V.

Le unità spedite in Europa sono disegnate solo per il funzionamento con corrente alternata a 230 V.

Per altri paesi

Importante!

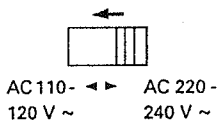
Le unità spedite in paesi diversi da quelli descritti qui sopra sono dotate di un selettore di voltaggio sul laoro pennello posteriore. Per la posizione migliore del selettore, consultate il paragrafo che segue.

Selezione del voltaggio di c.a.

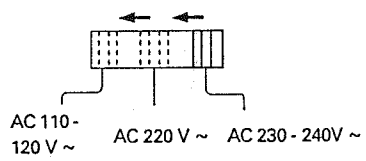
Quest'unità può funzionare a 110 - 120, 220 - 240 V di corrente alternata. Il selettore di voltaggio di tipo A o B del pannello posteriore viene regolato sul voltaggio di rete prevalente nel paese di destinazione finale del prodotto. Prima di collegare la spina di alimentazione alla presa, controllate che la corrente di rete del vostro paese sia quella su cui è regolato il selettore del voltaggio del pannello posteriore. In caso contrario, regolatelo.

Selettore di voltaggio di c.a.

Tipo A



Tipo B

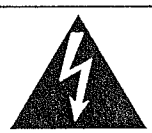
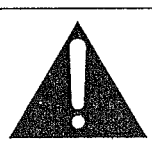


Portate la leva sulla posizione desiderata con un cacciavite o con un altro attrezzo simile.

Nota:
La nostra garanzia non copre eventuali danni causati dall' uso dell' unità con il selettore in una posizione scorretta.

Precauzioni per la sicurezza

AVVERTENZA: PER PREVENIRE FIAMME O RISCHI DI FOLGORAZIONE NON ESPORRE QUESTO APPARECCHIO ALLA PIOGGIA O ALL'UMIDITÀ.

	ATTENZIONE: PER RIDURRE I RISCHI DI SCOSSE ELETTRICHE NON RIMUOVERE IL PANNELLO DI COPERTURA (O LA PARTE POSTERIORE). ALL'INTERNO NON VI SONO PARTI CHE POSSONO ESSERE UTILI ALL'UTENTE. AFFIDARE LA MANUTENZIONE A PERSONALE QUALIFICATO.
	IL SIMBOLO DEL LAMPO CON LA FRECCIA ALL'INTERNO DI UN TRIANGOLO EQUILATERO SERVE PER AVVERTIRE L'UTENTE DELLA PRESENZA DI UN "VOLTAGGIO PERICOLOSO" NON ISOLATO ALL'INTERNO DEL PRODOTTO SUFFICIENTEMENTE ALTO DA COSTITUIRE UN RISCHIO DI FOLGORAZIONE PER LE PERSONE.
	IL PUNTO ESCLAMATIVO ALL'INTERNO DI UN TRIANGOLO EQUILATERO SERVE PER AVVERTIRE L'UTENTE DELLA PRESENZA DI IMPORTANTI ISTRUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO E LA MANUTENZIONE NEL MATERIALE SCRITTO CHE ACCOMPAGNA L'APPARECCHIO.

IMPORTANTI NORME DI SICUREZZA

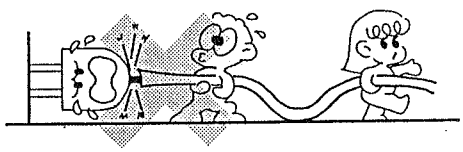
⚠ **Avvertenza: Per un uso sicuro dell'apparecchio, leggete attentamente questa pagina.**

Prima di utilizzare l'unità, leggete sempre per intero le norme di sicurezza e le istruzioni. Per ottenere i migliori risultati, seguite tutte le avvertenze sull' unità stessa e rispettate le istruzioni di uso. Conservate inoltre tutto il mareriale illustrativo per poterlo consultare ancora in futuro.

1. **Alimentazione** – L' unità deve essere alimentata solo con energia del tipo prescritto nel manuale o indicato sull' apparecchio.

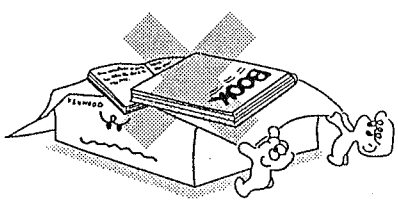
2. **Protezione del cavo di alimentazione** – I cavi di alimentazione devono venire stesi in modo che non possano venire calpestati o schiacciati da oggetti, facendo particolare attenzione alle giunzioni fra cavi e spine ed ai punti di ingresso dei cavi stessi nelle unità.

Non tirare o strappare il cavo.

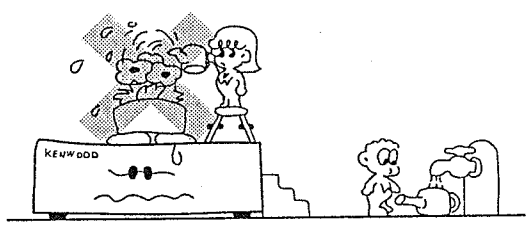


3. **Messa a terra e polarità** – Fate si che sia la messa a terra che le polarità dell' apparecchio siano corrette.

4. **Ventilazione** – Quest' unità deve trovarsi in una posizione che ne permetta l'aerazione. A questo scopo, evitate di porre dischi o panni sul suo pannello superiore. Essa deve inoltre distare almeno 10 cm dalle pareti.
Non posate l'unità su superfici morbide come divani, letti o tappeti, dato che potrebbero bloccare le fessure di ventilazione.

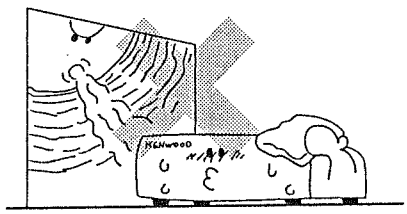


5. **Acqua ed umidità** – L'unità non deve essere usata vicino ad acqua, ad esempio vicino a vasche, lavandini, lavabi, cantine umide, piscine.

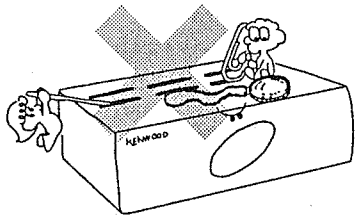


6. **Temperatura** – L'unità potrebbe non funzionare correttamente se fosse usata a temperature basse o sotto lo zero. La temperatura ideale è al di sopra dei 5° centigradi.

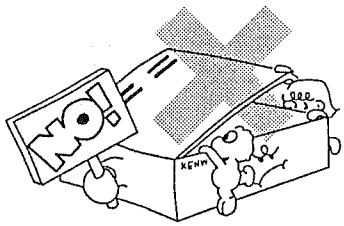
7. **Calore** – Proteggetela da sorgenti di calore come termosifoni, condizionatori, stufe o altri componenti (compresi amplificatori) che producano calore.



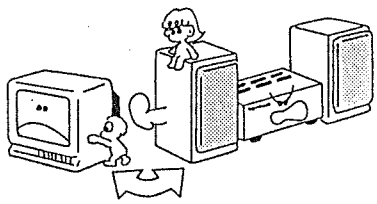
8. **Folgorazioni** – Fate attenzione ad evitare l'ingresso di oggetti o liquidi nell' unità. Se un oggetto in metallo, ad esempio un ago o simili, entrasse nell' unità, potrebbe causare un corto circuito. Se avete bambini, non permettete loro di porre oggetti, specialmente in metallo, all'interno dell'unità.



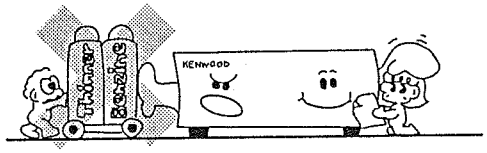
9. **Apertura dell' unità** – Non aprite mai l'unità. Se le parti interne fossero toccate incidentalmente, una scarica elettrica molto grave potrebbe avere luogo.



10. **Campi magnetici** – Tenete l'unità lontana da sorgenti di campi magnetici come televisori, diffusori, radio, giocattoli elettrici o magnetici.



11. **Pulizia** – Non pulite il mobile con solventi volatili come alcool, benzina, diluenti, ecc. Usate solo un panno asciutto.

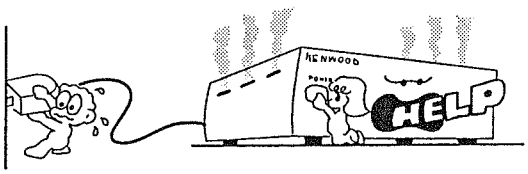


12. **Carrelli e appoggi** – Un componente elettrico installato su di un carrello dovrebbe sempre essere mosso con cautela. Le fermate brusche e le superfici irregolari potrebbero far rovesciare il carrello e danneggiare l'unità.

13. **Periodi di non uso** – Nei periodi in cui l'unità non viene usata, il cavo di alimentazione dovrebbe venire scollegato dalla presa.

14. **Odori anormali** – Se notate odori anormali o fumo, spegnete l'unità e staccate immediatamente la presa di alimentazione. Entrate subito in contatto con personale tecnico o con il vostro rivenditore.

SPEGNERE SUBITO!

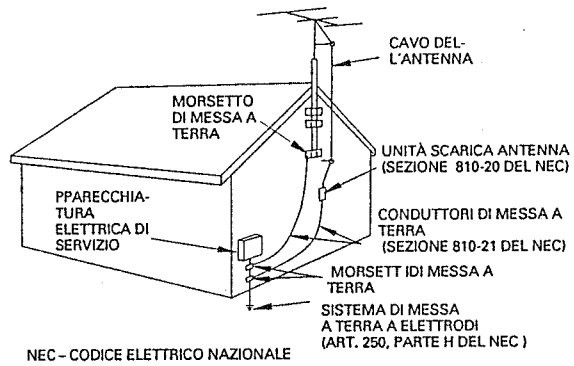


15. **Riparazioni che richiedono manodopera specializzata** – Affidate l'unità a personale specializzato se:
   A. Il cavo di alimentazione ha subito danni.
   B. Oggetti o liquidi sono entrati nell'unità.
   C. L'unità ha preso la pioggia.
   D. L'unità non funziona bene o funziona al di sotto degli standard normali.
   E. L'unità ha subito forti urti.

16. **Riparazioni** – L'utente non deve tentare riparazioni non descritte in questo manuale. Ogni altra operazione deve essere affidata a personale autorizzato.

17. **Terra dell'antenna esterna** – Se al sintonizzatore viene collegata un'antenna esterna, controllate che possieda una buona terra che possa evitare le scariche elettriche e l'accumularsi di elettricità statica. La sezione 810 del NEC (National Electric Code) ANSI/NFPA 70 fornisce informazioni sulla messa a terra della casa e delle strutture portanti, sulla messa a terra dell'unità di scarica di un'antenna, sulle dimensioni dei conduttori di messa a terra sulla posizione dell unità di sarica dell'antenna, sul collegamento di elettrodi di messa a terra e sulle caratteristiche regolamentari degli elettrodi di messa a terra.

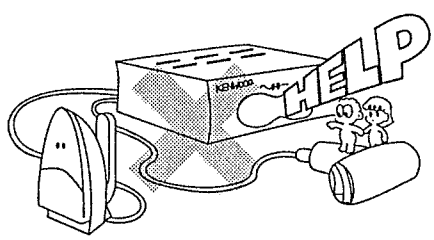
ESEMPIO DI MESA A TERRA DELL'ANTENNA
SECONDO IL CODICE ELETTRICO NAZIONALE



NEC – CODICE ELETTRICO NAZIONALE

18. **Linee ad alta tensione** – L'antenna esterna deve essere tenuta lontana da fili dell'alta tensione.

19. **Prese di servizio di c.a.** – Non collegate a queste prese componenti il cui consumo superi quello massimo indicato vicino alla presa sul pannello posteriore. Non collegate mai elettrodomestici ad alto consumo, ad esempio ferri da stiro o tostapane, per evitare incendi o folgorazioni.

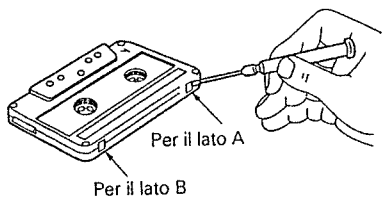


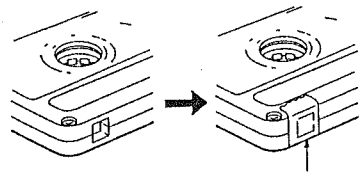
Note:
1. La voce 3 non è necessaria per componenti messi a terra o polarizzati.
2. Le voci 17 e 18 sono necessarie solo per unità dotate di terminali per antenna.
3. La voce 17 è in accordo con le norme UL negli U.S.A.

Prima dell'uso

■ Note sui nastri a cassetta

- **Linguetta di sicurezza** (dispositivo di protezione dalla registrazione)
  Terminata una registrazione importante, spezzate la linguetta di sicurezza e la registrazione diviene impossibile.

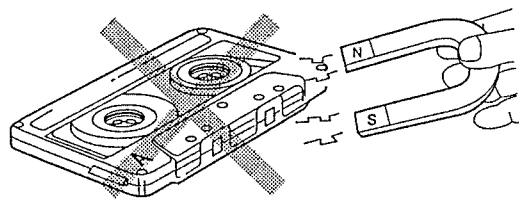




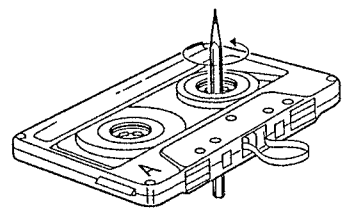
Per riregistrare

Coprite il foro con nastro adesivo.
Applicare il nastro solo nella posizione in cui la linguetta è stata rimossa.

- **Come riporre i nastri**
  Non conservate i nastri in luoghi esposti a luce solare diretta o vicino a sorgenti di calore. Proteggeteli inoltre da campi magnetici.

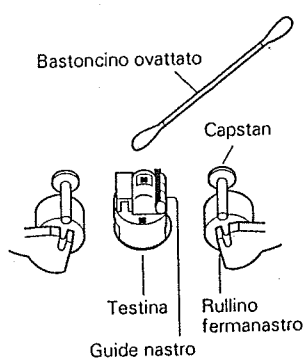


- **Se il nastro è allentato**
  Inserite una matita nel mozzo della bobina e giratela, stringendo il nastro.



Note:
1. Nastri da 120 minuti
   I nastri da 120 minuti sono estremamente sottili, inclini ad aderire al rullino fermanastro e a spezzarsi. Sconsigliamo l'uso di simili nastri per evitare possibili danni all'unità.
2. Nastri senza fine
   Non usate nastri senza fine, dato che essi potrebbero danneggiare i meccanismi di trazione del nastro dell'unità.

■ Pulizia delle testine



Pulizia delle testine e dei componenti periferici

Per ottenere il meglio dal sistema e farlo durare a lungo, tenete sempre ben puliti la testina (registrazione/riproduzione/cancellazione), i capstan ed i rullini fermanastro. La pulizia viene effettuata nel modo seguente:

1. Aprite il vano portacassette.
2. Imbevete in alcool un bastoncino ovattato, pulite la testina (registrazione/riproduzione/cancellazione), i capstan ed i rullini fermanastro.

Smagnetizzazione delle testine

Quando la testina di riproduzione/registrazione si magnetizza, la qualità della riproduzione scade. In tal caso, smagnetizzate la testina con uno smagnetizzatore del tipo comunemente in commercio (smagnetizzatore per testine audio).

Nota:
Attorno alle testine vi sono parti la cui posizione è regolata con esattezza, ad esempio le guide del nastro. Durante la pulizia, prestate particolare attenzione a non urtarle o muoverle.

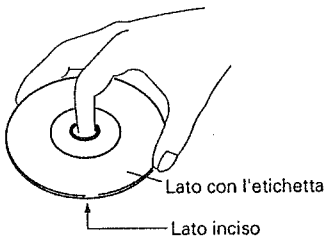
■ Attenzione alla condensa

Quando il vapore acqueo entra in contatto con superfici fredde, si condensa in acqua.
Se questo fenomeno ha luogo all'interno dell'unità, questa non è più in grado di funzionare correttamente.
Questo però non è un guasto ed essa deve venire asciugata. (Questo viene fatto portando l'interruttore di alimentazione POWER su ON e lasciando quindi l'unità accesa per qualche ora.)

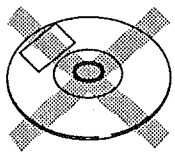
Prestate particolare attenzione nei seguenti casi:

- Quando portate l'unità da un luogo freddo ad uno caldo e la differenza in temperatura è notevole.
- Quando avviate il riscaldamento di casa.
- Quando l'unità viene portata da un luogo con l'aria condizionata ad un altro a temperatura e tasso di umidità elevati.
- Quando fra la temperatura ambiente e la temperatura interna dell'unità vi è una grande differenza di temperatura o in altre situazioni in cui sia pensabile si possa avere condensa.

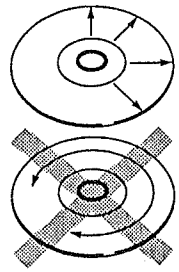
Uso del CD



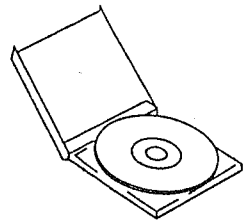
Manipolazione
Tenete in mano i CD in modo da non toccarne la superficie.



Non applicate carta o nastro adesivo al lato inciso o al lato con l'etichetta del CD.

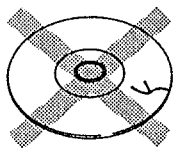


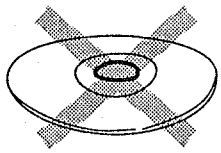
Pulizia
Se il discon fosse sporco o contaminato la impronte digitali, pulitelo con un panno in cotone soffice (o in un altro tessuto simile) a partire dal centro verso l'esterno.



Conservazione
Se un disco non è in uso, toglietelo dal lettore e riponetelo nella sua custodia.

Précauzioni per i CD utilizzati



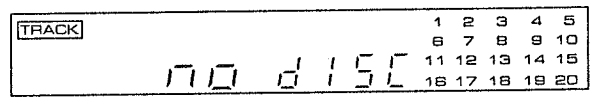


Non riprodurre mai CD crepati o deformati
Durante la riproduzione, il CD ruota ad alta velocità all'interno del lettore.
Per evitare rischi, perciò, non utilizzare mai CD crepati o deformati oppure CD riparati con nastro o adesivo.

Precauzioni dopo il trasporto o lo spostamento del lettore CD

Prima di trasportare o comunque muovere l'unità, prendete le seguenti misure.

1. **Accendetela ma non introducete in essa un CD.**
2. **Attendete qualche secondo e controllate che in essa appaia il display mostrato in figura.**
3. **Spegnete l'unità.**



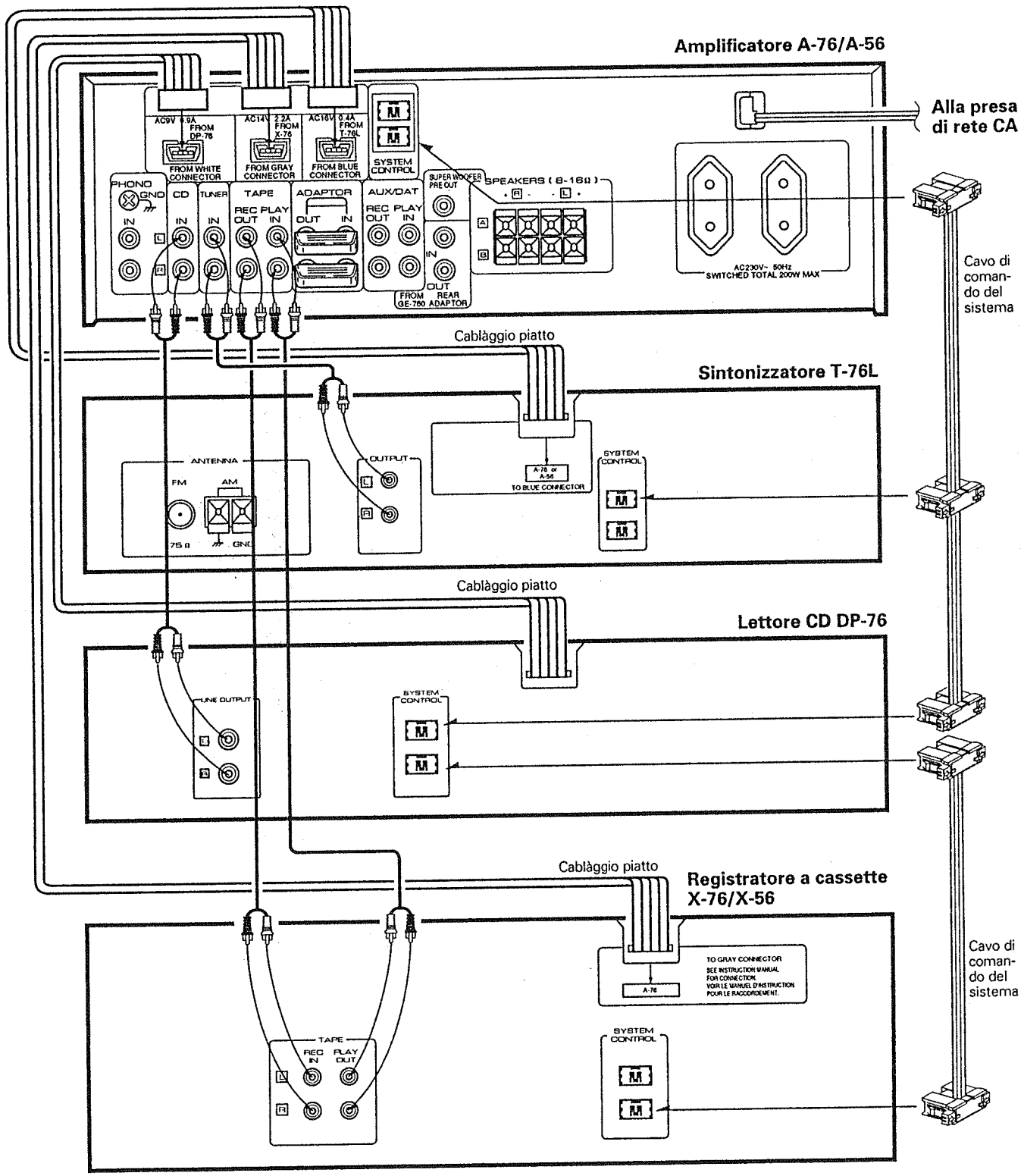
■ Funzione di protezione della memoria

Contenuti memorizzati cancellati in almeno 3 giorni dopo che l'ultima disattivazione dell'alimentazione (modo STAND BY).	➡	Registratore a cassette (direzione e livello di registrazione)
Contenuti memorizzati cancellati immediatamente quando la spina dell'alimentazione viene scollegata dalla presa di rete.	➡	Orologio del sintonizzatore
Contenuti memorizzati cancellati in almeno tre giorni dopo che la spina dell'alimentazione viene scollegata dalla presa di rete.	➡	Stazioni preselezionate del sintonizzatore

Collegamenti di sistema

■ Collegamenti base del sistema

Eseguite i collegamenti nel modo indicato qui sotto. Nel collegare i vari componenti, consultate in proposito anche i relativi manuali.
Non collegate la spina di alimentazione del sistema se non a collegamenti completati.



■ Precauzioni per i collegamenti

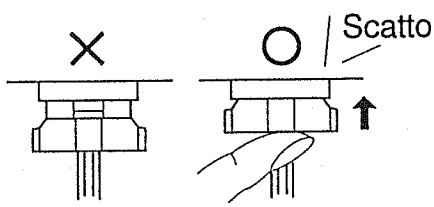
Precauzioni di base

1. Collegate bene tutti i cavi. Se i collegamenti non fossero perfetti, la riproduzione potrebbe non avvenire o essere disturbata.
2. Non collegate un componente di consumo superiore a quello indicato nella presa sul retro dell'unità.
3. Quando sovrapponete componenti, fatelo nell'ordine indicato nel diagramma dei componenti.
4. Terminati i collegamenti, prima di togliere o rimettere uno spinotto in un terminale, non mancate di interrompere l'alimentazione del sistema. Scollegando e collegando spinotti senza prima interrompere l'alimentazione potreste causare guasti all'unità.

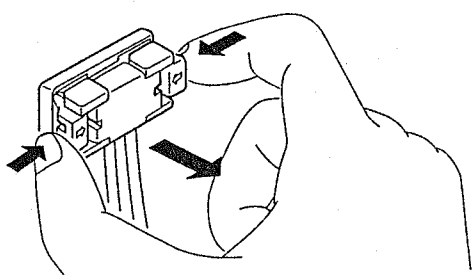
Collegamento del cablaggio piatto

(Cavo controllo sistema)

1. Quando si collega il connettore:
Tenere il connettore parallelo alla presa sul pannello posteriore ed inserirlo con fermezza fino a che non scatta in posizione.



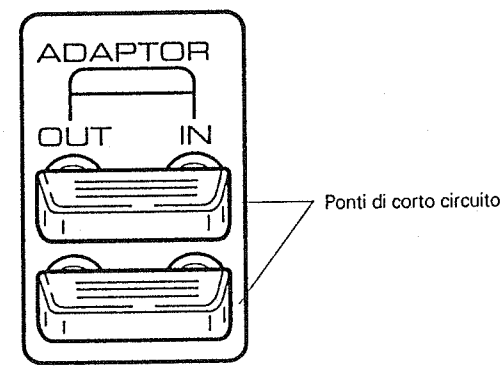
2. Quando si scollega il connettore:
Premere afferrando le due estremità del connettore e tirare per estrarlo dalla presa.



3. Sistemare e collegare il cavo di controllo del sistema come indicato nello schema per i collegamenti.

Prese per elaboratori del segnale (ADAPTOR) del pannello posteriore dell'amplificatore

Collegate eventuali componenti di elaborazione del segnale, ad esempio un equalizzatore grafico, alle prese ADAPTOR dopo averle liberate dai ponti di corto circuito.

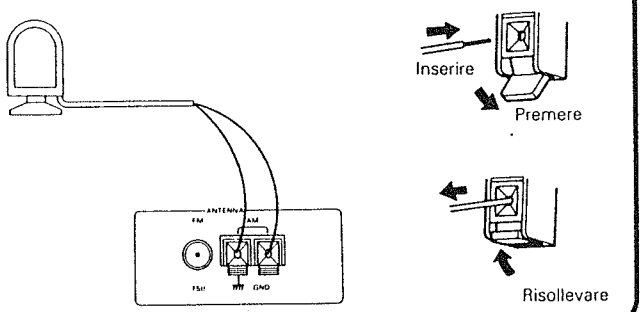


- Quando le prese ADAPTOR non sono in uso, lasciate in esse i ponti di corto circuito. La riproduzione non è altrimenti possibile.
- Se usate le prese ADAPTOR conservate senza perderli i ponti di corto circuito.
- I ponti di corto circuito devono essere usati esclusivamente per le prese ADAPTOR. L'unità potrebbe altrimenti subire danni.

Collegamento delle antenne

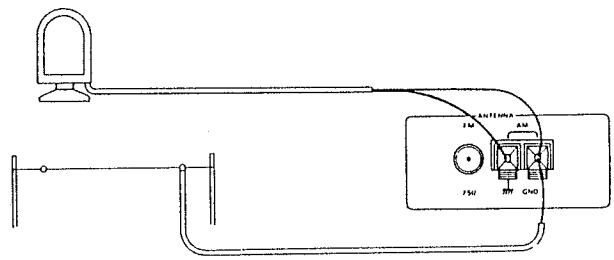
■ Collegamento dell'antenna AM ad anello

L'antenna ad anello in dotazione è per l'uso all'interno. Posizionarla il più lontano possibile dal sistema, dal televisore, dai cavi dei diffusori e dal cavo di alimentazione e orientarla nella direzione che fornisce la migliore ricezione.

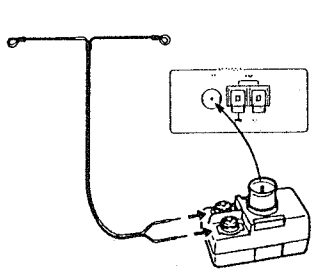


■ Collegamento dell'antenna AM esterna

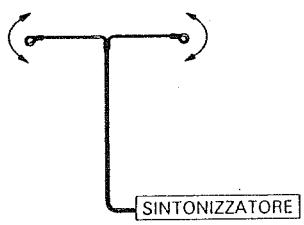
Se quando si utilizza l'antenna AM ad anello la ricezione fosse scadente, stendere un filo isolato con vinile per più di 6 metri all'esterno senza scollegare l'antenna ad anello.



■ Collegamento dell'antenna FM interna

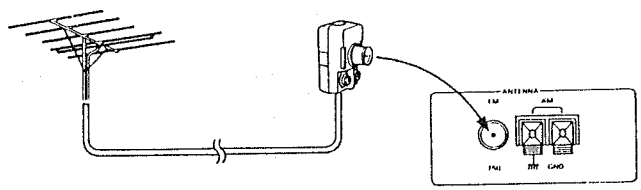


Collegare ai terminali a vite.



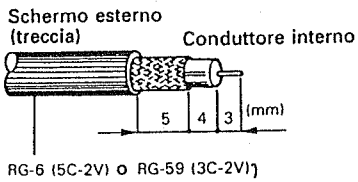
Trovare la posizione che fornisce la ricezione migliore.
Fissare le due estremità.

■ Collegamento dell'antenna FM esterna

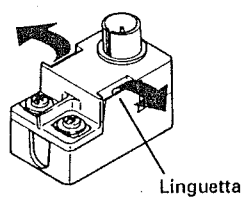


■ Collegamento del cavo coassiale da 75 Ω

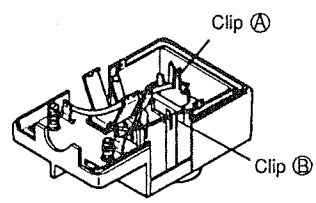
① Preparate il cavo coassiale come illustrato.



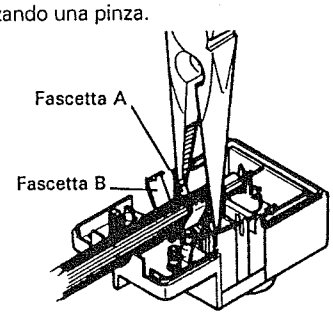
② Aprite l'adattatore per antenna. Premete le linguette con le dita nella direzione delle frecce per liberare e rimuovere il coperchio.



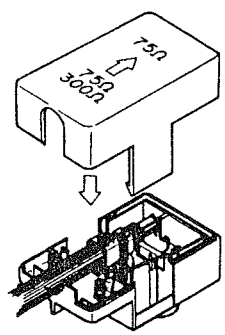
③ Spostare il conduttore interno dalla clip Ⓐ alla clip Ⓑ .



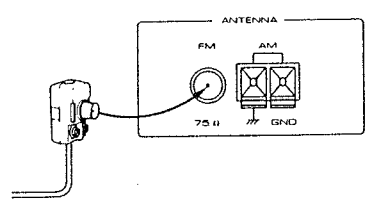
④ Inserite il conduttore nella fessura della pinzetta. Fissate le fascette A e B utilizzando una pinza.



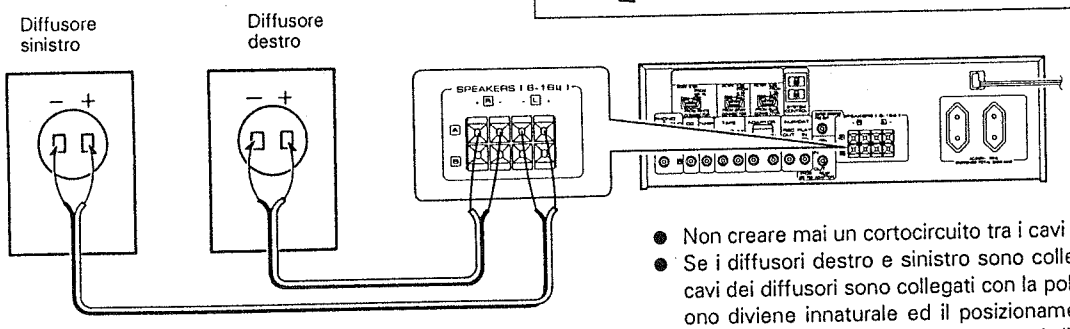
⑤ Chiudere il coperchio.



⑥ Collegare l'adattatore al terminale dell'antenna.

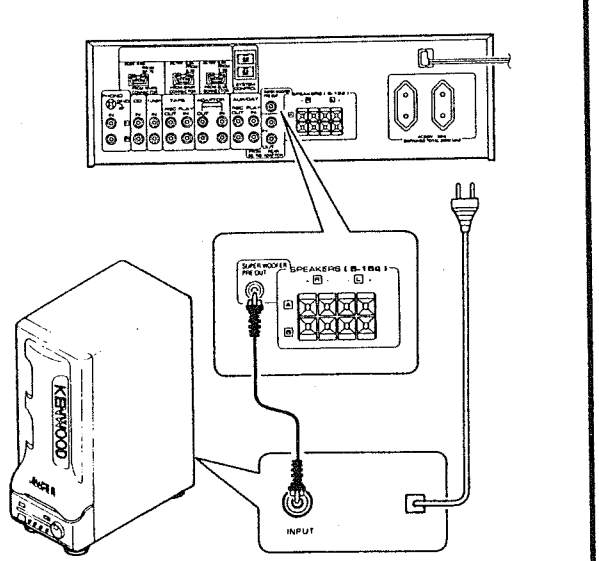


■ Collegamento dei diffusori anteriori



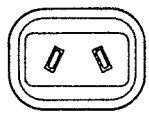
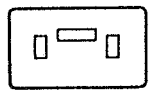
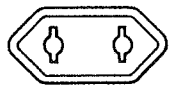
- Non creare mai un cortocircuito tra i cavi + e – dei diffusori.
- Se i diffusori destro e sinistro sono collegati invertiti o se i cavi dei diffusori sono collegati con la polarità invertita, il suono diviene innaturale ed il posizionamento dell'immagine musicale diviene ambiguo. Accertarsi di collegare diffusori e cavi in modo corretto.

■ Collegamento del superwoofer



Super woofer SW-900

Prese CA sul pannello posteriore

Destinazione unità	Forma della presa CA
Per l'Australia	
Per la G.B.	
Per l'Europa	
Per altri paesi	

Registratore a cassette X-76

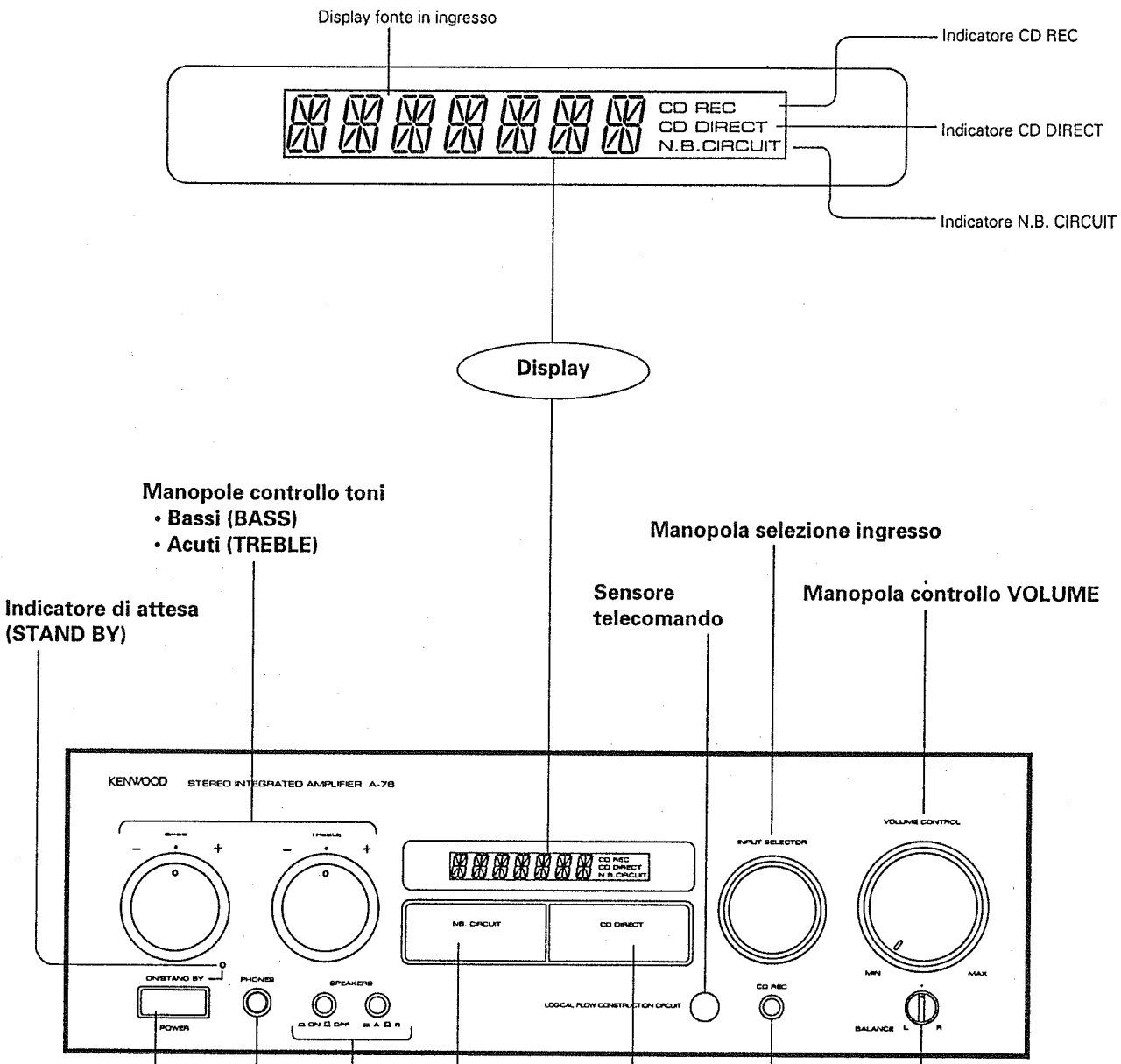
Dispositivo Dolby di riduzione del rumore e HX Pro headroom extension sono fabbricato su licenza della Dolby Laboratories Licensing Corporation. HX Pro creata da Bang & Olufsen.
DOLBY, il simbolo della doppia D ◻◻ e HX PRO sono marchi della Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Registratore a cassette X-56

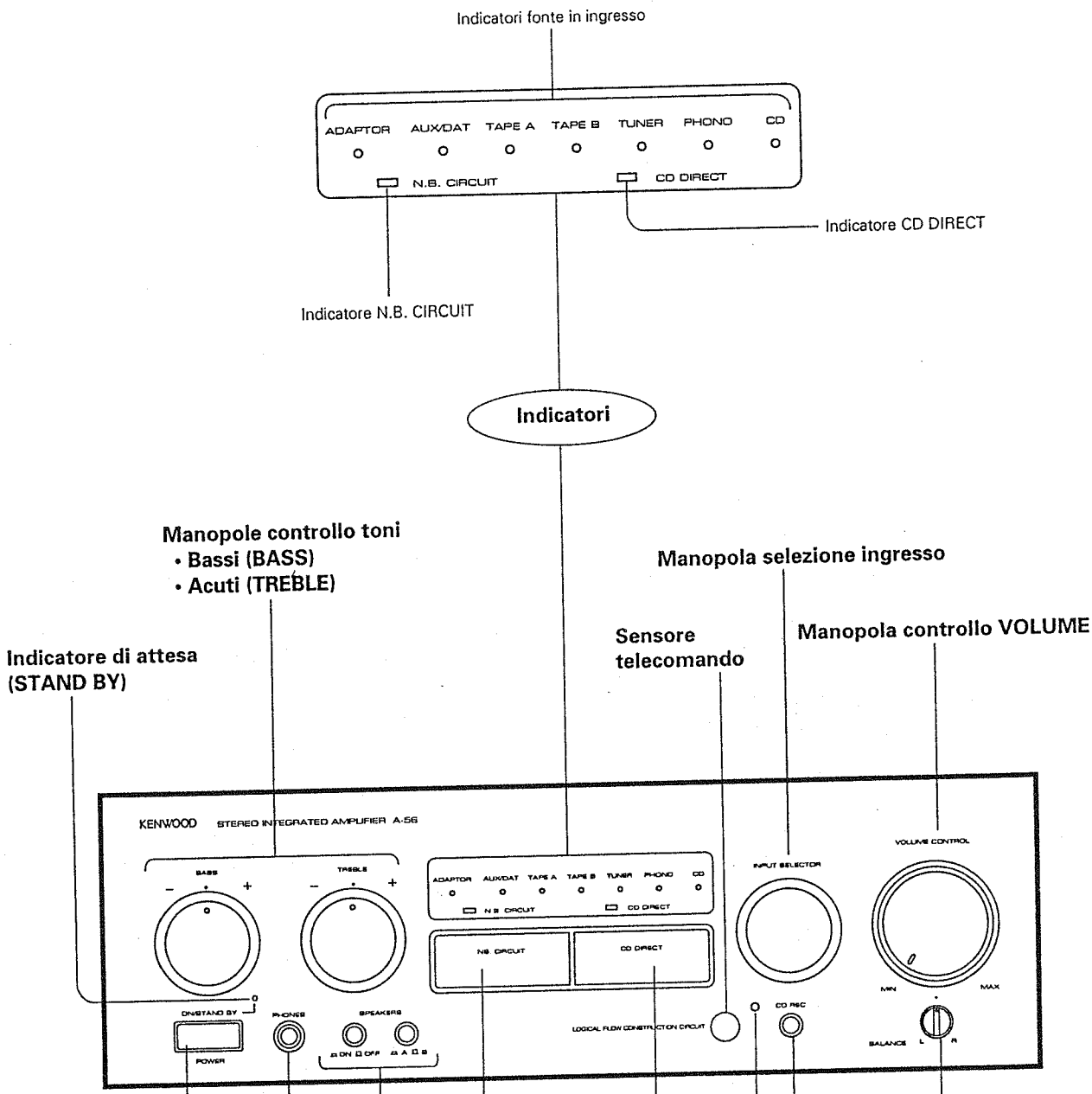
Dispositivo Dolby di riduzione del rumore fabbricato su licenza della Dolby Laboratories Licensing Corporation.
DOLBY e il simbolo della doppia D ◻◻ sono marchi della Dolby Laboratories Licensing Corporation.

Controlli ed indicatori

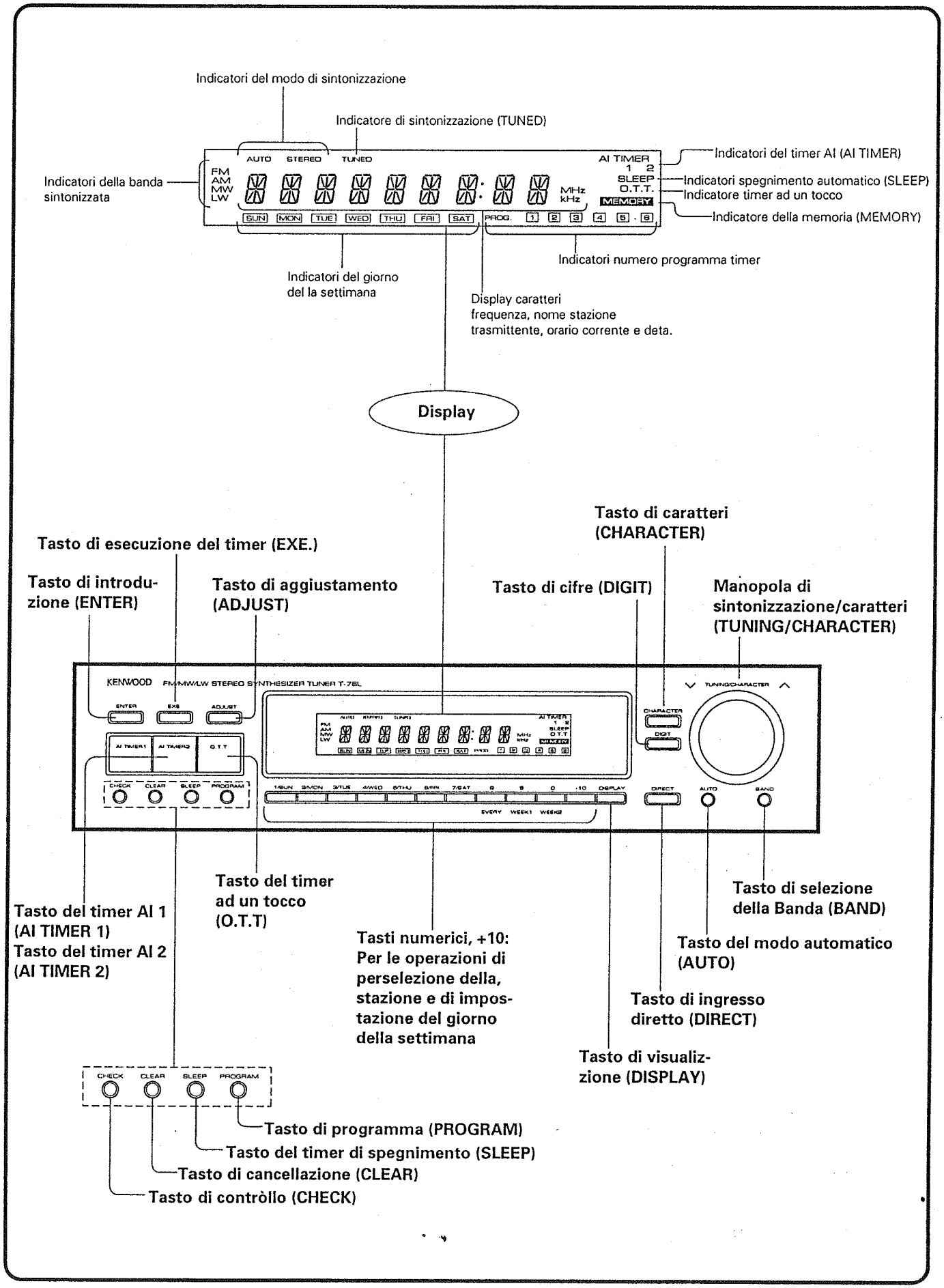
■ Amplificatore A-76 (Per M-76)



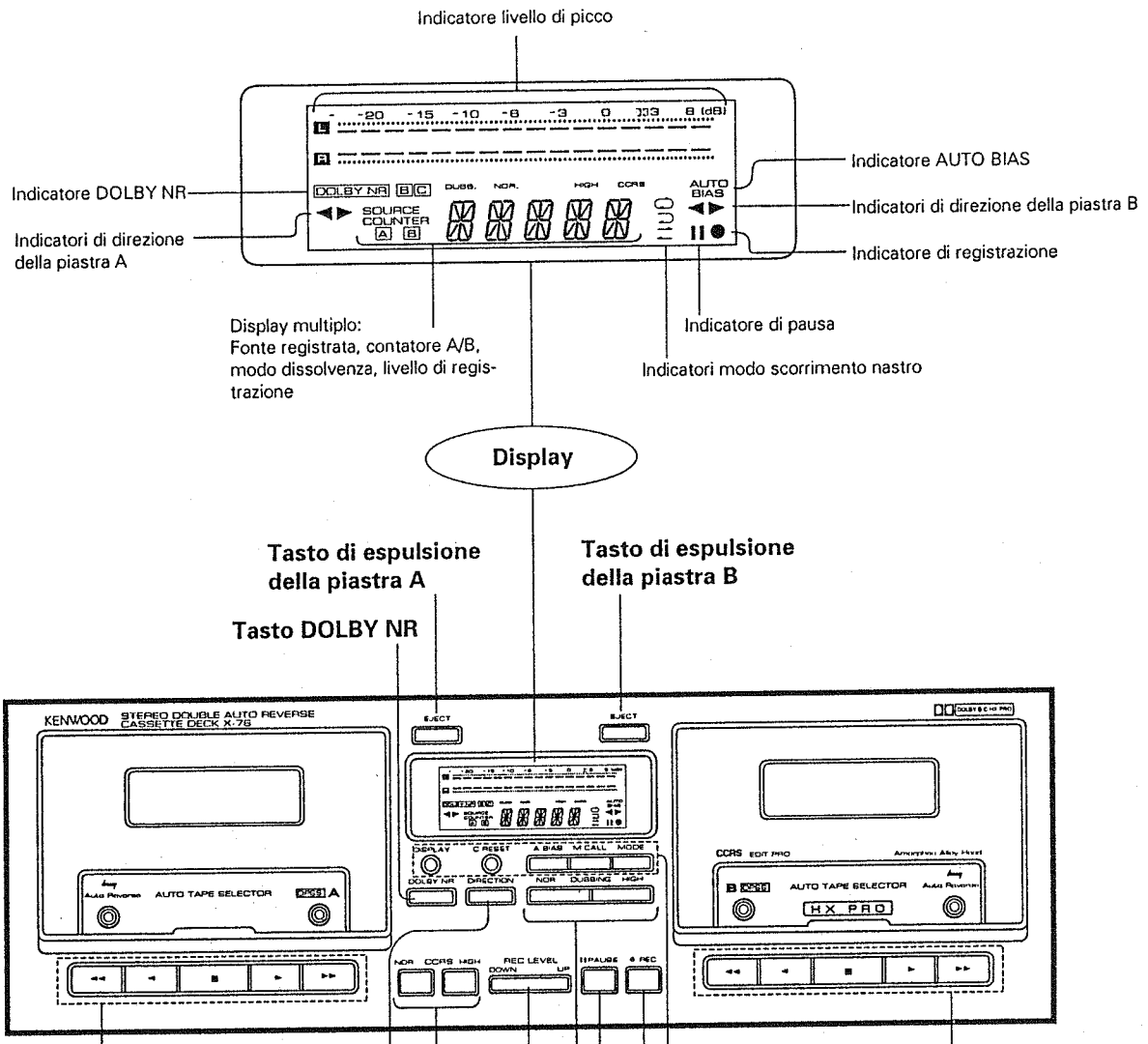
■ Amplificatore A-56 (Per M-56)



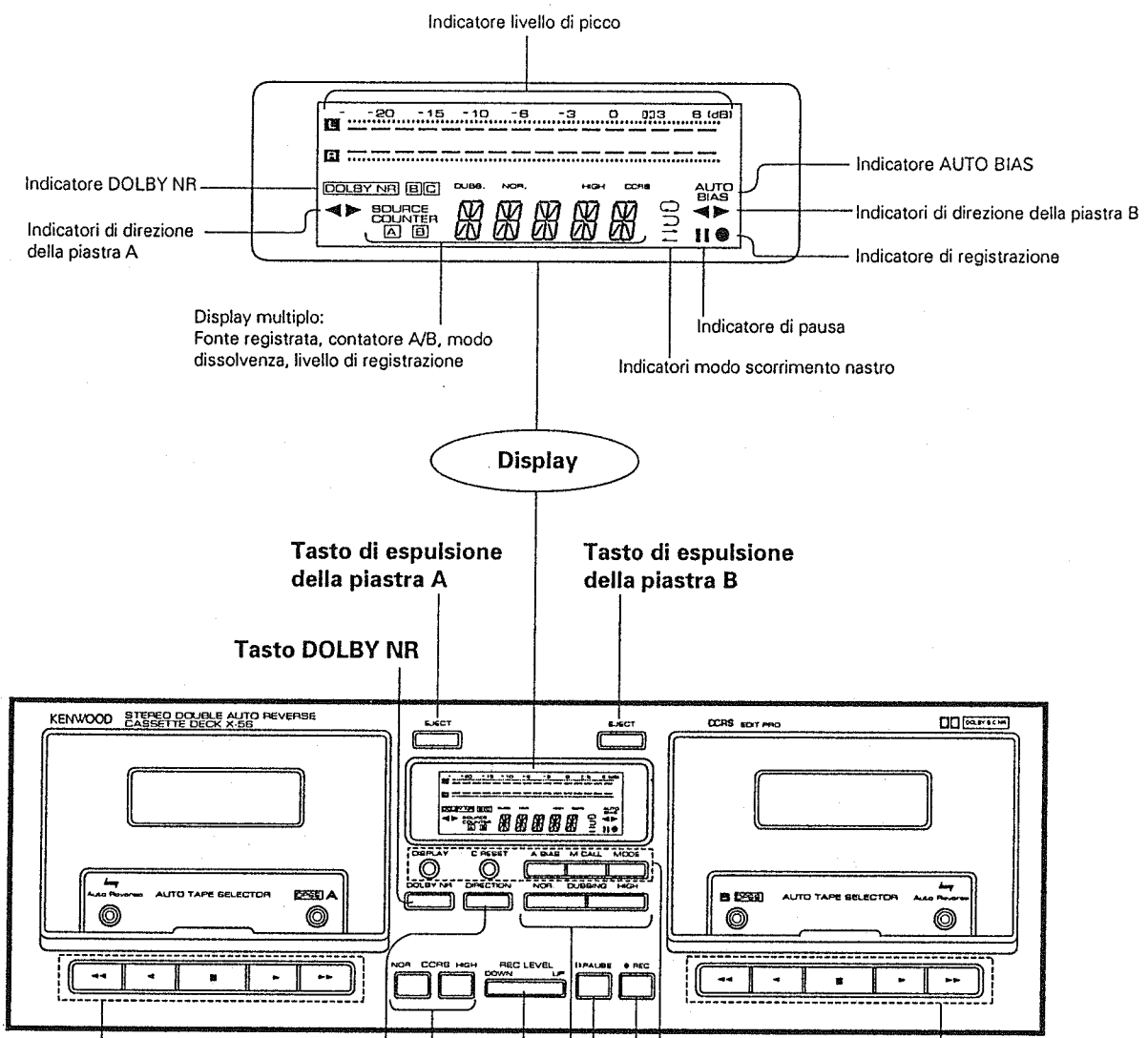
■ Sintonizzatore T-76L



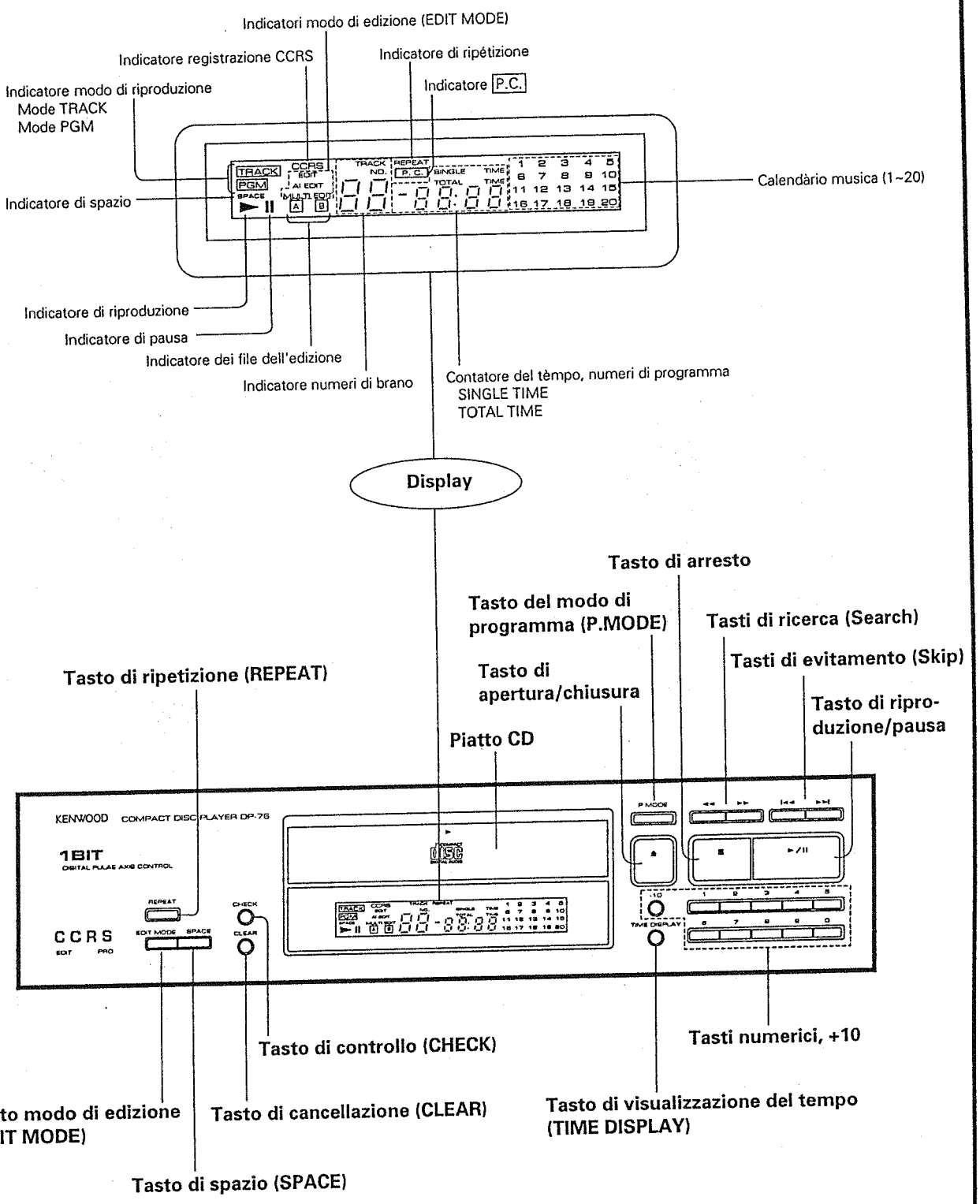
■ Registratore a cassette X-76 (Per M-76)



■ Registratore a cassette X-56 (Per M-56)

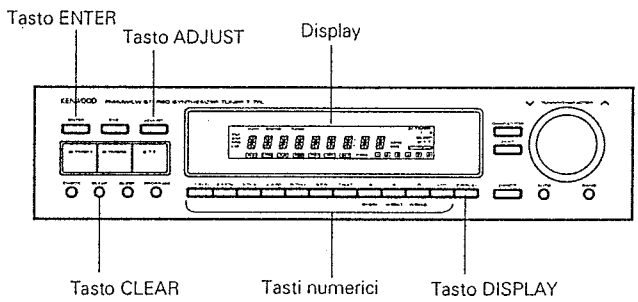


■ Lettore CD (DP-76)

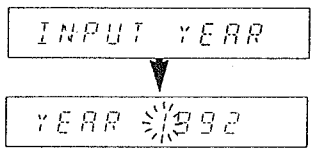


Regolazione orario

Il sintonizzatore incorpora un orologio. Regolare l'orologio sull'ora esatta specialmente quando si intende utilizzare la funzione di timer.

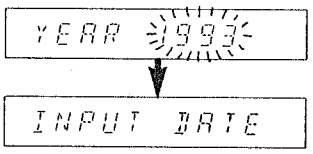


1 **Premere il tasto [ADJUST].**



2 **Introdurre l'anno utilizzando i tasti numerici e premere il tasto ENTER.**

Per introdurre 1993: **premere [1], [9], [9], [3].** ➨

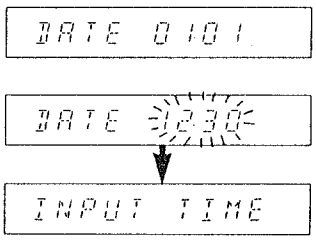


- Se si commette un errore nell'introduzione con i tasti numerici, premere il tasto [CLEAR] e ricominciare l'introduzione dall'inizio.

3 **Introdurre il mese e il giorno e quindi premere il tasto ENTER.**

Per introdurre il 7 marzo: **premere [0], [3], [0], [7].**

Per introdurre il 30 dicembre: **premere [1], [2], [3], [0].** ➨

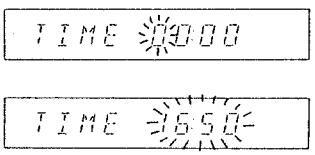


- Se si commette un errore nell'introduzione con i tasti numerici, premere il tasto [CLEAR] e ricominciare l'introduzione dall'inizio.

4 **Introduzione dell'orario.**

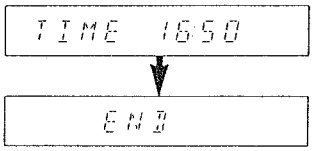
Per introdurre 9:05 AM: **premere [0], [9], [0], [5].** Utilizzare il sistema a 24 ore.

Per introdurre 4:50 PM: **premere [1], [6], [5], [0].**



- Se si commette un errore nell'introduzione con i tasti numerici, premere il tasto [CLEAR] e ricominciare l'introduzione dall'inizio.

5 **Premere il tasto [ENTER].**



- Per una corretta regolazione dell'orario, si raccomanda di premere il tasto [ENTER] in corrispondenza di un segnale orario.

L'orologio entra in funzione.

Nota:
La visualizzazione dell'orario lampeggia dopo una interruzione di corrente o quando il cavo di alimentazione viene scollegato dalla presa di rete. In tali casi, riregolare l'orario.

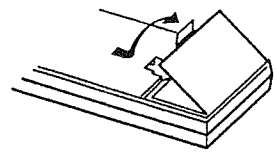
Contenuti visualizzati e tasto DISPLAY

Ogni volta che il tasto [DISPLAY] viene premuto durante la ricezione di una stazione radio, i contenuti visualizzati passano dall'indicazione della frequenza al nome della stazione, all'orario corrente e quindi alla data (mese e giorno). Quando un tasto associato con la sintonizzazione viene premuto mentre la data o l'orario vengono visualizzati, viene visualizzata la frequenza per alcuni secondi e quindi la visualizzazione ritorna ai contenuti originali. Quando il tasto [DISPLAY] viene premuto mentre l'alimentazione viene disattivata, i contenuti visualizzati cambiano alternatamente tra la data e l'orario.

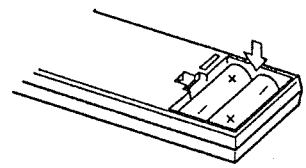
Funzionamento del telecomando

■ Inserimento delle batterie

1 **Rimuovere il coperchio.**

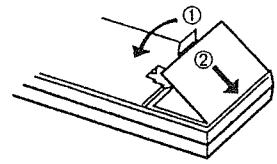


2 **Inserire le batterie.**

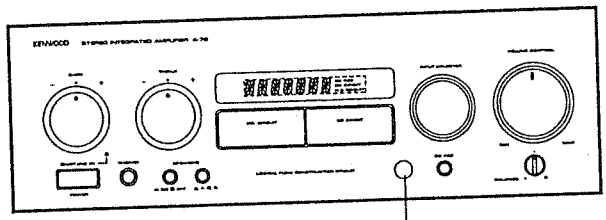


Inserire due batterie di formato AA (R6) come indicato dai marchi per la polarità.

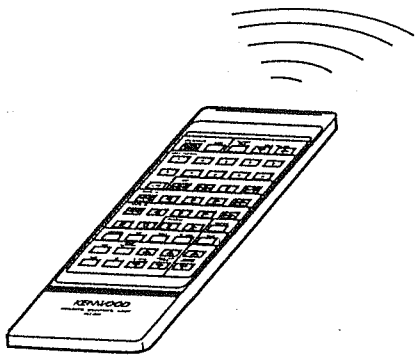
3 **Chiudere il coperchio.**



A-76/A-56

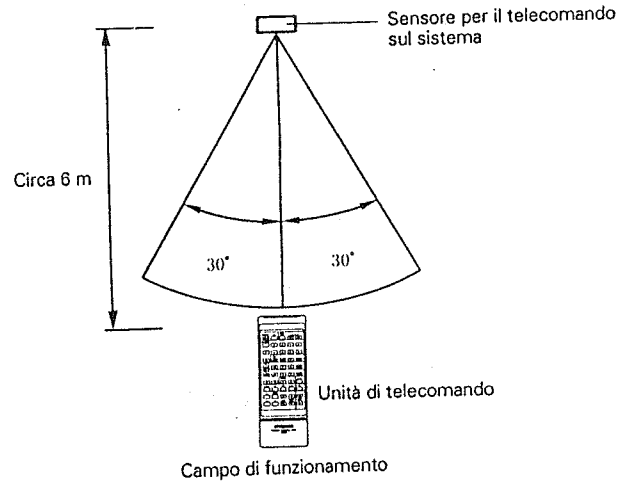


Sensore telecomando



■ Procedura di funzionamento

Collegare il cavo di alimentazione del sistema in una presa di rete CA e premere il tasto [POWER] del telecomando per attivare l'alimentazione. Quando l'alimentazione è stata attivata, premere il tasto del componente fonte che si desidera utilizzare.



Campo di funzionamento

- Quando due tasti di funzione sul telecomando vengono premuti in successione, premere ciascun tasto con fermezza e lasciare almeno un secondo di intervallo tra una pressione e l'altra.

Note:

1. Le batterie in dotazione sono solo per il controllo del funzionamento dell'unità. Per questo motivo la loro durata può essere più breve di quella di batterie normali.
2. Quando la distanza di funzionamento del telecomando si accorcia, sostituire entrambe le batterie con altre di nuove.
3. Se la luce del sole oppure la luce di una lampada fluorescente ad alta frequenza penetrano nel sensore del telecomando si possono verificare delle disfunzioni. In tali casi, cambiare la posizione del sistema per evitare disfunzioni.

■ Telecomando (RC-56)

Tasto del timer di spegnimento automatico

Tasti di funzione del sintonizzatore

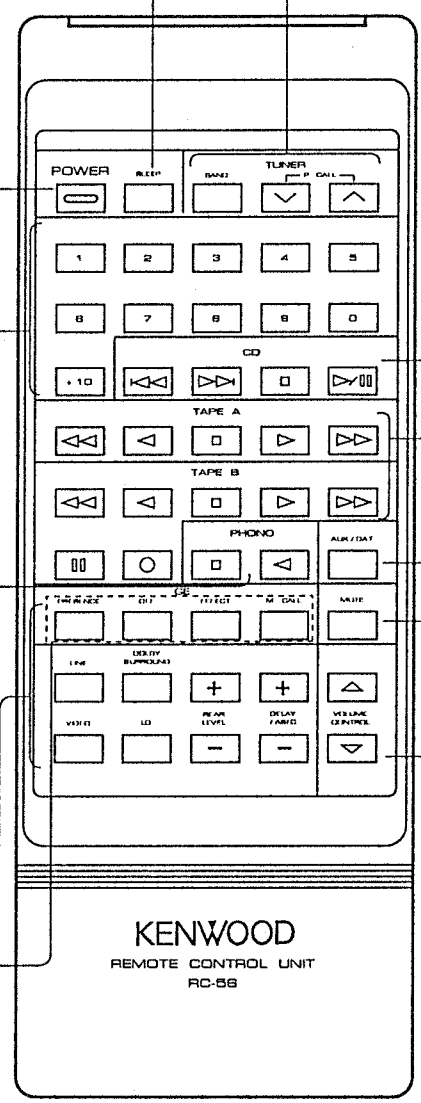
Tasto di alimentazione (POWER)
Accende e spegne il sistema.

Tasti numerici
Questi tasti funzionano come tasti numerici quando il selettore d'ingresso si trova su CD o sintonizzatore.

Tasti di funzione del giradischi
Leggete la sezione in proposito del manuale del giradischi.

Tasti funzionamento equalizzatore grafico
Vedere il manuale di istruzioni del componente opzionale GE-760/GE-560.

GE-560



Tasti di funzione del lettore CD

Tasti di funzione del registratore a cassette

Tasto AUX/DAT
Esegue la commutazione ON/OFF del componente audio (collegato alle prese AUX/DAT del pannello posteriore dell'amplificatore).

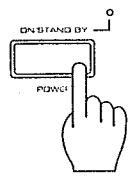
Tasto MUTE
Riduce temporaneamente il volume.

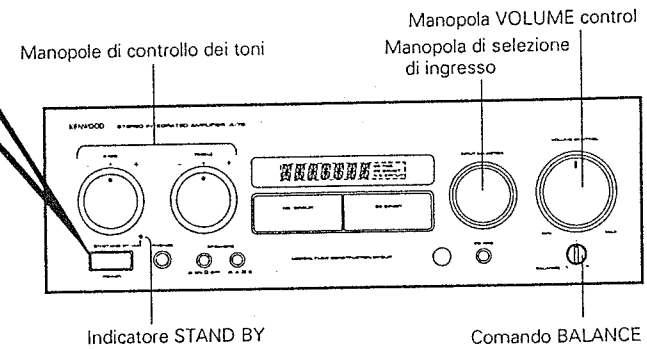
Tasti comando VOLUME

Procedure di regolazione del suono

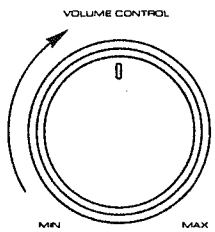
Premere il tasto POWER dell'amplificatore.

- L'interruttore POWER dell'amplificatore è in grado di attivare/disattivare l'alimentazione del sistema.

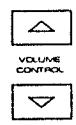




■ Regolazione volume



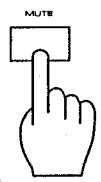
Amplificatore unità principale



Unità telecomando

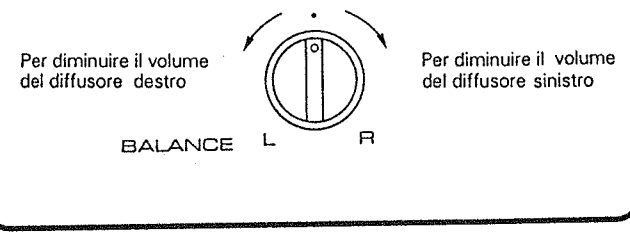
- Quando il volume viene regolato con il telecomando, l'indicatore a punto della manopola VOLUME CONTROL lampeggia e ruota assieme alla manopola di comando.

Per silenziare temporaneamente il suono

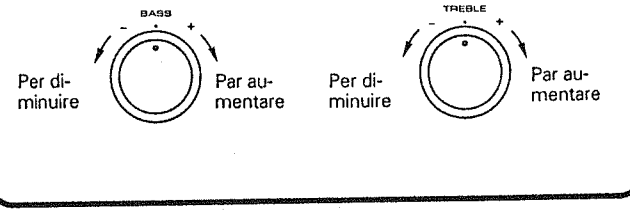


Unità telecomando

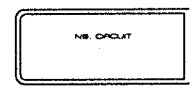
■ Regolazione del bilanciamento del volume di sinistra e di destra



■ Regolazione del tono



■ Compensazione dei bassi



N.B. CIRCUIT: Circuito dei bassi naturali

- L'effetto N.B. CIRCUIT viene attivato/disattivato ogni volta che il tasto viene premuto.
- Attivare il circuito per ottenere bassi più naturali.

Modo di attesa (STAND BY) dell'interruttore POWER

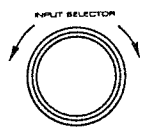
Quando il cavo di alimentazione di questo sistema viene collegato ad una presa di corrente alternata, l'indicatore STAND BY si illumina a prescindere dalla regolazione ON/OFF dell'interruttore POWER. Questo indica che una piccola quantità di corrente viene sempre consumata dall'amplificatore per alimentare la memoria. Questo modo viene chiamato "modo di attesa". Quando l'indicatore STAND BY è acceso, l'alimentazione del sistema può essere attivata e disattivata anche con il telecomando.

Funzione di riproduzione automatica associata alla manopola di selezione dell'ingresso dell'amplificatore

L'operazione di riproduzione automatica permette di iniziare la riproduzione della fonte in ingresso selezionata utilizzando la manopola di selezione dell'ingresso.
La fonte di ingresso selezionata al momento dell'attivazione dell'alimentazione è l'ultima fonte (TUNER, CD, ecc.) selezionata prima di disattivare l'alimentazione.

■ Cambio dell'ingresso del segnale

Ruotare la manopola di selezione dell'ingresso.



Esempio per la rotazione in senso orario:

PHONO → CD → AUX / DAT → TAPE A → TUNER → TAPE B →

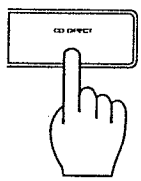
Indicatori adattatore amplificatore

- Quando l'unità è collegata all'equlizzatore grafico GE-760 ed il pulsante LD o il tasto VIDEO di quest'ultimo vengono premuti:
  ① A-56: l'indicatore ADAPTER si illumina.
  ② A-76: l'indicazione "ADAPTER" viene visualizzata sul display.
- Quando si utilizza il GE-560, l'indicatore non si illumina e non vi sono visulizzazioni.

■ Funzionamento della riproduzione CD DIRECT

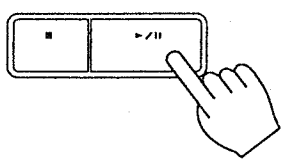
Il suono digitale di CD possiede caratteristiche di riproduzione ideali e la qualità sonora fornita da CD può essere riprodotta col minimo di degrado per mezzo della funzione di riproduzione diretta di CD.

1 Premere il tasto CD DIRECT.



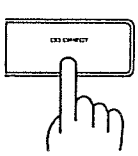
- L'indicatore CD DIRECT lampeggia.

2 Riprodurre per mezzo del lettore CD.



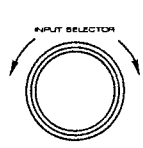
- La selezione CD DIRECT possiede la priorità su qualsiasi altra fonte selezionata per mezzo dei selettori di ingresso.

Per cancellare la funzione CD DIRECT



Premere nuovamente il tasto CD DIRECT.

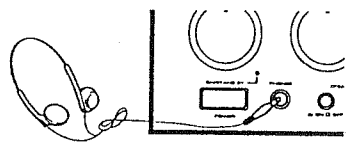
oppure



Selezionare un ingresso diverso da CD.

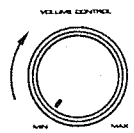
■ Ascolto tramite cuffie

1 Inserire lo spinotto delle cuffie nella presa apposita



- Il suono di tutti i diffusori viene disattivato portando l'interruttore dei diffusori su OFF.

2 Regolare il volume.



■ Funzionamento del tasto CD REC

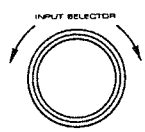
Il tasto CD REC permette l'ascolto di una fonte diversa mentre si registra un CD.

1 Premere il tasto CD REC dell'amplificatore.

2 Avviare la registrazione del CD.

- Fare riferimento alle sezioni sulla registrazione sincronizzata di CD e sulla registrazione di CD (CCRS) .

3 Selezionare la fonte che si desidera ascoltare.

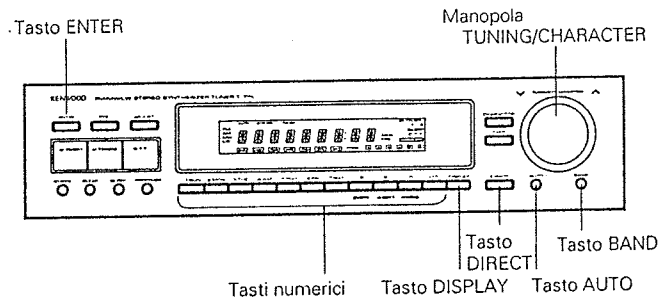


Per cancellare l'operazione CD REC

Premete di nuovo il tasto.

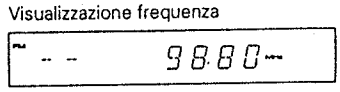
Funzionamento del sintonizzatore

■ Ricezione di stazioni e loro memorizzazione (operazione di preselezione)



1 Visualizzare la frequenza.

Visualizzazione frequenza



- Ogni volta che il tasto [DISPLAY] viene premuto, i contenuti visualizzati cambiano nell'ordine: frequenza → nome stazione → orario corrente → data (mese e giorno).

2 Selezionare la banda per la ricezione.

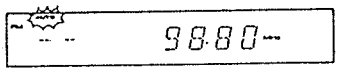
La banda cambia nel modo seguente ogni volta che il tasto [BAND] viene premuto.

FM → AM (MW → LW)

- La frequenza viene visualizzata per alcuni secondi quando viene premuto un tasto associato con la sintonizzazione.

3 Selezionare il modo di sintonizzazione.

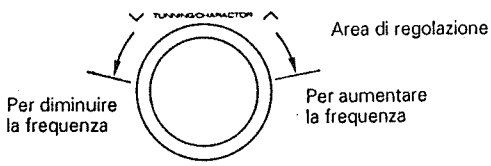
L'indicatore [AUTO] si accende.



Premere il tasto per selezionare il modo automatico (indicatore [AUTO] illuminato) o manuale (indicatore [AUTO] non illuminato).

- Selezionare normalmente il modo automatico (indicatore [AUTO] illuminato).

4 Sintonizzare la stazione desiderata.



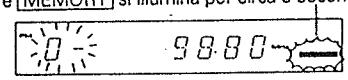
Modo sintonizzazione automatica	Modo sintonizzazione manuale
Ruotare la manopola una volta. (La sintonizzazione si interrompe automaticamente quando viene ricevuta una stazione).	Ruotare la manopola, oppure premere e tenere premuto, fino a sintonizzare la stazione desiderata.

- L'indicatore [TUNED] si illumina quando una stazione viene ricevuta.
- Utilizzare il modo di sintonizzazione manuale quando il segnale radio è debole e disturbato. Durante la sintonizzazione manuale, le trasmissioni stereo in FM vengono riprodotte in modo mono.

5 Memorizzare la stazione nella memoria di preselezione.

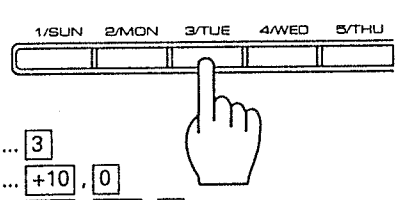
① Premere il tasto ENTER.

L'indicatore [MEMORY] si illumina per circa 5 secondi.



- Potete memorizzare sino a 30 stazioni di qualsiasi banda di frequenza.
- Eseguite la fase ② mentre l'indicatore [MEMORY] è acceso.

② Premere il tasto numerico desiderato.



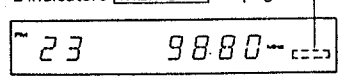
Esempio

Se la preselezione viene fatta nel tasto 3 ..... [3]

Se la preselezione viene fatta nel tasto 10 ..... [+10], [0]

Se la preselezione viene fatta nel tasto 23 ..... [+10], [+10], [3]

L'indicatore [MEMORY] si spegne.

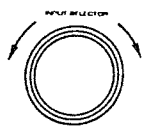


- Quando una stazione è stata memorizzata in precedenza nel tasto numerico premuto, la nuova stazione preselezionata sostituisce la stazione precedente.
- Se volete continuare la preselezione, ripetete le fasi dalla 2 alla 5.

■ Ricezione di una stazione preselezionata

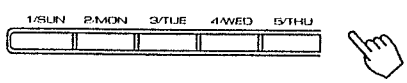
1 Regolate il selettore d'ingresso su TUNER.

Portate il selettore d'ingresso sulla posizione adatta.



2 Selezionare la stazione desiderata.

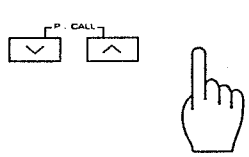
Premere il tasto numerico in cui la stazione è stata preselezionata.
Esempio
Se volete ricevere la stazione preselezionata No. 29 ... [+10], [+10], [9]



- La frequenza della stazione ricevuta viene visualizzata.

■ Ascolto di tutte le stazioni preselezionate in sequenza (PRESET CALL)

Premere il tasto [P.CALL].



Unità telecomando

- Col tasto sul telecomando, le stazioni preselezionate vengono ricevute nell'ordine 1 → 2 ... 10 ... 20 ... ogni volta che il tasto [∧] viene premuto oppure nell'ordine 30 → 29 ... 20 ... 10 ... ogni volta che il tasto [∨] viene premuto.

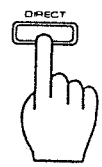
■ Sintonizzazione diretta di stazioni radio

Se si conosce la frequenza della stazione desiderata, è possibile sintonizzarla direttamente introducendo la frequenza utilizzando i tasti numerici.

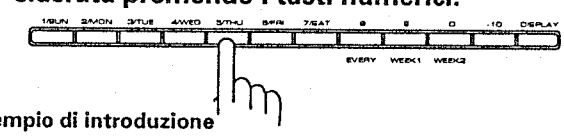
1 Selezionare la banda di trasmissione.

- Selezionare tra FM, MW o LW.

2 Premere il tasto DIRECT.



3 Introdurre la frequenza della stazione desiderata premendo i tasti numerici.



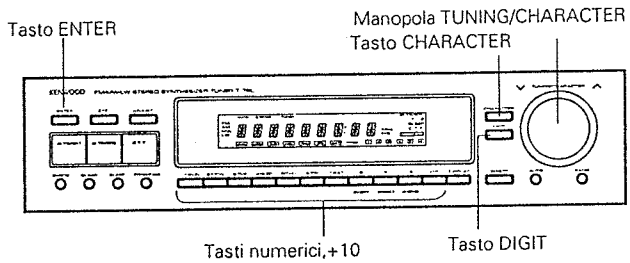
Esempio di introduzione
Questo può essere fatto anche con i tasti numerici del telecomando.

Stazione desiderata	Ordine in cui premere i tasti numerici
FM 90 MHZ	[9], [0], [0] (100 kHz space)
	[9], [0], [0], [0] (50 kHz space)
FM 102.5 MHZ	[1], [0], [2], [5] (100 kHz space)
	[1], [0], [2], [5], [0] (50 kHz space)
MW 810 kHz	[8], [1] (10 kHz space)
	[8], [1], [0] (9 kHz space)
MW 1260 kHz	[1], [2], [6] (10 kHz space)
	[1], [2], [6], [0] (9 kHz space)

- Se si commette un errore nell'introduzione con i tasti numerici, premere il tasto [CLEAR] e ricominciare l'introduzione dall'inizio.

■ Visualizzazione dei nomi delle stazioni

I nomi delle stazioni composti di fino a quattro cifre o simboli possono essere visualizzati sul display del sintonizzatore.
Esempio: Per ricevere la stazione FM sui 93,4 MHz, introdurre il nome con i caratteri "CBE" e preselezionarlo nel tasto numerico [3] .

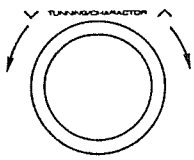


1 Ricevere i 93,4 MHz della banda FM ed entrare nel modo di introduzione di caratteri.

Lampeggia

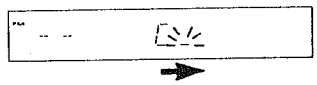
2 Selezionare i caratteri da visualizzare assieme a questa stazione.

① **Visualizzare il carattere desiderato.**



② **Stabilire la selezione.**

La cifra lampeggiante cambia nella cifra successiva.

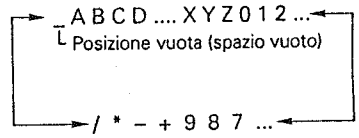


③ **Ripetere le fasi ① e ② fino ad introdurre tutti i caratteri desiderati.**

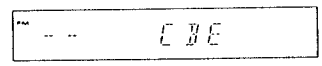
- Per selezionare "C", premere tre volte la parte UP.
- Per inserire uno spazio, premere semplicemente il tasto [DIGIT].

Tipi di caratteri che possono essere introdotti

Dopo aver premuto il tasto [CHARACTER], ruotare la manopola [TUNING/CHARACTER] per visualizzare i caratteri disponibili.



3 Terminare l'introduzione dei caratteri.



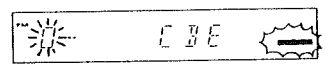
- L'introduzione dei caratteri termina automaticamente quando il quarto carattere è stato introdotto.
- Premere il tasto [CHARACTER] per terminare l'introduzione di caratteri per le introduzioni da tre caratteri o meno.

Nel caso si commetta un errore di introduzione, premere il tasto [CLEAR] e ricominciare dal primo carattere.

4 Preselezionare i caratteri nel tasto [3] .

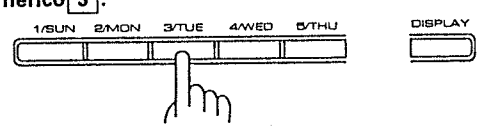
① **Premere il tasto [ENTER].**

L'indicatore [MEMORY] si illumina.

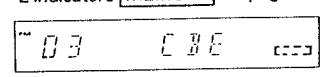


- Eseguite la fase ② mentre l'indicatore [MEMORY] si illumina.

② **Premere il tasto numerico [3].**



L'indicatore [MEMORY] si spegne.



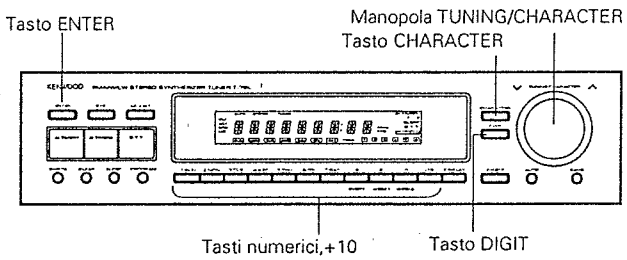
(Fine preselezione)

Memoria dell'ultimo canale

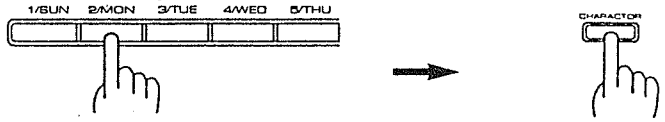
Quando il selettore di banda del sintonizzatore viene attivato o quando il selettore di ingresso TUNER dell'amplificatore viene attivato, l'ultima stazione ricevuta viene richiamata per le bande FM ed MW/LW.

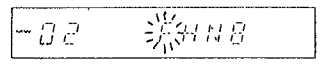
■ Per cambiare il nome di una stazione

Esempio: Per cambiare il nome "FHN8" preselezionato con la frequenza MW 810 kHz nel tasto [2] in "FEN".



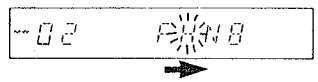
1 Ricevere la stazione preselezionata [2] per mezzo della sintonizzazione di preselezioni ed entrare nel modo di attesa per l'introduzione di caratteri.



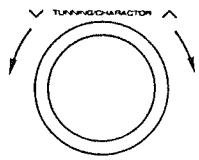


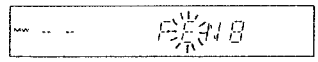
2 Portare il lampeggio sul secondo carattere.

Il carattere lampeggiante cambia nel carattere successivo.



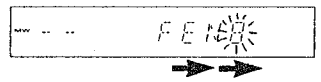
3 Selezionare "E" per mezzo della manopola TUNING/CHARACTER .



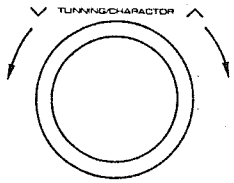


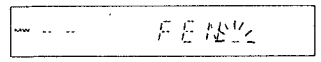
4 Spostare il lampeggio di due caratteri.

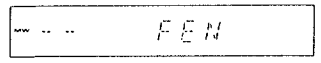
Premere due volte.



5 Selezionare lo spazio per mezzo della manopola TUNING/CHARACTER .





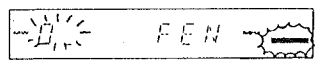


- L'introduzione de caratteri termina automaticamente quando il quarto carattere è stato introdotto.

6 Preselezionare il nuovo nome nel tasto numerico [2] .

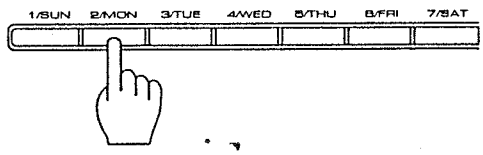
① **Premere il tasto [ENTER] .**

L'indicatore [MEMORY] si illumina.

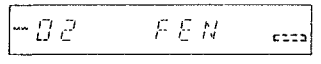


- Mentre l'indicatore [MEMORY] è illuminato.

② **Premere il tasto numerico [2] .**

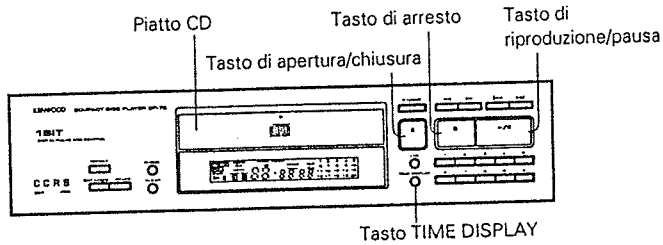


L'indicatore [MEMORY] si spegne.



(Fine del cambiamento)

Funzionamento del lettore CD

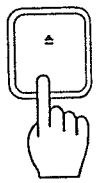


■ Riproduzione di un CD dall'inizio (mode TRACK)

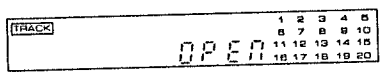
1 Selezionare l'ingresso CD dell'amplificatore.

2 Inserire un CD.

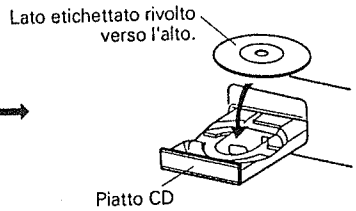
① **Aprire il piatto del CD.**



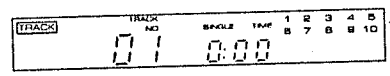
L'indicatore TRACK si illumina.



② **Porre un CD sul piatto.**

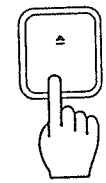


- Afferrare il CD facendo attenzione a non toccare il lato di riproduzione.
- Accertarsi di inserire solo un CD alla volta.

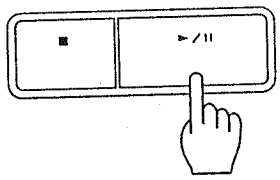


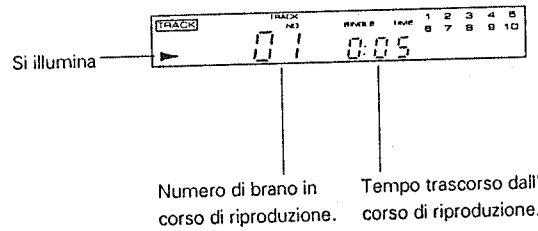
I numeri dei brani presenti sul CD vengono visualizzati.

③ **Chiudere il piatto.**



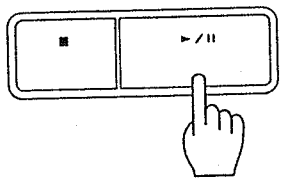
3 Attivare la riproduzione.

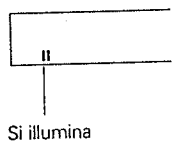




- Dopo alcuni secondi, la riproduzione inizia dal brano N° 1.

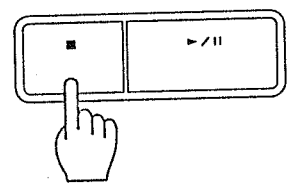
Per interrompere temporaneamente la riproduzione di un CD.





Per riprendere la riproduzione, premere nuovamente il tasto ►/II.

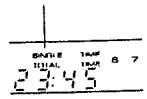
Per interrompere la riproduzione di un CD.



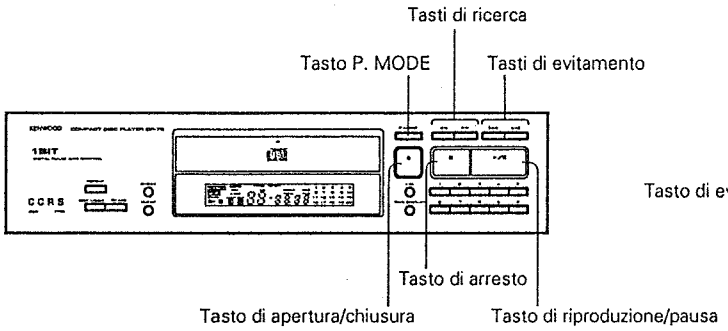
Tasto TIME DISPLAY

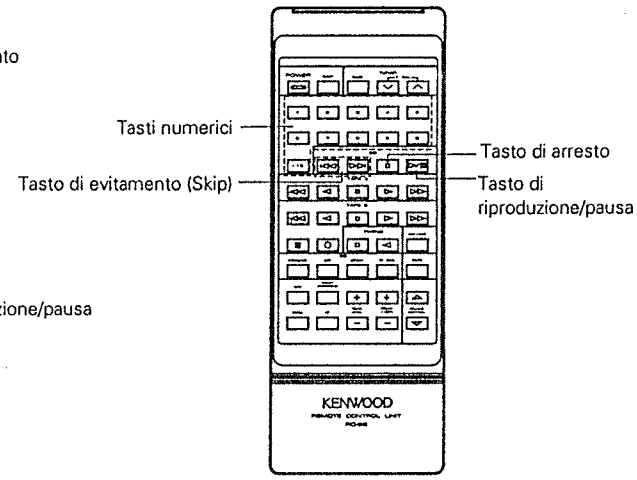
Premere il tasto TIME DISPLAY quando si desidera controllare il tempo trascorso ed il tempo rimanente del brano in corso di riproduzione.
Ogni volta che il tasto TIME DISPLAY viene premuto, la visualizzazione del tempo cambia come indicato in basso.
La visualizzazione delle informazioni sul tempo potrebbe non apparire quando si riproduce un CD contenente 44 o più brani oppure se nel modo PGM è stato programmato un numero di brani superiore a 43. In tale caso il display visualizza l'indicazione "– – : – – ".

Visualizzazione SINGLE/TOTAL TIME



SINGLE TIME	SINGLE TIME	TOTAL TIME	TOTAL TIME
Tempo trascorso del brano in corso di riproduzione.	Tempo rimanente del brano in corso di riproduzione.	Tempo trascorso dell'intero CD.	Tempo rimanente dell'intero CD
Esempi di visualizzazione del tempo 1:23	-2:37	23:45	-36:15

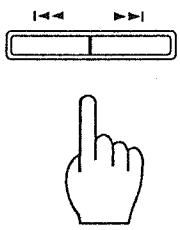




■ Ascolto del brano desiderato

Scegliete il brano con il tasto di evitamento

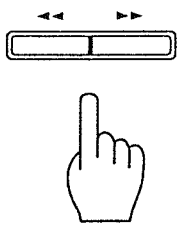
Premere uno dei tasti di salto a seconda della direzione del salto.



- I brani vengono evitati nella direzione indicata dal tasto e la riproduzione inizia con il brano scelto.
- Quando il tasto [|◄◄] viene premuto una volta durante la riproduzione, il brano ricomincia dall'inizio.

Scegliete il brano con il tasto di ricerca

Premere il tasto di ricerca in avanti o all'indietro a seconda della direzione desiderata per la ricerca.



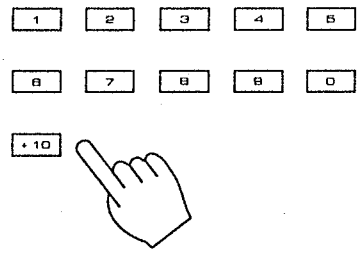
- La velocità di spostamento in avanti o all'indietro aumenta se il tasto viene mantenuto premuto.
- Il brano viene riprodotto dal punto in cui si lascia andare il tasto.

Scegliete il brano con i tasti numerici

1 Accertarsi che il lettore CD si trovi nel modo TRACK.

- Se l'indicatore [PGM] è illuminato, premere il tasto [P-MODE].

2 Selezionare il brano desiderato.



Esempi di introduzione

N° brano 23 : [+10] [+10] [3]

N° brano 40 : [+10] [+10] [+10] [+10] [0]

- La riproduzione inizia con il brano scelto e continua dopo di esso.

Note:

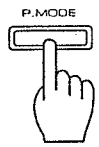
1. Se un numero di brano non presente sul CD viene selezionato mentre il piatto è aperto, viene riprodotto l'ultimo brano del CD.
2. Tale selezione non viene accettata dopo che il piatto è stato chiuso o che la riproduzione è iniziata.

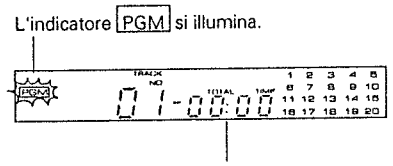
Il modo di riproduzione programmata vi permette di riprodurre i brani che volete in un ordine particolare. Potete memorizzare al massimo 20 brani.

■ Riproduzione dei brani desiderati nell'ordine desiderato. (modo PGM)

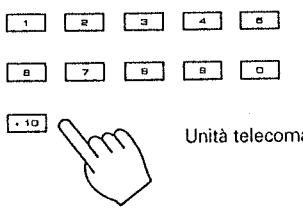
1 Entrare nel modo PGM.

Premere il tasto [P-MODE].

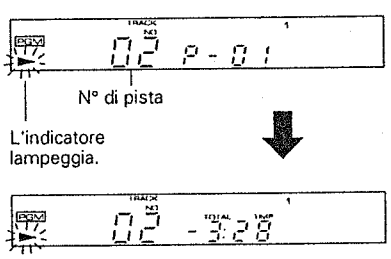




2 Programmare i brani desiderati nell'ordine desiderato.

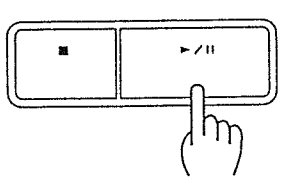


Esempio: Per programmare i numeri di brano 2, 5, 25: Premere i tasti numerici [2], [5], [+10], [+10] e [5] in questo ordine.



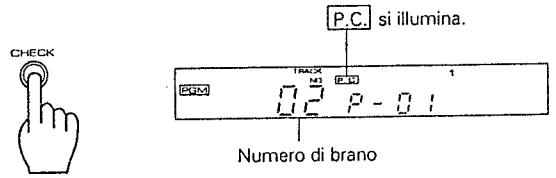
- Possono essere programmati fino a 20 brani.
- Se si commette un errore, premere il tasto [CLEAR] e selezionare quindi il brano corretto.
- I brani possono essere programmati anche leggendo l'etichetta del CD mentre il piatto è aperto.
- Le informazioni sul tempo non vengono visualizzate se viene programmato un brano di numero 44 o superiore.

3 Iniziare la riproduzione.



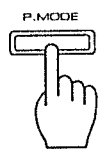
- I brani vengono riprodotti nell'ordine in cui sono stati programmati.
- Se uno dei tasti di salto ([►►I] o [I◄◄]) viene premuto durante la riproduzione programmata, il brano in corso di riproduzione viene saltato nella direzione in avanti o all'indietro.

Per controllare l'ordine di programmazione



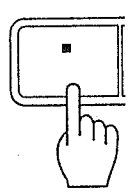
- Ogni volta che il tasto [CHECK] viene premuto, il numero di brano e l'ordine di programmazione (P-No.) vengono visualizzati nell'ordine programmato.
- La visualizzazione precedente viene ripristinata in alcuni secondi.

Per riprendere la riproduzione normale



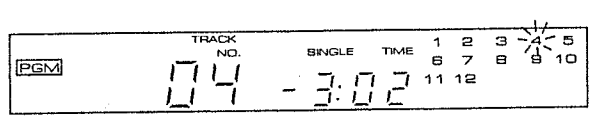
- La riproduzione secondo l'ordine dei brani del CD riprende dopo il brano in corso di riproduzione.

Per interrompere la riproduzione programmata.

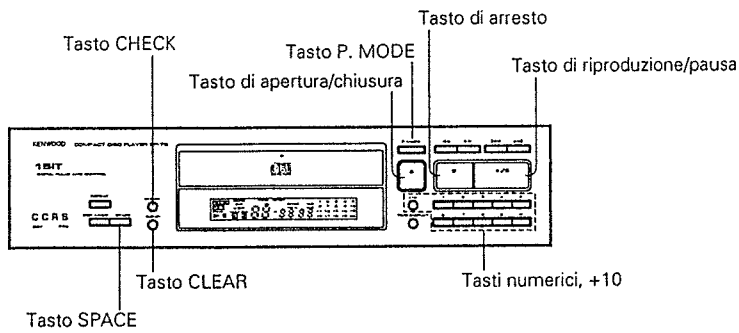


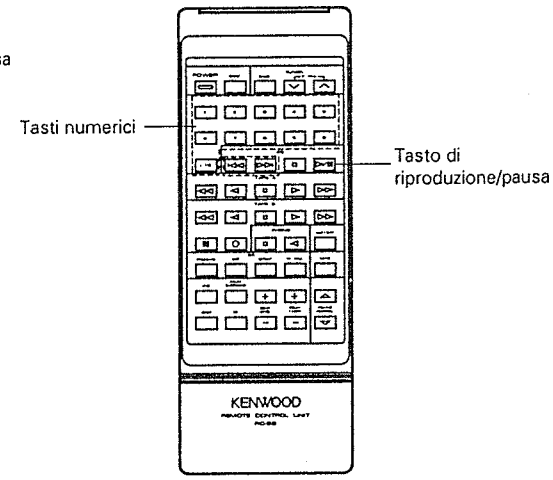
Per controllare il tempo di ciascun brano sul CD

Nel modo di programmazione, quando il CD viene fermato, il tempo di ciascun brano sul CD può essere controllato premendo i tasti di evitamento [►►I] , [I◄◄] .



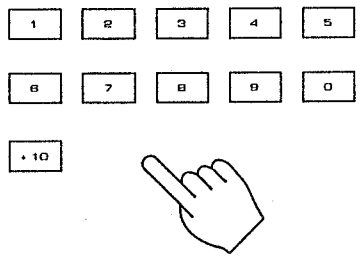
- La visualizzazione precedente viene ripristinata in alcuni secondi.





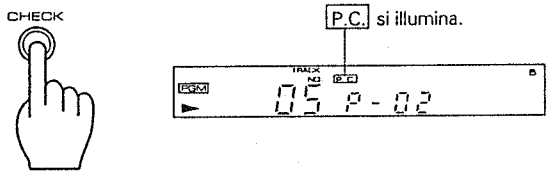
■ Per aggiungere un brano al programma

Premere il tasto(i) del numero di brano da aggiungere.



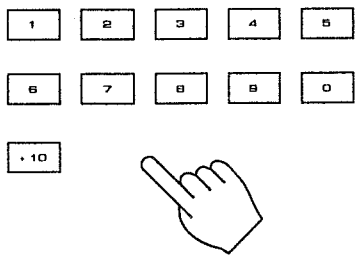
■ Per cambiare un brano nel programma

1 Premere il tasto CHECK.



Premere fino a visualizzare il P-N° da cambiare.

2 Premere il tasto(i) per l'introduzione del numero di brano che sostituisce quello precedente.



Premere mentre l'indicatore P.C. è illuminato.

- Il brano in corso di riproduzione non può essere cambiato.

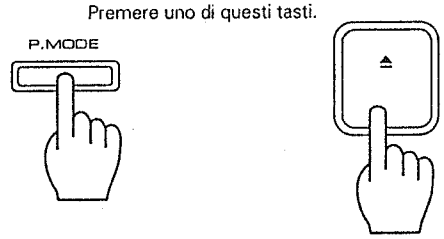
■ Per cancellare brani dal programma

Cancellazione dall'ultimo brano

- Ogni volta che il tasto viene premuto, i brani vengono cancellati nell'ordine partendo dall'ultimo brano.

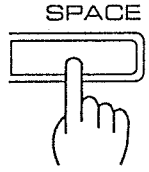
Cancellazione dell'intero programma

Premere uno di questi tasti.

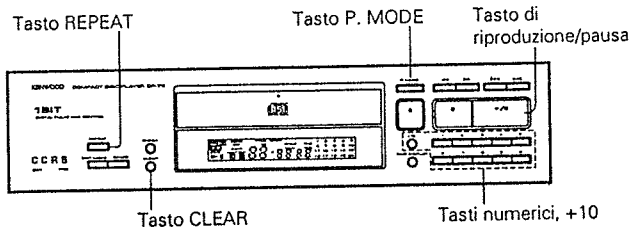


Funzione di spazio automatico

Quando il tasto SPACE viene premuto durante la riproduzione programmata, tra i brani programmati viene creato automaticamente uno spazio non registrato di circa 4 secondi. Questa funzione viene fornita per facilitare il funzionamento della funzione DPSS del registratore a cassette. Comunque, è possibile creare uno spazio non registrato anche quando due brani sono continui come per esempio con musica classica o concerti dal vivo.



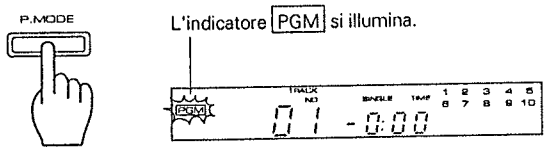
- Il tempo totale viene visualizzato includendo il tempo dello spazio.
- Per cancellare la funzione di spazio automatico, premere nuovamente il tasto SPACE.



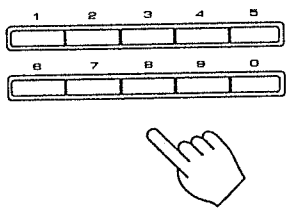
■ Riproduzione ripetuta

Riproduzione ripetuta di brani programmati

1 **Entrare nel modo PGM.**

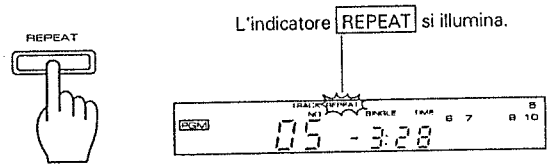


2 **Selezionare il brano(i) desiderato.**

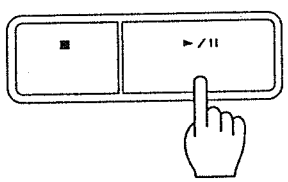


- Tutti i brani selezionati vengono riprodotti ripetutamente.
- Se viene selezionato solo un brano, quel brano viene riprodotto ripetutamente.

3 **Premere il tasto REPEAT.**

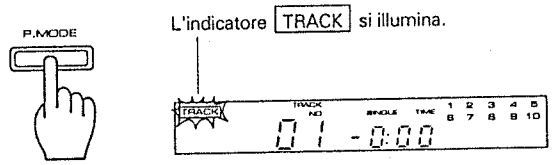


4 **Avviare la riproduzione.**

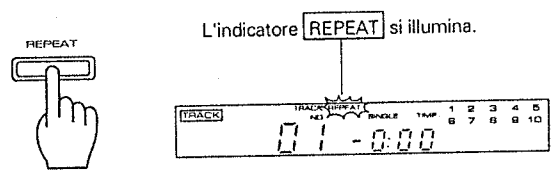


Riproduzione ripetuta dell'intero CD.

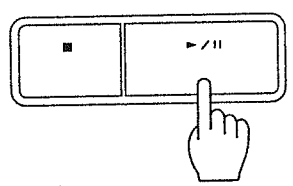
1 **Entrare nel modo TRACK.**



2 **Premere il tasto REPEAT.**

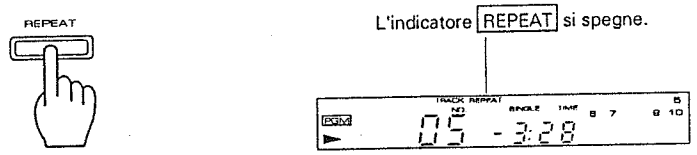


3 **Avviare la riproduzione.**



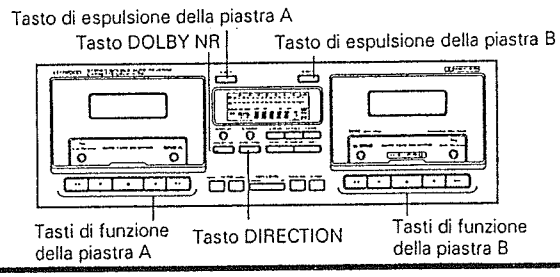
Per riprendere la riproduzione normale

Premere nuovamente il tasto REPEAT.



- La riproduzione riprende nel modo del lettore CD impostato prima della ripetizione.

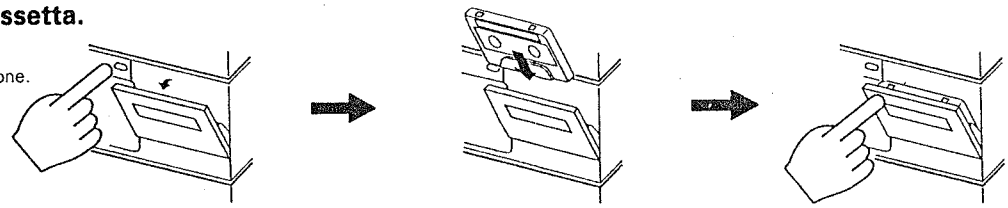
Riproduzione con le piastre del registratore



■ Per riprodurre un nastro

1 Inserire una cassetta.

Premere il tasto di espulsione.

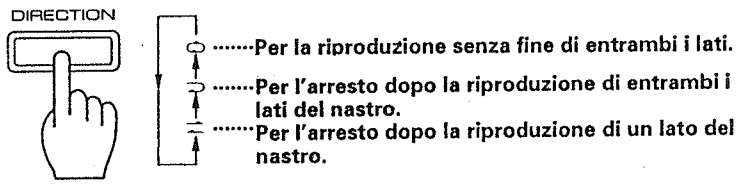


- Il tipo di nastro, normale, al cromo o metal viene rilevato e quindi impostato automaticamente.
- Accertarsi di eliminare l'eventuale allentamento del nastro prima di inserire la cassetta.

Chiudere bene premendo l'interno della parte superiore.

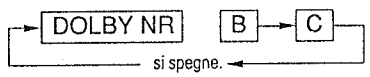
2 Determinare le condizioni di riproduzione.

① Selezionare il modo di riproduzione.



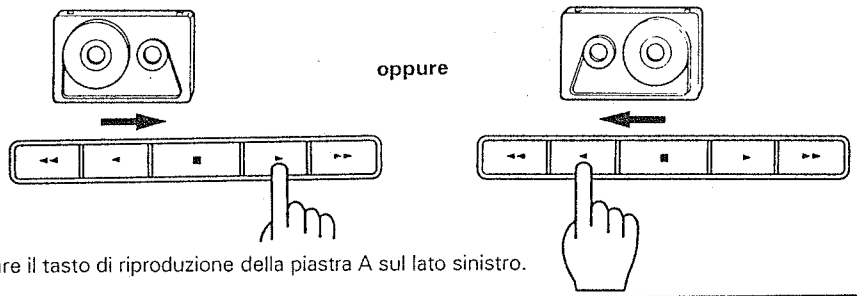
L'indicazione cambia ogni volta che il tasto viene premuto.

② Selezionare il modo Dolby NR. Selezionare a seconda del nastro da riprodurre.



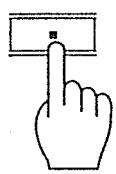
L'indicazione cambia ogni volta che il tasto viene premuto.

3 Iniziare la riproduzione.



- Per la riproduzione con la piastra A, utilizzare il tasto di riproduzione della piastra A sul lato sinistro.

Per interrompere la riproduzione premere il tasto ■ .



- Non premere il tasto di espulsione prima che il nastro sia completamente fermo.

Sistema Dolby NR di riduzione del rumore

Il sistema Dolby NR di riduzione del rumore è stato sviluppato per eliminare il fruscio di fondo dei nastri generato durante la riproduzione.

I risultati ottimali del sistema Dolby NR vengono raggiunti utilizzando lo stesso sistema Dolby NR sia durante la registrazione che durante la riproduzione. Se invece i due sistemi usati fossero differenti, la riproduzione non potrebbe aver luogo correttamente. Controllate ogni volta che i due sistemi siano uguali.

Sistema Dolby NR B

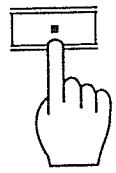
Il più popolare tipo di sistema di riduzione del rumore usato per gli stereo da casa. Solitamente, quando si dice sistema Dolby NR si intende il sistema B NR.

Sistema Dolby NR C

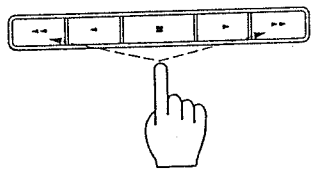
Il sistema di riduzione del rumore Dolby NR C è più efficace di quello Dolby NR B. Esso riduce il fruscio di fondo in misura molto maggiore. Ne consigliamo l'uso sia per la registrazione che per la riproduzione. Segnate sulla cassetta il sistema Dolby NR B o C usato in modo da poterlo impostare correttamente per la riproduzione.

■ Per avvolgere il nastro ad alta velocità

1 **Interrompere la riproduzione.**



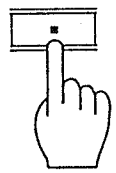
2 **Premere il tasto ⏪ o il tasto ⏩.**



⏪ **Avvolgimento rapido del nastro nella direzione ⬅.**

⏩ **Avvolgimento rapido del nastro nella direzione ➡.**

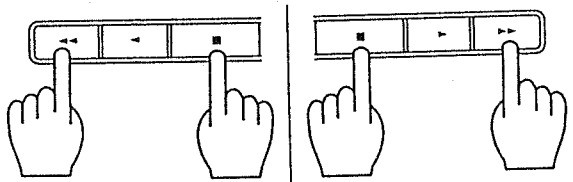
Per interrompere l'avvolgimento rapido del nastro



■ Operazione di arresto a zero

Questa operazione non è disponibile sul telecomando.

Premere contemporaneamente.



Avvolgimento rapido nella direzione ⬅.

Avvolgimento rapido nella direzione ➡.

- Il nastro viene avvolto fino a che il contatore raggiunge approssimativamente l'indicazione "0000" e quindi l'avvolgimento si interrompe.

Per azzerare il contatore

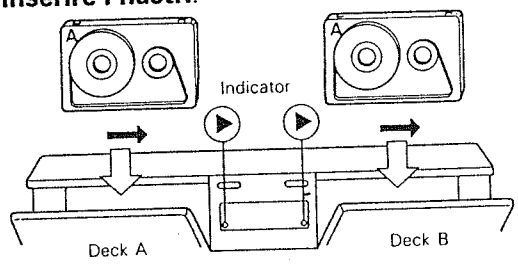
Prima di iniziare la registrazione (o la riproduzione), premete il tasto C.RESET per azzerare il contatore. Se per esempio volete terminare la registrazione o la riproduzione in un punto intermedio di un nastro, potete trascrivere il numero indicato dal contanastro e quindi ritrovare con facilità in un secondo tempo il punto raggiunto e riprendere la registrazione o riproduzione.
La funzione di arresto a zero può essere usata per tornare automaticamente al punto di inizio della registrazione o riproduzione.

C.RESET

■ Riproduzione continuata

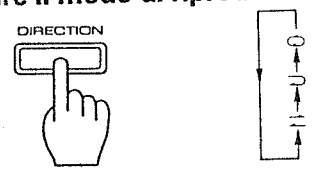
Questa funzione riproduce continuamente e ripetutamente i nastri di entrambe le piastre A e B.

1 **Inserire i nastri.**



- I nastri vengono riprodotti nelle direzioni indicate dai loro rispettivi indicatori sul display.

2 **Selezionare il modo di riproduzione.**

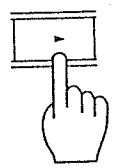


⇉ ... Viene ripetuta la riproduzione continuata di entrambi i lati dei nastri nelle piastre A e B.

⇄ ... Viene ripetuta la riproduzione continuata di un solo lato dei nastri nelle piastre A e B.

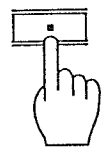
- La riproduzione continuata non può essere eseguita se il selettore DIRECTION è impostato su "⇉".

3 **Iniziare la riproduzione.**



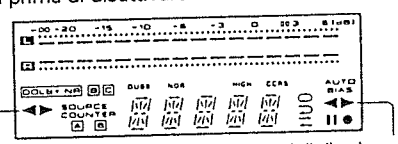
- La riproduzione inizia con la piastra il cui tasto di riproduzione viene premuto.

Per abbandonare la riproduzione



Indicatori della direzione di scorrimento del nastro

Gli indicatori ◄► indicano la direzione di scorrimento del nastro durante la riproduzione o la registrazione. La direzione selezionata l'ultima volta che lo scorrimento del nastro è stato arrestato viene mantenuta anche dopo che l'alimentazione viene disattivata. Quando lo scorrimento del nastro viene attivato automaticamente dall'operazione di riproduzione automatica, ecc., lo scorrimento inizia nella direzione indicata dall'indicatore di direzione. Se si desidera cambiare la direzione di scorrimento del nastro per la prossima volta che l'alimentazione viene attivata, premere il tasto di riproduzione della direzione desiderata prima di disattivare l'alimentazione.



Indicatori di direzione della piastra A Indicatori di direzione della piastra B

Funzionamento sistema DPSS

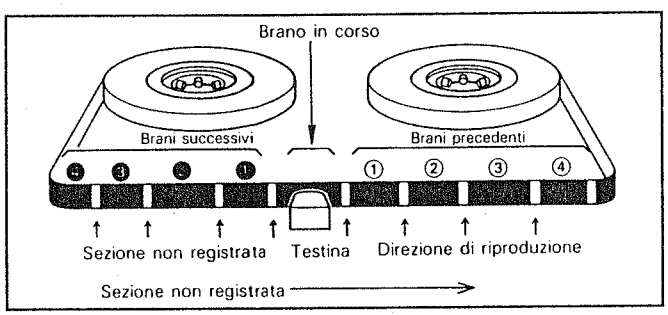
Il sistema DPSS (sistema ricerca diretta programmi) permette le seguenti comode operazioni seguendo le istruzioni riguardanticiascuna funzione (queste operazioni non sono comunque disponibili per entrambe le piastre contemporaneamente). Le funzioni DPSS sono basate sul rilevamento di spazi non registrati da 4 secondi o più tra i brani.

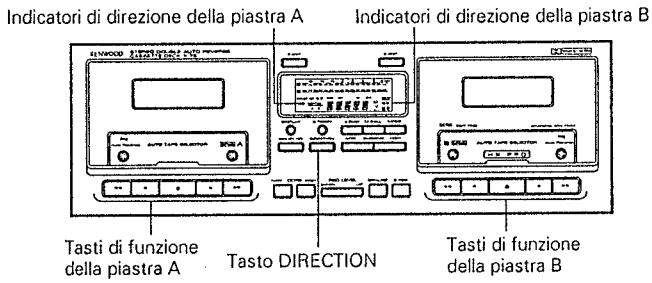
1. Riproduzione con salto: Specificando un brano localizzato diversi brani dopo (o prima) il brano in corso di riproduzione, l'unità salta i brani tra il brano in corso di riproduzione ed il brano selezionato ed avvia la riproduzione dall'inizio del brano selezionato. Nella riproduzione con salto possono essere saltati fino a 16 brani.

2. Riproduzione ripetuta di un singolo brano: Un singolo brano viene riprodotto ripetutamente per 16 volte.

3. Reiavvolgimento e riproduzione: Questa funzione riavvolge il nastro fino all'inizio e quindi avvia la riproduzione da quella posizione.

4. Avvolgimento e riproduzione: Se durante la riproduzione viene rilevato uno spazio non registrato da più di 10 secondi, quello spazio viene saltato per mezzo dell'avvolgimento rapido del nastro.

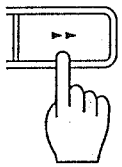




■ Funzionamento di riproduzione con salto

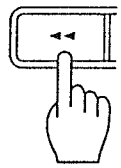
L'esempio in basso illustra il caso in cui la direzione indicata dall'indicatore di direzione è►. Se la direzione indicata dall'indica-tore di direzione è◄, premere i tasti per la direzione opposta a quella indicata nelle illustrazioni seguenti.

Per riprodurre il brano successivo al brano in corso di riproduzione



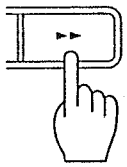
Premere una volta durante la riproduzione.

Per riprodurre nuovamente dall'inizio il brano in corso di riproduzione



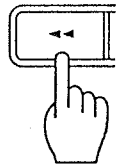
Premere una volta durante la riproduzione.

Per riprodurre il brano localizzato dopo 4 brani



Premere quattro volte durante la riproduzione.

Per riprodurre il brano localizzato 4 brani prima



Premere cinque volte durante la riproduzione.

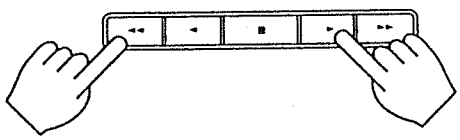
Il sistema DPSS non funziona in modo appropriato con i seguenti tipi di nastro.

- Nastri contenenti spazi da 4 secondi o più nel corso della registrazione come conversazioni e discorsi.
- Nastri che contengono spazi con un livello estremamente basso o spazi non registrati nel mezzo dei brani come nel caso di musica classica.
- Nastri che contengono registrazioni o disturbi tra i brani.
- Nastri che sono divisi da uno spazio da meno di 4 secondi.
- Nastri registrati con un basso livello di registrazione.
- Nastri registrati con la funzione di dissolvenza incrociata.

■ Funzionamento di riavvolgimento e riproduzione

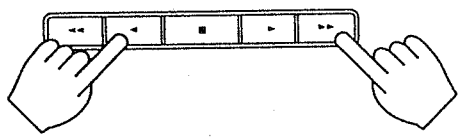
Questa funzione non è disponibile sul telecomando.

Direzione indicata dall'indicatore di direzione: ►



Premere contemporaneamente.

Direzione indicata dall'indicatore di direzione: ◄



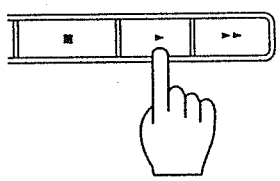
Premere contemporaneamente.

■ Riproduzione ripetuta di un solo brano

1 Riprodurre il brano che si desidera ripetere.

2 Premere il tasto di riproduzione nella stessa direzione della direzione di scorrimento attuale del nastro.

Quando la direzione indicata è ►

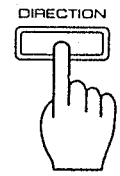


- La riproduzione normale riprende dopo aver ripetuto lo stesso brano per 16 volte.

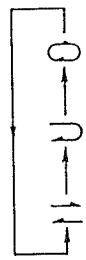
■ Funzionamento di avvolgimento e riproduzione

La funzione di avvolgimento e riproduzione salta automaticamente lunghi spazi non registrati mentre il nastro viene riprodotto.
Questa funzione non è disponibile sul telecomando.

1 Determinare il modo di riproduzione (condizioni).



L'indicazione cambia ogni volta che il tasto viene premuto.



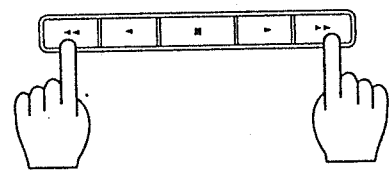
... I due lati vengono riprodotti per 8 volte dopo di che la riproduzione si interrompe.

... I due lati vengono riprodotti una sola volta dopo di che la riproduzione si interrompe.

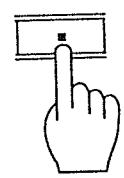
... Un lato viene riprodotto 8 volte dopo di che la riproduzione si interrompe.

- Nel caso che il selettore [DIRECTION] sia impostato sulla posizione " ⇄ " e dei nastri siano inseriti in entrambe le piastre, quando una piastra termina l'operazione di avvolgimento e riproduzione, l'altra piastra inizia la stessa operazione per 16 volte; dopo di che si ferma.

2 Premere i tasti ◄◄ e ►► contemporaneamente.



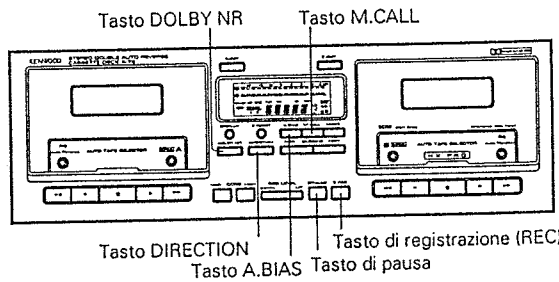
Per cancellare nel mezzo la riproduzione sopradescritta



- La riproduzione viene fermata.

Registrazione con le piastre del registratore (solo piastra B)

Il registratore incorpora la funzione di estensione della gamma dinamica Dolby HX Pro (X-76) e la funzione di polarizzazione automatica per fornire registrazioni con superiori caratteristiche delle alte

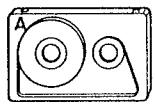


■ Registrazione normale

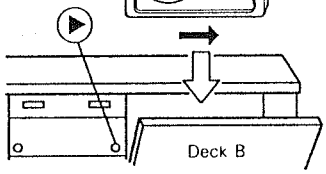
1 Preparare il registratore a cassette.

① **Inserire un nastro nella piastra B.**

Nastro su cui registrare



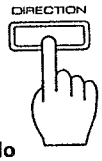
② **Impostare la direzione di scorrimento del nastro.**



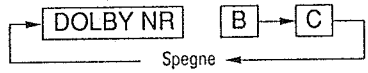
③ **Selezionare la registrazione su di un lato o su entrambi i lati.**

: Registrazione su due lati

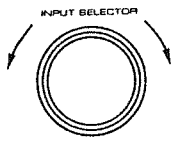
: Registrazione su di un lato



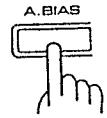
④ **Selezionare il modo Dolby NR.**



2 Selezionare la fonte da registrare.



3 Attivare l'impostazione della polarizzazione automatica.



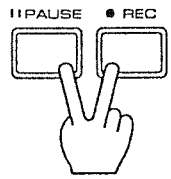
- La polarizzazione ottimale viene impostata in circa 45 secondi, dopo di che la piastra entra nel modo di arresto.
- Per cancellare l'operazione di regolazione automatica della polarizzazione in corso premere il tasto di arresto.
- La registrazione è possibile anche quando si omette l'impostazione della polarizzazione automatica.
- Una volta impostata, la stessa impostazione per la polarizzazione automatica può essere richiamata anche dopo la sua cancellazione semplicemente premendo il tasto [M.CALL].

4 Impostare il livello di registrazione.

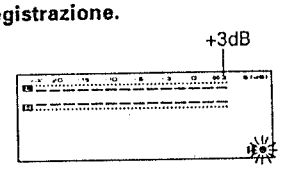
① **Riprodurre una fonte musicale.**

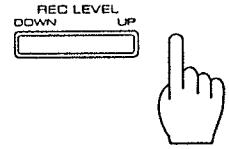
② **Entrare nel modo di pausa della registrazione.**

Premere i due tasti contemporaneamente.



③ **Regolare il livello di registrazione.**





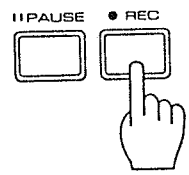
- Regolarlo in modo che i segmenti attorno al segmento +3 dB del misuratore del livello di picco si illuminino occasionalmente.

④ **Interrompere la riproduzione della fonte.**

5 Iniziare la registrazione.

① **Riprodurre la fonte dall'inizio.**

② **Premere il tasto [● REC].**



- La registrazione ha inizio.
- Il registratore entra automaticamente nel modo di arresto quando il nastro è stato registrato fino alla fine.

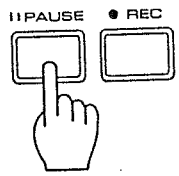
Funzione di polarizzazione automatica

I nastri compresi nelle categorie "normale" ed "al cromo" variano grandemente nelle loro caratteristiche a seconda del tipo. Per questo motivo, questo sistema è fornito della funzione di regolazio-ne della polarizzazione automatica per l'uso esclusivo con nastri normali ed al cromo in modo da poter sempre ottenere registrazioni ottimali con qualsiasi tipo di nastro normale o al cromo.
Si raccomanda di utilizzare la funzione di polarizzazione automatica quando si utilizzano nastri normali o al cromo.

Note:

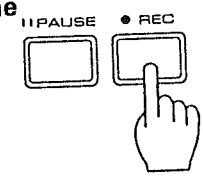
1. Durante la regolazione automatica della polarizzazione, i tasti non funzionano ad esclusione dei tasti [►►], [◄◄] e [■] della piastra A e del tasto [■] della piastra B.
2. Se la quantità di nastro rimanente è piccola, la regolazione della polarizzazione automatica può venire cancellata nel mezzo ed in tale caso il nastro viene fermato in quella posizione.
3. Il livello della polarizzazione viene cancellato quando viene premuto il tasto di espulsione della piastra B.

■ Per interrompere temporaneamente la registrazione



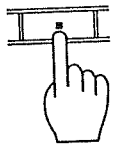
● L'indicatore [II] si illumina.

Per riprendere la registrazione



■ Per interrompere la registrazione

1 **Premete il tasto di arresto della Piastra B.**



2 **Interrompere la riproduzione della fonte.**

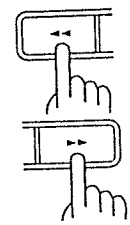
■ Per riavviare la registrazione dopo un errore

Conveniente per riregistrare il nastro da un punto particolare del nastro.
Lasciare uno spazio non registrato da 4 secondi o più prima della posizione di avvio della registrazione.

1 **Interrompere la registrazione e riavvolgere il nastro.**

Durante la registrazione nella direzione ► :

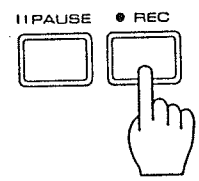
Durante la registrazione nella direzione ◄ :



● La registrazione viene interrotta ed il nastro viene riavvolto sino all'inizio del brano in corso, da dove viene lasciato uno spazio in bianco da circa 2 secondi ed l'unità quindi si ferma.

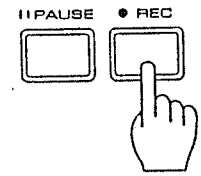
2 **Riavviare la registrazione.**

① **Premere due volte il tasto** [● REC] .



● Viene creato uno spazio non registrato da 4 secondi e quindi lo scorrimento del nastro si interrompe.

② **Premere una volta il tasto** [● REC] .

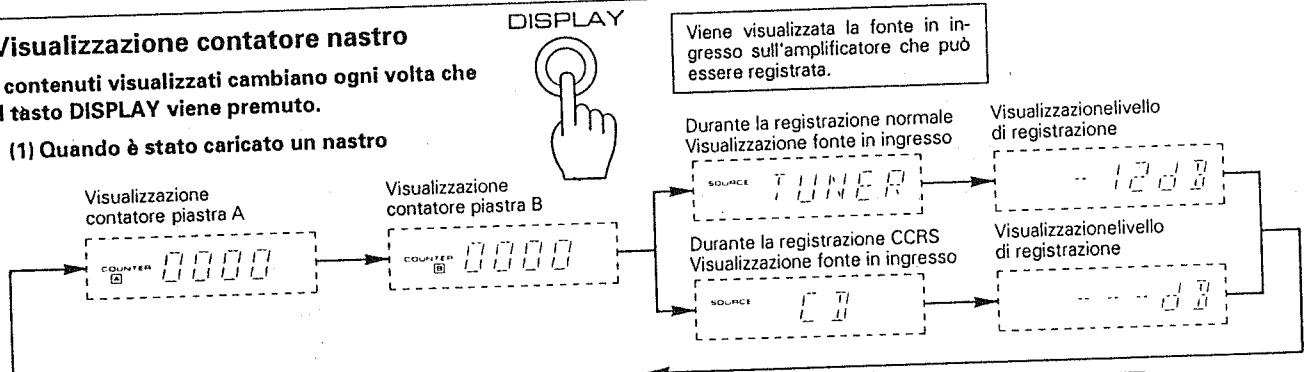


● La registrazione si avvia.

Visualizzazione contatore nastro

I contenuti visualizzati cambiano ogni volta che il tasto DISPLAY viene premuto.

(1) Quando è stato caricato un nastro



(2) Quando il nastro non è inserito

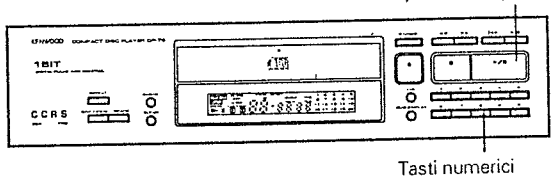
Quando il tasto [REC LEVEL] viene premuto, il livello di registrazione viene visualizzato per circa 5 secondi indipendentemente dall'impostazione del tasto [DISPLAY]. Per quanto un livello di registrazione standard sia stato impostato per ciascuna fonte in ingresso dell'amplificatore, questo livello standard può essere cambiato premendo il tasto [REC LEVEL] .

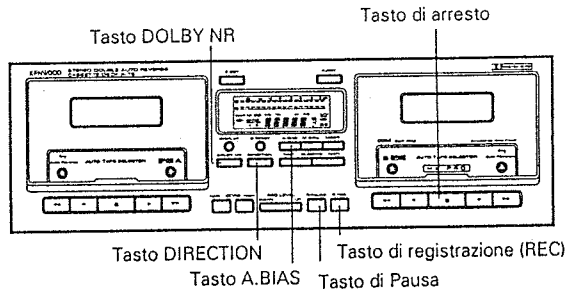
Registrazione con il sistema HX-PRO (X-76)

Quando la registrazione viene effettuata con la Piastra B, il sistema Dolby HX-PRO di estensione del margine di dinamica viene attivato, permettendo una più fedele registrazione delle alte frequenze.

Cos'é il sistema Dolby HX-PRO

Nel corso della registrazione normale con i valori consueti di polarizzazione, la frequenza di polarizzazione, che dovrebbe essere costante, viene a volte aumentata dalle componenti di alta frequenza della musica, ecc. Questo effetto influenza le caratteristiche di registrazione, distorcendo le alte frequenze, diminuendo la gamma dinamica e la risposta in frequenza.
Il sistema Dolby HX-PRO rileva le caratteristiche di alta frequenza della sorgente di segnale e riduce il segnale di polarizzazione di quanto occorre per renderlo costante. Come risultato, le caratteristiche di registrazione delle alte frequenze migliorano grandemente e la riproduzione dei nastri così ottenuti può essere ottenuta anche con un registratore a cassette che non possiede il sistema Dolby HX-PRO.



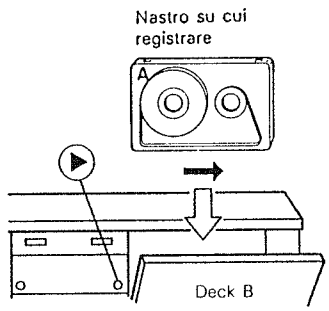


Registrazione sincronizzata di CD

Il registratore a cassette ed il lettore CD possono venire avviati contemporaneamente.

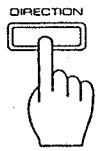
1 Eseguire le preparazioni per la registrazione.

① **Caricate una cassetta nella piastra B.**



② **Controllare la direzione di scorrimento del nastro.**

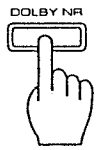
③ **Selezionare il lato(i) del nastro da registrare.**

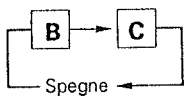


: Registrazione su due lati

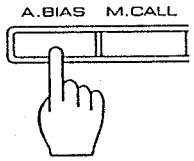
: Registrazione su di un lato

④ **Selezionare il modo Dolby NR.**





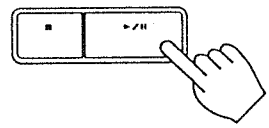
2 Attivate l'impostazione della polarizzazione automatica.



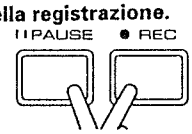
- Dopo circa 45 secondi, la regolazione è completa.
- Se volete continuare ad usare nastri dello stesso tipo, premete il tasto [M.CALL] e lo stesso valore di polarizzazione precedentemente fissato può essere usato di nuovo.

3 Regolare il livello di registrazione.

① **Riproducete un CD.**

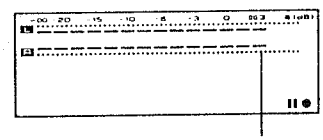


② **Entrare nel modo di pausa della registrazione.**



Premete contemporaneamente i due tasti.

③ **Regolate il livello di registrazione.**



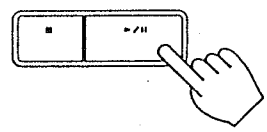
L'indicatore si illumina occasionalmente fino a +3dB.

④ **Fermate temporaneamente il CD.**

4 Iniziare la riproduzione del disco analogico.

① **Premete i tasti numerici corrispondenti al numero del brano da registrare.**

② **Iniziate la riproduzione.**



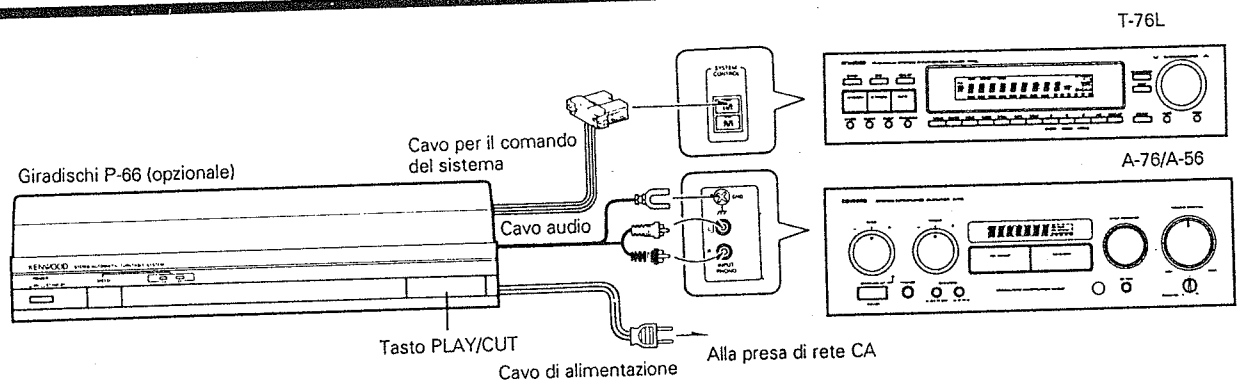
- La registrazione inizia contemporaneamente.
- Quando il lettore CD ha completato la riproduzione, il registratore a cassette interrompe la registrazione ed entra nel modo di arresto.

Per la pausa
Premere il tasto [►/II] del lettore CD.

Per riprendere la registrazione
Premere il tasto [►/II] del lettore CD.

Per interrompere la registrazione
Premere il tasto [■] del lettore CD.

- Quando il tasto [■] di arresto del registratore a cassette viene premuto, il registratore a cassette stesso si ferma ma il lettore CD non si ferma.



■ Registrazione sincronizzata di dischi

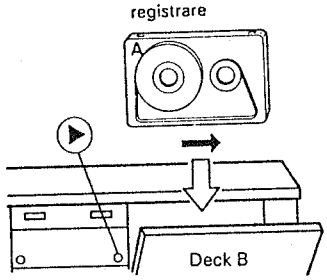
Il registratore a cassette ed il giradischi possono essere avviati simultaneamente. Ciò non può essere fatto con il telecomando.

Controllare che i vari cavi di collegamento siano collegati bene.

1 Eseguire le preparazioni per la registrazione.

① **Caricate una cassetta nella Piastra B.**

Nastro su cui registrare

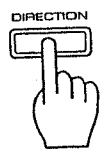


② **Controllare la direzione di scorrimento del nastro.**

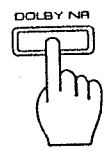
③ **Selezionare il lato(i) del nastro da registrare.**

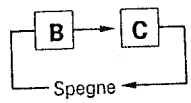
: Registrazione su due lati

: Registrazione su di un lato

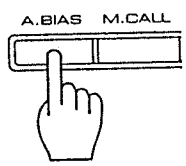


④ **Selezionare il modo Dolby NR.**





2 Attivate l'impostanzione della polarizzazione automatica.

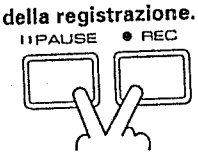


- Dopo circa 45 secondi, la regolazione è completa.
- Se volete continuare ad usare nastri dello stesso tipo, premete il tasto [M.CALL] e lo stesso valore di polarizzazione precedentemente fissato può essere usato di nuovo.

3 Regolare il livello di registrazione.

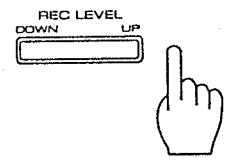
① **Riproducete un disco.**

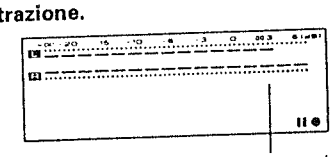
② **Entrare nel modo di pausa della registrazione.**



Premete contemporaneamente i due tasti.

③ **Regolate il livello di registrazione.**



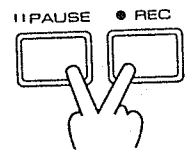


L'indicatore si illumina occacionalmente fino a +3dB.

④ **Fermate la riproduzione del disco.**

- Il registratore a cassette si ferma.

4 Entrare nel modo di pausa della registrazione.



Premete contemporaneamente i due tasti.

5 Iniziare la riproduzione del disco.

Premete il tasto PLAY/CUT del giradischi.

- La registrazione inizia contemporaneamente.
- Quando la riproduzione del giradischi è terminata, la registrazione termina e il registratore si ferma.

Per abbandonare la registrazione mentre essa è in corso.

Premete il tasto PLAY/CUT del giradischi.

- Quando il tasto [■] di arresto del registratore a cassette viene premuto, il registratore a cassette stesso si ferma ma il lettore CD non si ferma.

Registrazione della riproduzione di CD (CCRS)

Il sistema CCRS (sistema di registrazione di CD controllato da computer) rende possibili i seguenti tipi di registrazione impostando il livello di registrazione e la polarizzazione di registrazione ottimali per lo specifico CD che si desidera registrare ed attivando la registrazione automaticamente. (La registrazione CCRS è possibile solo con la piastra B).

Registrazione FADE	**Il sistema CCRS inizia la registrazione dei brani del CD partendo dal primo brano. Quando durante la registrazione viene raggiunta la fine di un lato del nastro, viene eseguita una dissolvenza in uscita e la registrazione continua sull'altro lato del nastro.**
Registrazione ERASE	**Quando durante la registrazione viene raggiunta la fine di un lato del nastro, il brano che si trova interrotto a metà viene cancellato e la registrazione sul lato opposto del nastro comincia dall'inizio di quel brano.**
Registrazione con dissolvenza incrociata CROSS	**L'inizio e la fine di ciascun brano vengono incrociati in dissolvenza per creare un nastro senza interruzioni tra i brani.**
Registrazione EDIT normale	**Quando il tempo di registrazione del nastro viene specificato in precedenza, l'ordine dei brani del CD viene modificato in modo che nessun brano venga interrotto alla fine del nastro sui due lati. Il numero massimo di brani che possono essere registrati in questo modo è 20.**
Registrazione AI EDIT	**Quando il tempo di riproduzione totale del CD è maggiore del tempo di registrazione del nastro, tutti brani possono trovare posto sul nastro eseguendo una dissolvenza in uscita alla fine di ciascun brano.**
Registrazione MULTI EDIT ..	**I brani di diversi CD possono trovare posto in un singolo nastro. Le funzioni di edizione utilizzabili includono le funzioni di registrazione FADE e CROSS.**
Registrazione a doppia velocità CCRS	Per la registrazione al doppio della velocità normale. La registrazione del sistema Dolby NR non è possibile.

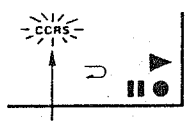
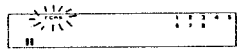
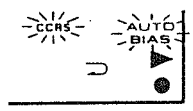
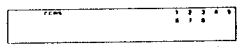
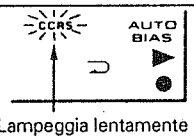
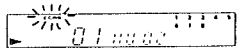
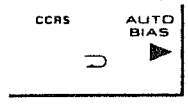
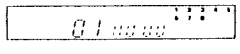
CCRS (sistema di registrazione CD controllato da computer)

Quando il tasto CCRS viene premuto, le seguenti operazioni vengono eseguite automaticamente e quindi la registrazione del CD inizia.

1. Il CD viene riprodotto e il campionamento del suo livello di picco viene ricavato dal livello utilizzato per la registrazione del CD.
2. Il livello di registrazione ottimale per quel CD viene determinato in base al livello di picco campionato ed il registratore viene impostato di conseguenza.
3. Il registratore imposta automaticamente la polarizzazione ottimale per il nastro utilizzato per la registrazione.
4. I preparativi per la registrazione sopradescritti vengono completati in circa 90 secondi, dopo di che la registrazione inizia.
5. Quando la registrazione è terminata (quando il lettore CD termina la riproduzione oppure quando il nastro è stato registrato completamente), sia il registratore che il lettore CD entrano nel modo di arresto.

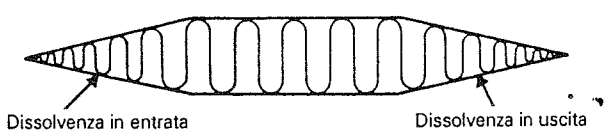
- Il livello di registrazione e il livello della polarizzazione vengono mantenuti mentre gli indicatori CCRS ed AUTO BIAS sono illuminati.
- Il livello di registrazione viene cancellato quando viene premuto il tasto di apertura/chiusura del lettore CD, il livello della polarizzazione viene cancellato quando viene premuto il tasto EJECT della piastra B ed entrambi vengono cancellati quando l'alimentazione viene disattivata.

Visualizzazione durante l'operazione CCRS

	Display registratore a cassette	Display lettore CD
Durante l'impostazione automatica del livello di registrazione	 Lampeggia rapidamente	
Durante l'impostazione automatica della polarizzazione		
Durante la registrazione	 Lampeggia lentamente	
Fine della registrazione		

Dissolvenza in entrata ed in uscita

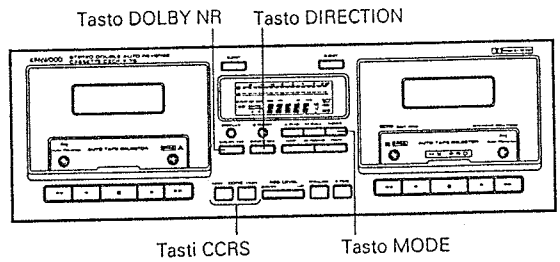
Dissolvenza in entrata significa che il volume aumenta gradatamente dal minimo al livello normale quando si inizia la riproduzione di musica. Di converso, dissolvenza in uscita significa che il volume diminuisce gradatamente dal livello normale al minimo alla fine del pezzo musicale.



Registrazione CCRS a doppia velocità

Il lettore CD riproduce ed il registratore a cassette registra al doppio della velocità rendendo possibile dimezzare il tempo richiesto per la registrazione. Dato che il CD in questo caso viene riprodotto a doppia velocità, i contenuti non possono essere goduti come musica per quanto essi possano essere controllati con i diffusori. (Durante la registrazione a doppia velocità, portare il tasto EQ.EFFECT dell'equalizzatore grafico su OFF.)

La registrazione a velocità doppia avviene sempre senza l'uso dell'effetto Dolby NR. Questo non deve quindi venire usato durante la riproduzione.



■ Registrazione FADE

Questa funzione permette l'esecuzione della dissolvenza in uscita ed in entrata nella posizione in cui la direzione del nastro viene invertita.

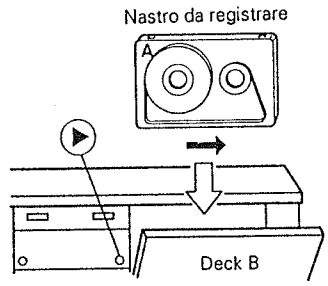
1 Preparare la piastra B per la registrazione.

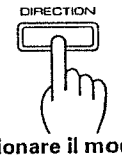
① **Inserire il nastro a cassetta.**

② **Controllare la direzione di scorrimento del nastro.**

③ **Selezionare il lato(i) del nastro da registrare.**

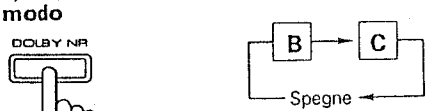
④ **Selezionare il modo Dolby NR.**





: Registrazione su due lati

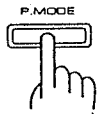
: Registrazione su di un lato



2 Selezionare l'ingresso CD.

3 Inserire il CD nel lettore.

4 Selezionare il modo di riproduzione del CD.

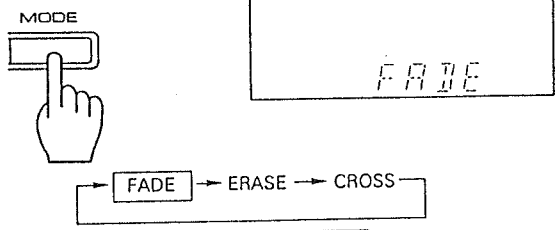


TRACK : Per la registrazione secondo la sequenza dei numeri di brano.

PGM : Per la registrazione secondo la sequenza programmata.

5 Selezionare il modo di registrazione FADE.

Premere il tasto MODE .

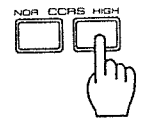


Il display cambia ogni volta che il tasto MODE viene premuto.

6 Premere il tasto CCRS.

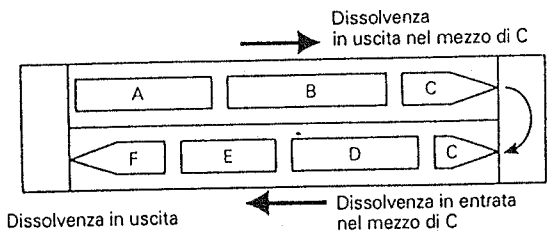
Registrazione a velocità normale

Registrazione a doppia velocità



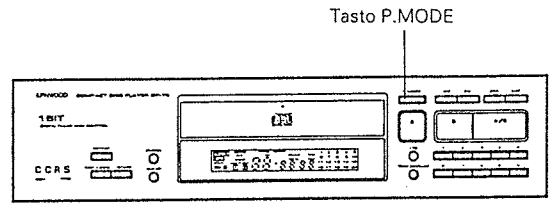
- L'indicazione HIGH o NOR. viene visualizzata sul display.

La registrazione viene eseguita come indicato in basso.



Note:

1. Quando il tasto CCRS viene premuto durante la riproduzione del CD, la riproduzione viene interrotta e l'operazione di impostazione CCRS inizia.
2. Il sistema CCRS ricerca il livello di picco del CD in un periodo in 60 secondi. Perciò, è possibile che il livello ottimale non possa essere ottenuto per quanto ciò sia un caso estremamente raro.
3. Se un brano sul CD è estremamente lungo, come nel caso di musica classica, il sistema CCRS non può essere utilizzato poichè la musica non trova posto su di un solo lato del nastro. In tale caso, il CD deve essere registrato facendo riferimento alla sezione sulla registrazione sincronizzata di un CD.
4. Se la parte di nastro rimasta non è molto lunga, potrebbe venire effettuata la cancellazione automatica di tale porzione.
5. Quando un brano musicale alla fine del nastro viene fatto chiudere in dissolvenza, se lo spazio fra questo pezzo e quello precedente è troppo breve, una porzione della fine del brano può venire cancellata.



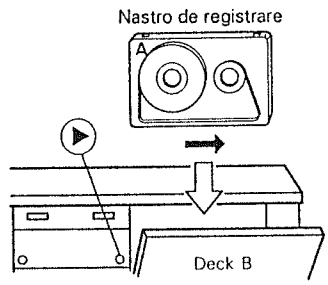
■ Registrazione ERASE

Quando un brano viene interrotto nel mezzo dall'inversione del nastro, questa funzione permette la cancellazione automatica di tale brano e l'inizio della registrazione dall'inizio di tale brano sul lato opposto.

1 Preparare la piastra B per la registrazione.

① **Inserire il nastro a cassetta.**

② **Controllare la direzione di scorrimento del nastro.**

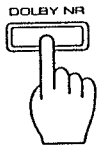


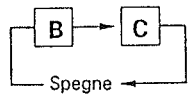
③ **Selezionare il lato(i) del nastro da registrare.**

⇄ : Registrazione su due lati

⇄ : Registrazione su di un lato

④ **Selezionare il modo Dolby NR.**





2 Selezionare l'ingresso CD.

3 Inserire il CD nel lettore.

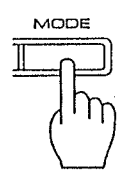
4 Selezionare il modo di riproduzione del CD.

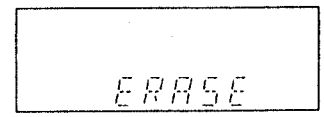
[TRACK] : Per la registrazione secondo la sequenza dei numeri di brano.

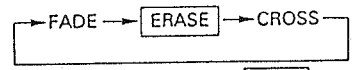
[PGM] : Per la registrazione secondo la sequenza programmata.

5 Selezionare il modo di registrazione ERASE.

Premere il tasto [MODE].



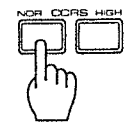




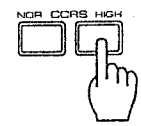
Il display cambia ogni volta che il tasto [MODE] viene premuto.

6 Premere il tasto CCRS.

Registrazione a velocità normale

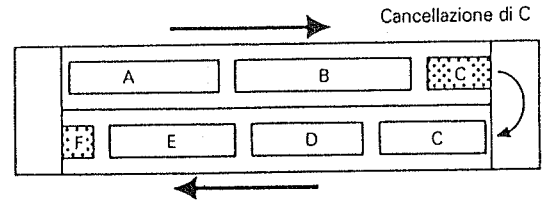


Registrazione a doppia velocità



● L'indicazione [HIGH] o [NOR.] viene visualizzata sul display.

La registrazione viene eseguita come indicato in basso.

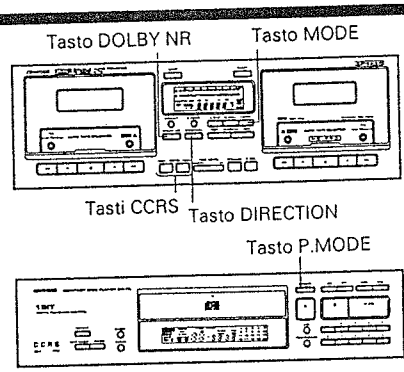


L'operazione si ferma dopo la cancellazione di F.

Registrazione di C dall'iniizo.

Note:

1. Quando il tasto [CCRS] viene premuto durante la riproduzione del CD, la riproduzione viene interrotta e l'operazione di impostazione CCRS inizia.
2. Il sistema CCRS ricerca il livello di picco del CD in un periodo in 60 secondi. Perciò, è possibile che il livello ottimale non possa essere ottenuto per quanto ciò sia un caso estremamente raro.
3. Se un brano sul CD è estremamente lungo, come nel caso di musica classica, il sistema CCRS non può essere utilizzato poichè la musica non trova posto su di un solo lato del nastro. In tale caso, il CD deve essere registrato facendo riferimento alla sezione sulla registrazione sincronizzata di un CD.
4. Quando l'indicatore del modo di scorrimento del registratore si trova su " ⇄ ", il processamento della fine del nastro avviene solo sul lato A del nastro.
5. Se l'ultimo brano del lato di un nastro deve venire cancellato, se lo spazio fra i brani è troppo breve potrebbe venire cancellato anche parte del brano precedente.

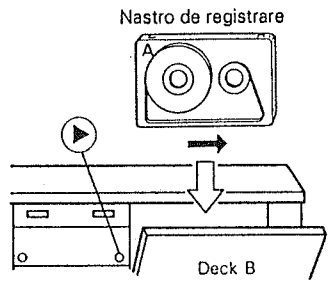


■ Registrazione con dissolvenza incrociata CROSS (X-76 solo)

Questa funzione permette di eseguire la dissolvenza in uscita/entrata della fine e dell'inizio di ciascun brano permettendo la creazione di un nastro senza interruzioni tra i brani.

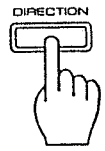
1 Preparare la piastra B per la registrazione.

① Inserire il nastro a cassetta.



② Controllare la direzione di scorrimento del nastro.

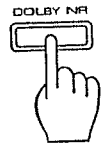
③ Selezionare il lato(i) del nastro da registrare.

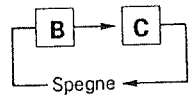


⊃ : Registrazione su due lati

⇄ : Registrazione su di un lato

④ Selezionare il modo Dolby NR.





2 Selezionare l'ingresso CD.

3 Inserire il CD nel lettore.

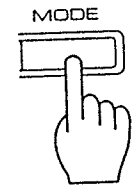
4 Selezionare il modo di riproduzione del CD.

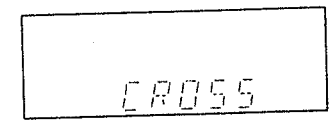
TRACK : Per la registrazione secondo la sequenza dei numeri di brano.

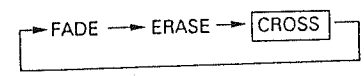
PGM : Per la registrazione secondo la sequenza programmata.

5 Selezionare il modo di registrazione CROSS.

Premere il tasto MODE .

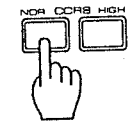






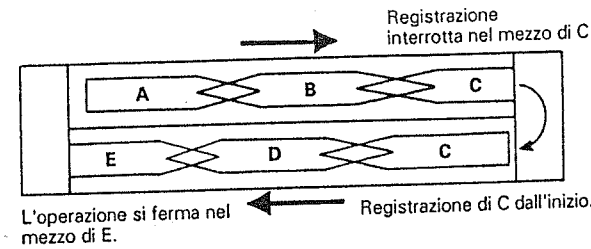
Il display cambia ogni volta che il tasto MODE viene premuto.

6 Premete il tasto NOR. del sistema CCRS.



- L'indicazione NOR. del display si illumina.

La registrazione viene eseguita come indicato in basso.



- La fine del nastro non viene fatta con la chiusura in dissolvenza.

Note:

1. Quando il tasto CCRS viene premuto durante la riproduzione del CD, la riproduzione viene interrotta e l'operazione di impostazione CCRS inizia.
2. Il sistema CCRS ricerca il livello di picco del CD in un periodo in 60 secondi. Perciò, è possibile che il livello ottimale non possa essere ottenuto per quanto ciò sia un caso estremamente raro.
3. Se un brano sul CD è estremamente lungo, come nel caso di musica classica, il sistema CCRS non può essere utilizzato poichè la musica non trova posto su di un solo lato del nastro. In tale caso, il CD deve essere registrato facendo riferimento alla sezione sulla registrazione sincronizzata di un CD.
4. Se l'inizio o la fine di un brano sono originalmente con dissolvenza in entrata/uscita, lo spazio tra i brani potrebbe essere più lungo quando la registrazione viene eseguita nel modo di dissolvenza incrociata CROSS.
5. Le parti in cui alcuni dei brani si sovrappongono potrebbero non essere chiare. In tal caso, registrate con un differente sistema di montaggio della registrazione.
6. Se la dissolvenza incrociata viene utlizzata col modo di di montaggio normale o multiplo, il nastro non registrato rimanente alla fine di ciascun lato della cassetta potrebbe essere più lungo di quanto indicato sul display del lettore CD.

■ Registrazione EDIT normale

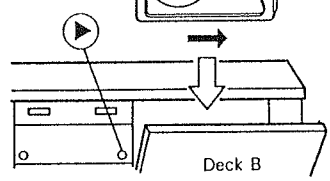
Questa funzione permette l'edizione, basata sul tempo di registrazione del nastro specificato, dell'ordine dei brani del CD in modo che nessun brano venga interrotto dalla fine di ciascun lato del nastro.

1 Preparare la piastra B per la registrazione.

① **Inserire il nastro a cassetta.**

Nastro da registrare

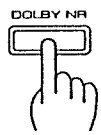
② **Controllare la direzione di scorrimento del nastro.**

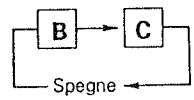


③ **Selezionare il lato(i) del nastro da registrare.**

: Registrazione su due lati

④ **Selezionare il modo Dolby NR.**



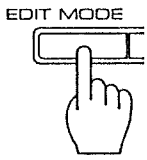


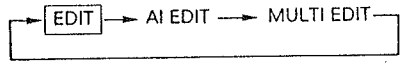
2 Selezionare l'ingresso CD.

3 Inserire il CD nel lettore.

- Se desiderate programmare dei brani, sceglieteli prima della fase 4.

4 Selezionare il modo EDIT col tasto EDIT MODE del lettore CD.





Il display cambia ogni volta che il tasto [EDIT MODE] viene premuto.

- Procedere alla fase successiva entro 8 secondi dall'impostazione di EDIT. Se passano più di 8 secondi, premere nuovamente il tasto EDIT MODE.
- Il modo di riproduzione del CD viene impostato automaticamente su [PGM].
- Quando si utilizza il tasto [SPACE], premere il tasto [EDIT] [MODE] dopo aver premuto il tasto [SPACE] in [PGM].

5 Introdurre il tempo di riproduzione del nastro nelle due direzioni.

Utilizzare i tasti numerici del lettore CD.

Nastro C-60: **Premere [+10] per 6 volte e [0] una volta.**

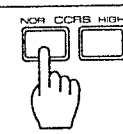
Nastro C-46: **Premere [+10] per 4 volte e [6] una volta.**

- 46, 54, 60 o 90 possono essere selezionati anche ogni volta che il tasto [TIME] viene premuto. In questo caso, premere nuovamente il tasto [EDIT MODE] per finalizzare l'introduzione.
- L'edizione per l'adattamento dei brani nei lati A e B viene eseguita automaticamente e la sua fine viene indicata dall'indicatore EDIT che cambia da lampeggiante ad illuminato continuamente.
- Se in precedenza è stato programmato un programma contenente alcuni brani, questi brani possono essere registrati con priorità.
- Quando il tasto [EDIT MODE] viene premuto di nuovo mentre l'indicatore EDIT è illuminato, l'indicazione "SHUFFLE" appare sul display ed i brani vengono riarrangiati.

6 Selezionare il modo col tasto MODE del registratore a cassette.

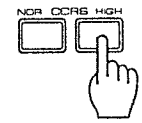
- Il modo normale di registrazione con editing ha luogo quando scegliete [FADE] o [ERASE].
- Quando scegliete [CROSS], gli intervalli fra brani musicali sono costituiti dalla sovrapposizione di aperture e chiusure in dissolvenza di modo che si passa da un brano all'altro senza soluzione di continuità. Nel modo CROSS, il modo di registrazione ad alta velocità non è possibile.

7 Premere il tasto CCRS.



Registrazione a velocità normale

Registrazione a doppia velocità

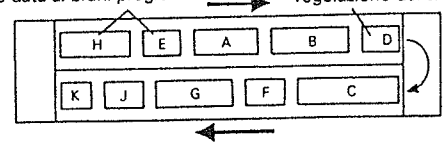


- Nel modo CROSS, la registrazione a doppia velocità non è possibile.
- L'indicazione [HIGH] o [NOR.] viene visualizzata sul display.

La registrazone viene eseguita come indicat in basso.

La priorità viene data ai brani programmati

Brano soggetto alla regolazione del tempo



I brani vengono registrati fondamentalmente a seconda del loro numero ma alcuni brani vengono sostituiti da altri brani soggetti alla regolazione del tempo.

- Il lettore CD ed il registratore a cassette entrano automaticamente nel modo di arresto dopo il completamento della registrazione.

Note:

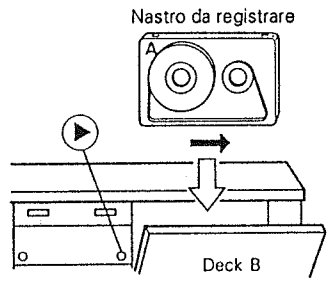
1. Se la durata introdotta nel lettore CD è superiore a quella del nastro, il brano registrato alla fine della cassetta viene chiuso con una dissolvenza se [FADE] è stato scelto con il tasto [MODE] del registratore e viene cancellato se è stato invece scelto [ERASE]. Controllate che il tempo introdotto e la durata del nastro coincidano.
2. L'operazione di edizione non avviene se viene programmato un brano di numero 44 o superiore.

■ Registrazione AI EDIT

Quando il tempo di riproduzione totale di un CD eccede il tempo di registrazione del nastro, questa funzione permette di accomodare tutti i brani sul nastro eseguendo una dissolvenza in uscita alla fine di ciascun brano. E' anche possibile specificare i brani che non si desidera tagliare.

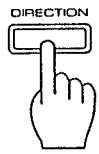
1 Preparare la piastra B per la registrazione.

① Inserire il nastro a cassetta.



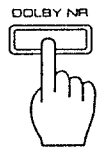
② Controllare la direzione di scorrimento del nastro.

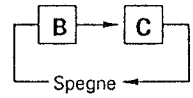
③ Selezionare il lato(i) del nastro da registrare.



: Registrazione su due lati

④ Selezionare il modo Dolby NR.





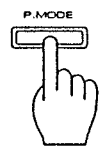
2 Selezionare l'ingresso CD.

3 Inserire il CD nel lettore.

4 Selezionare i brani che non si desidera vengano tagliati durante la registrazione.

① Premete il tasto P-MODE del lettore CD.

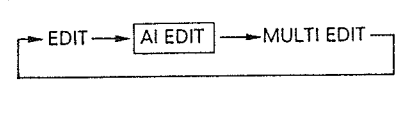
- PGM si illumina.



② Introdurre i numeri dei brani utilizzando i tasti numerici.

- Introdurre i diversi numeri nell'ordine desiderato.

5 Selezionare il modo AI EDIT per mezzo del tasto EDIT MODE del lettore CD.



Il display cambia ogni volta che il tasto EDIT MODE viene premuto.

- Procedere alla fase successiva entro 8 secondi dall'impostazione del modo AI EDIT. Se sono passati più di 8 secondi, premere nuovamente il tasto EDIT MODE.

6 Introdurre il tempo di riproduzione del nastro nelle due direzioni.

Utilizzare i tasti numerici del lettore CD.

Nastro C-60: Premere +10 per 6 volte e 0 una volta.

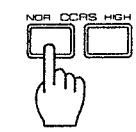
Nastro C-46: Premere +10 per 4 volte e 6 una volta.

- 46, 54, 60 o 90 possono essere selezionati anche ogni volta che il tasto TIME viene premuto. In questo caso, premere nuovamente il tasto EDIT MODE per finalizzare l'introduzione.
- L'edizione per l'adattamento dei brani nei lati A e B viene eseguita automaticamente e la sua fine viene indicata dall'indicatore EDIT che cambia da lampeggiante ad illuminato continuamente.

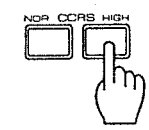
7 Selezionare FADE col tasto MODE del registratore.

8 Premere il tasto CCRS.

Registrazione a velocità normale

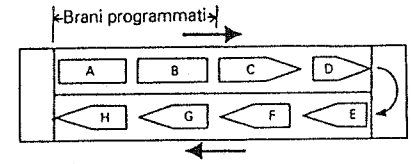


Registrazione a doppia velocità



- L'indicazione HIGH o NOR. viene visualizzata sul display.

La registrazione viene eseguita come indicato in basso.



- I brani programmati vengono registrati per primi senza alcun taglio mentre gli altri brani vengono registrati poi con la fine di ciascun brano in dissolvenza in uscita.
- Se il nastro è lungo a sufficienza, tutti i brani vengono registrati fino alla fine.
- Il lettore CD ed il registratore entrano automaticamente nel modo di arresto dopo il completamento della registrazione.

Note:

1. Se viene impostato un tempo di registrazione del nastro estremamente corto, l'edizione automatica potrebbe non essere eseguita oppure i brani che non devono essere tagliati possono essere tagliati.
2. Le funzioni del tasto SPACE e del tasto REPEAT non sono operative.
3. L'operazione di edizione non avviene se è stato programmato un brano di numero 44 o maggiore.

■ Registrazione MULTI EDIT (edizione di CD multipli)

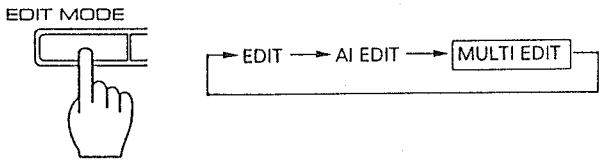
Questa funzione permette l'edizione dei brani desiderati da multipli CD ciascuno dei quali contiene non più di 20 brani e la loro registrazione su di un solo nastro mentre si cambiano i CD.

1 Preparare la piastra B per la registrazione.

2 Selezionare l'ingresso CD.

3 Inserire il CD nel lettore.

4 Selezionare il modo MULTI EDIT per mezzo del tasto EDIT MODE del lettore CD.



- Procedere alla fase successiva entro 8 secondi dall'impostazione del modo MULTI EDIT. Se sono passati più di 8 secondi, impostare nuovamente il modo MULTI EDIT.

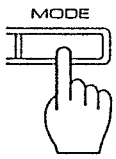
5 Introdurre il tempo di riproduzione del nastro nelle due direzioni.

Utilizzare i tasti numerici del lettore CD.
Nastro C-60 : Premere [+10] per 6 volte e [0] una volta.
Nastro C-46 : Premere [+10] per 4 volte e [6] una volta.

- 46, 54, 60 o 90 possono essere selezionati anche ogni volta che il tasto [TIME] viene premuto. In questo caso, premere nuovamente il tasto [EDIT MODE] per finalizzare l'introduzione.
- L'indicatore [EDIT] cambia da lampeggiante ad illuminato continuamente indicando il modo di attesa di introduzione del programma e viene visualizzato il tempo registrabile del lato A.

6 Selezionare il modo desiderato del registratore.

Premete il tasto [MODE] .



Scegliete [FADE] o [CROSS] .

- La registrazione con editing normale ha luogo quando viene scelto [FADE].
- Quando scegliete [CROSS], gli intervalli fra brani musicali sono costituiti dalla sovrapposizione di aperture e chiusure in dissolvenza di modo che si passa da un brano all'altro senza soluzione di continuità. Nel modo CROSS, il modo di registrazione ad alta velocità non è possibile.

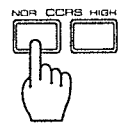
7 Selezionare i brani da registrare.

Utilizzando i tasti numerici del lettore CD, introdurre i numeri di brano nell'ordine in cui si desidera vengano registrati.

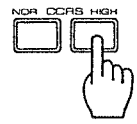
- Il nastro rimanente sul lato A o B del nastro viene indicato sul display.
- Quando il tempo rimanente sul lato A è pari a 30 secondi o meno, il brano successivo viene programmato sul lato B.
- Un brano per il quale l'indicazione FAdE viene visualizzata durante l'introduzione di un numero di brano per il lato A viene chiuso in dissolvenza. Se viene introdotto un altro numero di brano, questo viene programmato sul lato B della cassetta.
- Un brano per il quale l'indicazione FAdE viene visualizzata durante l'introduzione di un numero di brano per il lato B viene chiuso in dissolvenza. Se viene introdotto un altro numero di brano, viene visualizzata l'indicazione FULL (memoria esaurita) e la programmazione non viene più accettata.

8 Premere il tasto CCRS.

Registrazione a velocità normale



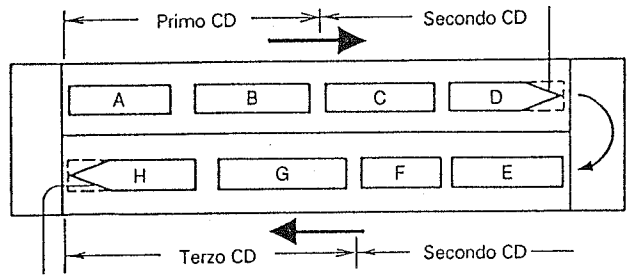
Registrazione a doppia velocità



- L'indicazione [HIGH] o [NOR.] viene visualizzata sul display.

La registrazione viene eseguita come indicato in basso (esempio per quando si desidera registrare tre CD).

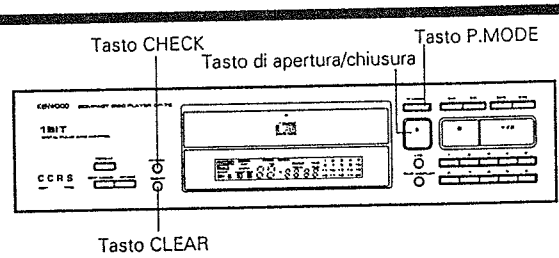
Il display cambia ogni volta che il tasto FAdE viene premuto.



Il display cambia ogni volta che il tasto FAdE viene premuto.

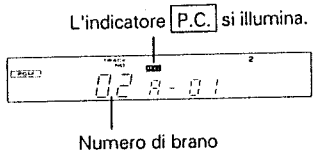
- Ogni volta che la registrazione di un CD viene terminata, il lettore CD ed il registratore a cassette si fermano insieme ed il piatto porta CD del lettore CD si apre.
- Per registrare un secondo o terzo CD, sostituite il disco al momento caricato e chiudete il piatto porta CD, quindi ripetete le fasi 7 ed 8.

Note:
1. Se la durata introdotta nel lettore CD è superiore a quella del nastro, il brano registrato alla fine della cassetta viene chiuso con una dissolvenza se [FADE] è stato scelto con il tasto [MODE] del registratore e viene cancellato se è stato invece scelto [ERASE]. Controllate che il tempo introdotto e la durata del nastro coincidano.
2. Non possono essere introdotti brani di numero 44 o maggiore.
3. Le funzioni del tasto [SPACE] e del tasto [REPEAT] non sono operative.
4. Se il piatto portadisco si chiude automaticamente, premete il tasto di apertura/chiusura per aprirlo, cambiate CD e ripetete le fasi dalla 7 in poi.



■ Per controllare i contenuti dell'edizione

Premere il tasto CHECK sul lettore CD.

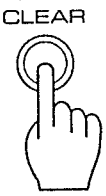


- Ogni volta che il tasto viene premuto, i numeri dei brani vengono visualizzati nell'ordine impostato dalla funzione di edizione.
- Nel caso dell'edizione MULTI EDIT, solo i numeri dei brani del CD presente nel lettore vengono visualizzati.

■ Per cancellare i contenuti dell'edizione

Cancellazione di brani individuali partendo dall'ultimo brano (solo MULTI EDIT)

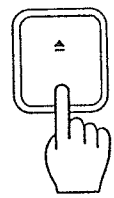
Premere il tasto CLEAR del lettore CD.



- Ogni volta che il tasto viene premuto, l'ultimo brano della sequenza viene cancellato.
- Solo i brani del CD presente nel lettore possono essere cancellati.

Cancellazione di tutti contenuti dell'edizione

Premere uno dei seguenti tasti del lettore CD.

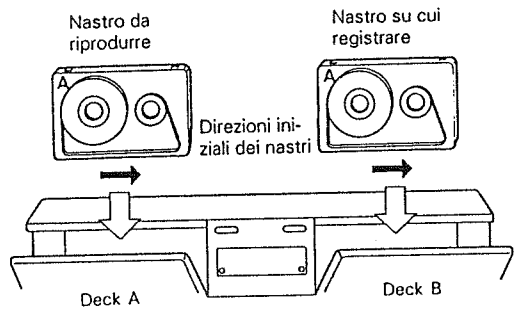


- Nel caso di MULTI EDIT possono essere cancellati solo i brani del CD presente nel lettore.

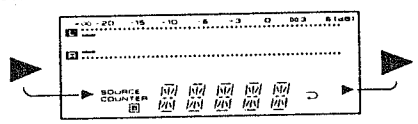
Duplicazione di nastri

La duplicazione consiste nella copiatura dei contenuti registrati su di un nastro su di un altro nastro (nastro nella piastra A → nastro nella piastra B).
Duplicazione a velocità normale: Per copiare alla normale velocità del nastro.
Duplicazione ad alta velocità: Per copiare al doppio della normale velocità del nastro.

1 Inserire i nastri nelle piastre.

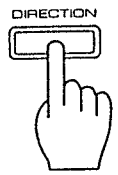


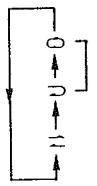
2 Impostare la stessa direzione per entrambi i nastri.



Leggete pag. 34.

3 Selezionare il modo di duplicazione ad una direzione o a due direzioni.





: **Duplicazione a due direzioni**

: **Duplicazione ad una direzione**

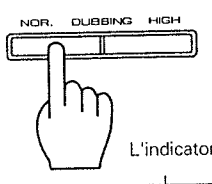
Il modo cambia ogni volta che il tasto viene premuto.

4 Premere il tasto A.BIAS.

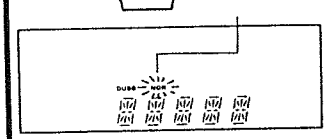
- La polarizzazione ottimale viene impostata in circa 45 secondi dopo di che le piastre entrano nel modo di arresto.

5 Iniziare la duplicazione.

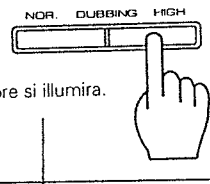
Duplicazione a velocità normale



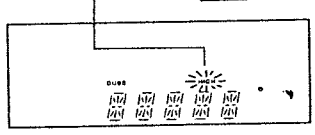
L'indicatore si illumira.

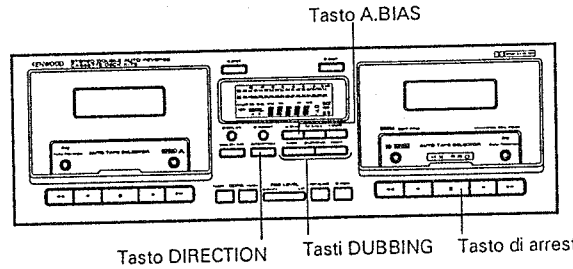


Duplicazione ad alta velocità



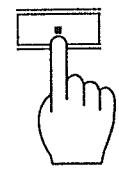
L'indicatore si illumira.





Per interrompere la duplicazione

Premete il tasto di arresto della Piastra B.



- Entrambe le piastre A e B entrano nel modo di arresto.

Per interrompere temporaneamente la duplicazione

Duplicazione a velocità normale : Premere il tasto NOR.
Duplicazione ad alta velocità : Premere il tasto HIGH.

- Solo la piastra B entra nel modo di pausa della registrazione dopo aver lasciato uno spazio non registrato di circa 4 secondi, nel caso della duplicazione a velocità normale, o di 6 secondi nel caso della duplicazione ad alta velocità.
- Per saltare dei brani che non si desidera duplicare sull'altro nastro, premere il tasto ►► della piastra A.
- Per riprendere la duplicazione dopo una pausa, premere nuovamente lo stesso tasto DUBBING premuto in precedenza (NOR. o HIGH).

Note:
1. Il livello di registrazione non può essere regolato per la duplicazione.
2. Il tasto DOLBY NR non funziona durante la duplicazione.
   * Il nastro registrato con la funzione di duplicazione possiede lo stesso sistema Dolby NR del nastro originale nella piastra A.
3. I disturbi prodotti da un televisore possono interferire con la duplicazione ad alta velocità se questa viene eseguita in prossimità dello stesso. Per prevenire ciò non installare l'unità in prossimità del televisore.
4. Se il nastro originale è stato registrato con un livello elevato, la qualità del suono potrebbe degradare se si utilizza la duplicazione ad alta velocità. In tali casi utilizzare la duplicazione a velocità normale.

Operazioni col timer

Il timer va regolato solo dopo la regolazione dell'ora esatta dell'orologio.

Il timer di questo sistema può essere utilizzato per le seguenti funzioni:

Timer programmabile .... Per la ricezione e registrazione di trasmissioni, per la riproduzione di cassette o CD all'orario di attivazione specificato e per la disattivazione dell'alimentazione all'orario di spegnimento specificato.
Possono essere impostati fino a sei timer programmabili. Le funzioni del timer AI TIMER possono essere aggiunte alla funzione del timer programmabile.

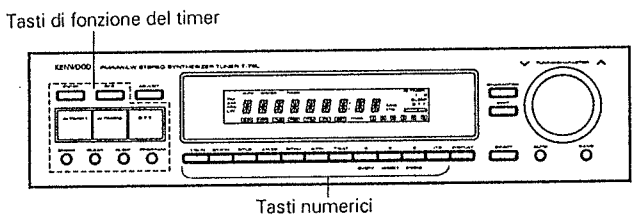
AI TIMER 1 ..... Quando l'alimentazione viene attivata all'orario specificato, il volume aumenta in tre fasi distinte fornendo un effetto per la sveglia simile a quello di un orologio.

AI TIMER 2 ..... Quando l'alimentazione viene attivata all'orario specificato, vengono riprodotti prima due brani di un CD e quindi l'ingresso viene commutato automaticamente sul sintonizzatore.

Timer per lo spegnimento automatico ..... Disattiva l'alimentazione dopo che un periodo di tempo specificato è trascorso. Se viene impostato prima di coricarsi, l'alimentazione viene disattivata automaticamente anche se ci si fosse addormentati.

Timer ad un tocco ..... Attiva l'alimentazione dopo un tempo specificato di fino a 12 ore dal momento dell'attivazione impostato in unità di 30 minuti. Le funzioni AI TIMER possono essere aggiunte al timer ad un tocco.'

Controllo calendario ..... Quando anno, mese e giorno vengono introdotti in questo ordine, il giorno della settimana corrispondente a tale data viene visualizzato da un indicatore.

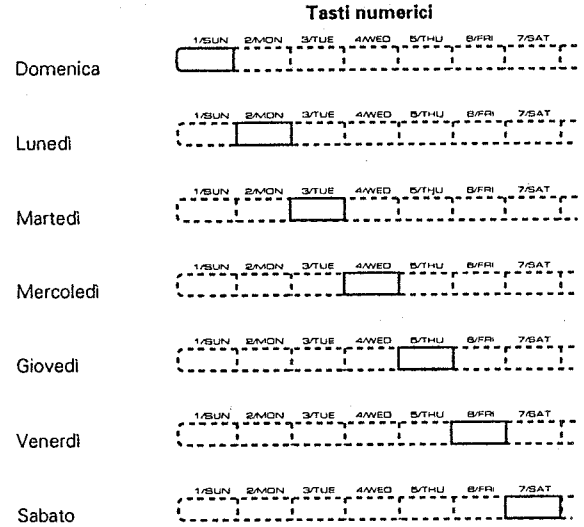


- Per le procedure di impostazione del timer, leggere la descrizione fornita alla pagina seguente ed oltre.
- I contenuti dei programmi del timer possono essere modificati come desiderato.
- Anche quando un programma per il timer è stato introdotto, il timer non viene attivato se la sua esecuzione non viene attivata.
- Disattivare le funzioni AI TIMER quando non sono necessarie; in caso contrario esse vengono aggiunte a tutti i programmi eseguiti in quella giornata.
- Una volta impostati, i contenuti di un programma non possono essere cancellati tutti in una volta. I contenuti precedenti possono essere cancellati quando essi vengono sostituiti da altri contenuti.
- I programmi devono essere impostati in modo che i loro orari non si sovrappongano.

Tipi di giorno della settimana che possono essere selezionati con i tasti numerici

1. Per eseguire un programma una sola volta in uno specifico giorno della settimana dopo che la sua esecuzione è stata attivata.

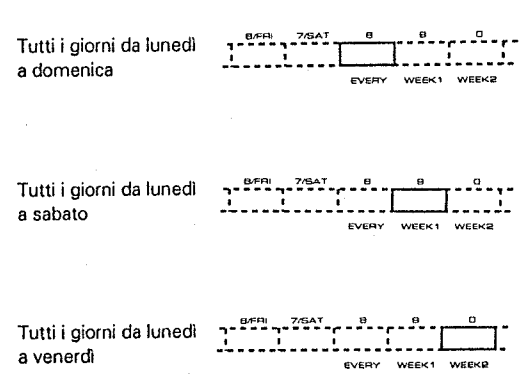
Tasti numerici



- Se si desidera attivare il timer alla stessa ora la settimana successiva, attivare nuovamente l'esecuzione.

2. Per eseguire un programma ripetutamente ogni settimana dopo che la sua esecuzione è stata attivata.

Tasti numerici



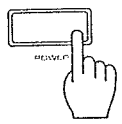
- Se l'operazione col timer non è necessaria, cancellare l'esecuzione del programma.

Il timer va regolato solo dopo la regolazione dell'ora esatta dell'orologio.

■ Ricezione di una trasmissione col timer

1 Attivare l'alimentazione.

Premere il tasto [POWER] dell'amplificatore.

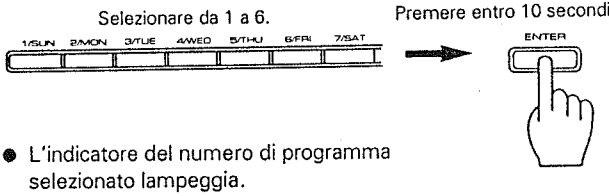


2 Selezionare il modo di impostazione del programma.

- Gli indicatori del numero di programma (da 1 a 6) lampeggiano.

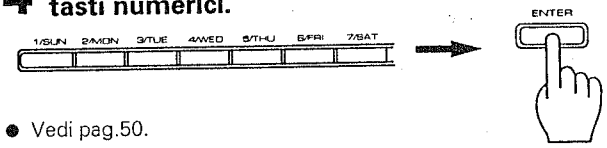
3 Selezionare il numero di programma da utilizzare.

Selezionare da 1 a 6. Premere entro 10 secondi.



- L'indicatore del numero di programma selezionato lampeggia.

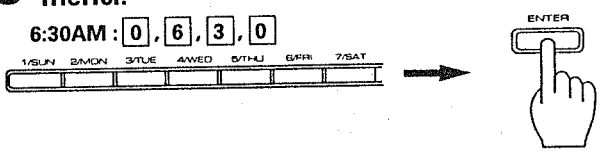
4 Specificare il giorno(i) della settimana con i tasti numerici.



- Vedi pag.50.

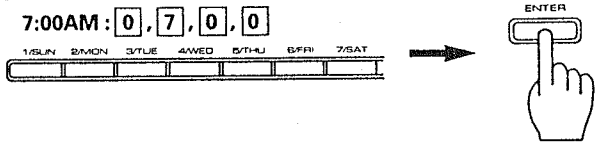
5 Introdurre l'orario di attivazione con i tasti numerici.

6:30AM : [0], [6], [3], [0]

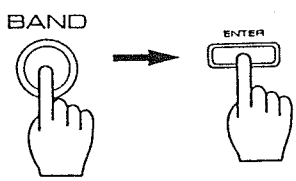


6 Introdurre l'orario di disattivazione con i tasti numerici.

7:00AM : [0], [7], [0], [0]

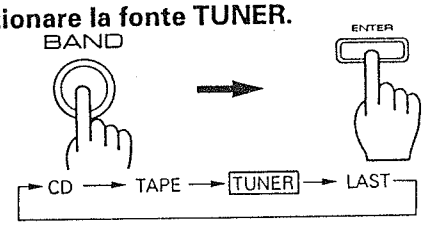


7 Selezionare il modo PLAY.



Il modo del timer viene commutato tra PLAY e REC ogni volta che il tasto [BAND] viene premuto.

8 Selezionare la fonte TUNER.

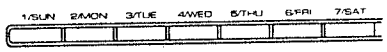


La fonte viene commutata ogni volta che il tasto [BAND] viene premuto.

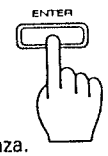
- "LAST" viene selezionata quando, per esempio, la riproduzione del sin-tonizzatore DBS o del lettore LD è in corso di registrazione.

9 Selezionare il tasto di preselezione in cui la stazione che si desidera ricevere è stata preselezionata.

① **Premete il tasto numerico.**



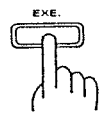
② **Premete il tasto [ENTER].**



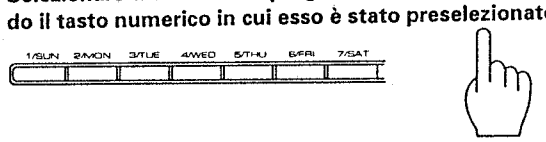
- La stazione deve essere preselezionata in precedenza.

10 Attivare l'esecuzione del programma.

① **Premete il tasto [EXE.].**



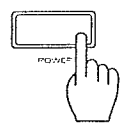
② **Selezionare il numero di programma da eseguire premendo il tasto numerico in cui esso è stato preselezionato.**



- L'indicatore del numero di programma selezionato si illumina.

11 Regolare volume e toni.

12 Disattivare l'alimentazione.



Premere il tasto [POWER] dell'amplificatore.

Per continuare a ricevere la stazione la cui ricezione è iniziata all'orario di attivazione del timer

① **Premere il tasto CLEAR prima dell'arrivo dell'orario 0:00.**
② **Premere il tasto numerico del numero di programma in corso di esecuzione.**

- Quando l'indicatore del numero di programma si spegne, la stazione radio viene ricevuta continuamente.

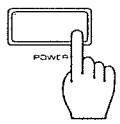
Note:
1. Se si commette un errore durante la programmazione del timer, premere il tasto [CLEAR] e ricominciare dall'inizio.
2. Se si desidera modificare un programma che è già stato impostato, impostare un nuovo programma dall'inizio.
3. Quando nel numero di programma selezionato alla fase 3 è già stato impostato un programma, il nuovo programma sostituisce quello precedente.
4. Non utilizzare i tasti [CLEAR] o [POWER] quando l'esecuzione del timer è stata attivata; in caso contrario si potrebbero verificare delle disfunzioni.

Il timer va regolato solo dopo la regolazione dell'ora esatta dell'orologio.

■ Riproduzione di un CD col timer

1 Attivare l'alimentazione.

Premere il tasto [POWER] dell'amplificatore.

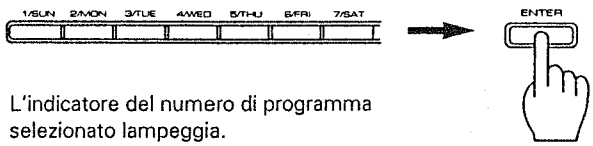


2 Selezionare il modo di impostazione dei programmi.

- Gli indicatori del numero di programma (da 1 a 6) lampeggiano.

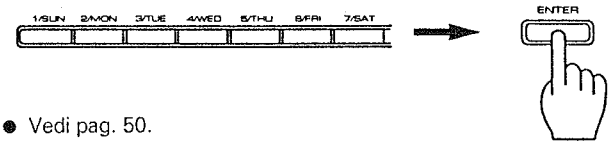
3 Selezionare il numero di programma da utilizzare.

Selezionare da 1 a 6. Premere entro 10 secondi.



- L'indicatore del numero di programma selezionato lampeggia.

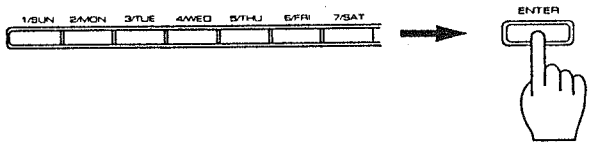
4 Specificare il giorno(i) della settimana con i tasti numerici.



- Vedi pag. 50.

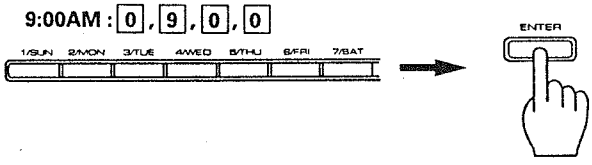
5 Introdurre l'orario di accensione con i tasti numerici.

8:00AM : [0], [8], [0], [0]

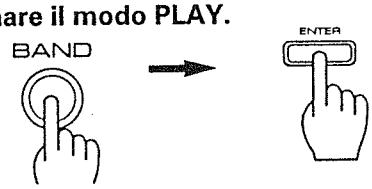


6 Introdurre l'orario di spegnimento con i tasti numerici.

9:00AM : [0], [9], [0], [0]

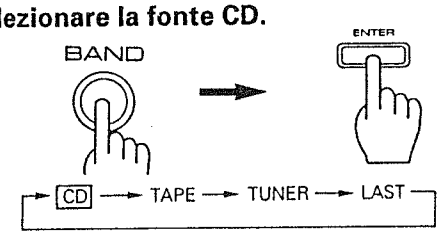


7 Selezionare il modo PLAY.



Il modo del timer viene commutato tra PLAY e REC ogni volta che il tasto [BAND] viene premuto.

8 Selezionare la fonte CD.



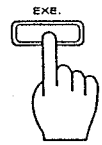
Le fonti vengono commutate ogni volta che il tasto [BAND] viene premuto.

9 Porre un CD nel lettore.

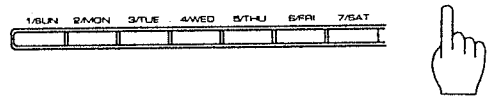
- Non è possibile preimpostare un programma di riproduzione per il CD.

10 Attivare l'esecuzione del programma.

① Premete il tasto [EXE.].



② **Selezionare il numero del programma da eseguire premendo il tasto numerico corrispondente.**

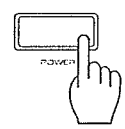


- L'indicatore del numero di programma selezionato si illumina.

11 Regolare il volume ed i toni.

12 Disattivare l'alimentazione.

Premere il tasto [POWER] dell'amplificatore.



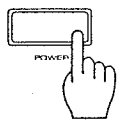
Note:
1.Se si commette un errore durante la programmazione del timer, premere il tasto [CLEAR] e ricominciare dall'inizio.
2.Se si desidera modificare un programma che è già stato impostato, impostare un nuovo programma dall'inizio.
3.Quando nel numero di programma selezionato alla fase 3 è già stato impostato un programma, il nuovo programma sostituisce quello precedente.
4.Non utilizzare i tasti [CLEAR] o [POWER] quando l'esecuzione del timer è stata attivata; in caso contrario si potrebbero verificare delle disfunzioni.

Il timer va regolato solo dopo la regolazione dell'ora esatta dell'orologio.

■ Riproduzione di un nastro col timer

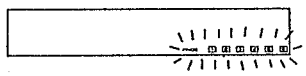
1 Attivare l'alimentazione.

Premere il tasto [POWER] dell'amplificatore.



2 Selezionare il modo di impostazione dei programmi.

PROGRAM

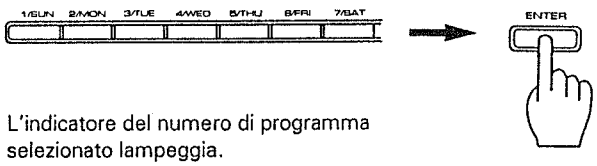


L' indicatore lampeggia.

- Gli indicatori del numero di programma (da 1 a 6) lampeggiano.

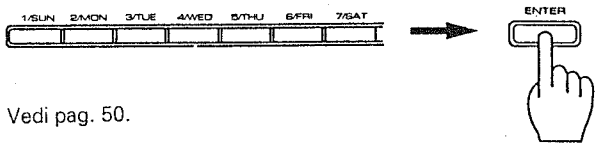
3 Selezionare il numero di programma da utilizzare.

Selezionare da 1 a 6. Premere entro 10 secondi.



- L'indicatore del numero di programma selezionato lampeggia.

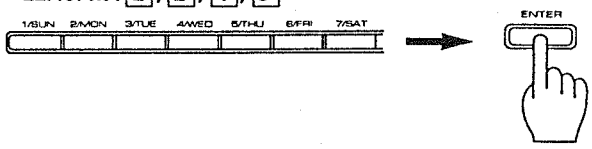
4 Specificare il giorno(i) della settimana con i tasti numerici.



- Vedi pag. 50.

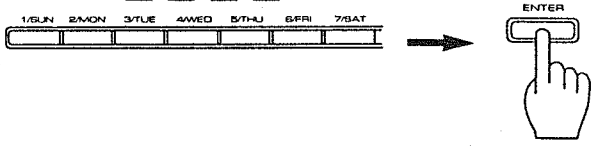
5 Introdurre l'orario di accensione con i tasti numerici.

22:45PM : [2], [2], [4], [5]



6 Introdurre l'orario di spegnimento con i tasti numerici.

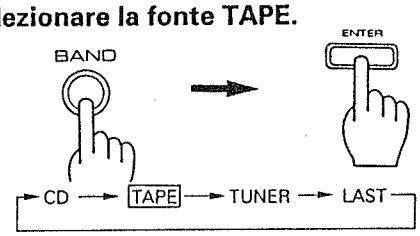
23:15PM : [2], [3], [1], [5]



7 Selezionare il modo PLAY.

Il modo del timer viene commutato tra PLAY e REC ogni volta che il tasto [BAND] viene premuto.

8 Selezionare la fonte TAPE.



Le fonti vengono commutate ogni volta che il tasto [BAND] viene premuto.

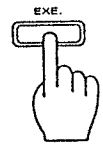
9 Inserire un nastro e determinare le condizioni di riproduzione.

Selezionare il lato(i) da riprodurre (Tasto DIRECTION) ed il modo Dolby NR (Tasto Dolby NR).

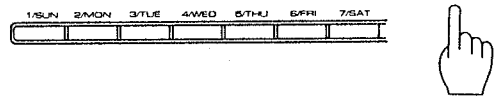
- Il nastro può essere riprodotto sia nella piastra A che nella piastra B. Se due cassette vengono inserite in entrambe le piastre, la riproduzione inizia dalla piastra A.

10 Attivare l'esecuzione del programma.

① **Premete il tasto [EXE.].**



② **Selezionare il numero del programma da eseguire premendo il tasto numerico corrispondente.**

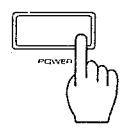


- L'indicatore del numero di programma selezionato si illumina.

11 Regolare il volume ed i toni.

12 Disattivare l'alimentazione.

Premere il tasto [POWER] dell'amplificatore.



Note:

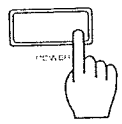
1. Se si commette un errore durante la programmazione del timer, premere il tasto [CLEAR] e ricominciare dall'inizio.
2. Se si desidera modificare un programma che è già stato impostato, impostare un nuovo programma dall'inizio.
3. Quando nel numero di programma selezionato alla fase 3 è già stato impostato un programma, il nuovo programma sostituisce quello precedente.
4. Non utilizzare i tasti [CLEAR] o [POWER] quando l'esecuzione del timer è stata attivata; in caso contrario si potrebbero verificare delle disfunzioni.

Il timer va regolato solo dopo la regolazione dell'ora esatta dell'orologio.

■ Registrazione di trasmissioni radio col timer

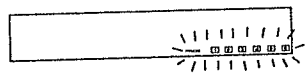
1 Attivare l'alimentazione.

Premere il tasto [POWER] dell'amplificatore.



2 Selezionare il modo di impostazione dei programmi.

PROGRAM



L' indicatore lampeggia.

- Gli indicatori del numero di programma (da 1 a 6) lampeggiano.

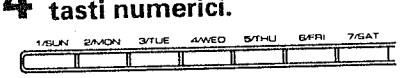
3 Selezionare il numero di programma da utilizzare.

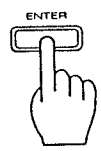
Selezionare da 1 a 6.

Premere entro 10 secondi.

- L'indicatore del numero di programma selezionato lampeggia.

4 Specificare il giorno(i) della settimana con i tasti numerici.





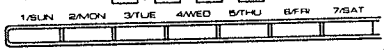
- Vedi pag. 50.

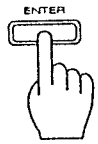
5 Introdurre l'orario di accensione con i tasti numerici.

0:00AM : [0], [0], [0], [0]

6 Introdurre l'orario di spegnimento con i tasti numerici.

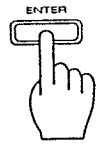
0:30AM : [0], [0], [3], [0]





7 Selezionare il modo REC.

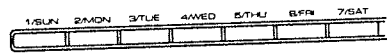
BAND



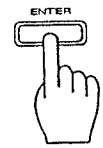
Il modo del timer viene commutato tra PLAY e REC ogni volta che il tasto [BAND] viene premuto.

8 Selezionare il tasto in cui la stazione che si desidera ricevere è stata preselezionata.

① **Premete un tasto numerico.**



② Premete il tasto [ENTER].



- Le stazoni devono essere state preselezonate in precedenza.

9 Preparare il registratore per la registrazione.

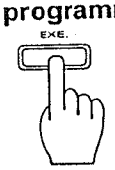
① **Inserire un nastro nella piastra B.**
② **Impostare la direzione di scorrimento del nastro.**
③ **Selezionare il lato(i) su cui registrare.**
④ **Selezionare il modo Dolby NR.**

- La regolazione automatica della polarizzazione non può essere usata.

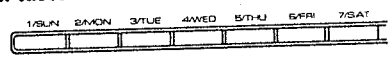
10 Regolare il livello di registrazione.

11 Attivare l'esecuzione del programma.

① Premete il tasto [EXE.].



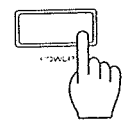
② **Selezionare il numero del programma da eseguire premendo il tasto numerico corrispondente.**



- L'indicatore del numero di programma selezionato si illumina.

12 Disattivare l'alimentazione.

Premere il tasto [POWER] dell'amplificatore.

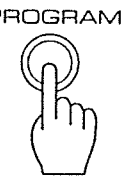


Note:
1. Se si commette un errore durante la programmazione del timer, premere il tasto [CLEAR] e ricominciare dall'inizio.
2. Se si desidera modificare un programma che è già stato impostato, impostare un nuovo programma dall'inizio.
3. Quando nel numero di programma selezionato alla fase 3 è già stato impostato un programma, il nuovo programma sostituisce quello precedente.
4. Al momento dell'accensione via timer dell'apparecchio, il volume viene regolato sul minimo.
5. Non utilizzare i tasti [CLEAR] o [POWER] quando l'esecuzione del timer è stata attivata; in caso contrario si potrebbero verificare delle disfunzioni.

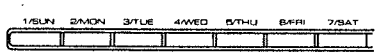
Il timer va regolato solo dopo la regolazione dell'ora esatta dell'orologio.

■ Per controllare i contenuti dei programmi del timer

1 Premere il tasto PROGRAM.



2 **Premere il tasto numerico corrispondente al programma che si desidera controllare.**



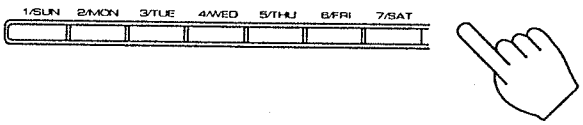
- Se non viene selezionato alcun numero di programma mentre gli indicatori del numero del programma lampeggiano, l'unità ritorna alla visualizzazione precedente.
- Quando viene selezionato un programma, i suoi contenuti vengono visualizzati per circa 3 secondi e quindi l'unità ritorna alla visualizzazione precedente.

■ Per cancellare l'esecuzione del programma del timer

1 **Premere il tasto CLEAR.**

2 **Premere il tasto numerico corrispondente al programma la cui esecuzione si desidera cancellare.**

Selezionare il numero per mezzo di un tasto numerico.



- I contenuti del programma non vengono cancellati anche se la sua esecuzione viene cancellata.

Riattivazione dell'esecuzione del timer dopo averla cancellata

Dato che il programma viene mantenuto in memoria, controllarne i contenuti ed eseguire l'operazione dalla fase "Attivare l'esecuzione del programma" nel modo seguente.

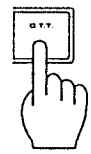
① Premere il tasto EXE. .
② **Selezionare il numero di programma da eseguire premendo il tasto numerico in cui il programma è impostato.**
③ **Regolare il volume ed il tono nel caso della ricezione di una trasmissione col timer oppure nel caso della riproduzione di un CD o di un nastro col timer.**
④ **Disattivare l'alimentazione.**

■ Funzionamento del timer ad un tocco

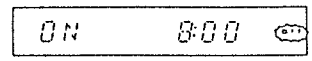
Il timer ad un tocco permette di attivare l'alimentazione dopo un tempo specificato di fino a 12 ore dal momento dell'attivazione, impostato in unità di 30 minuti.

1 **Impostare l'orario di attivazione del timer.**

Premere il tasto O.T.T. .



L'indicazione O.T.T. si illumina.

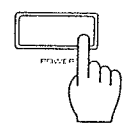


L'orario di attivazione del timer viene visualizzato. L'orario visualizzato viene aumentato di 30 minuti ogni volta che il tasto viene premuto.

- Quando il tasto viene premuto una volta, viene visualizzato come orario di attivazione un orario divisibile per e contenuto entro 30 minuti da quello attuale (Esempio: Quando il tasto viene premuto alle 7:40, viene visualizzata l'indicazione "8:00").
- L'orario di attivazione viene aumentato in passi da 30 minuti, per esempio dalle 0:00 alle 0:30, 1:00, 1:30 e così via.
- L'orario di attivazione può essere impostato per fino a 12 ore.
- Il timer ad un tocco può essere impostato anche con l'alimentazione disattivata.

2 **Disattivare l'alimentazione.**

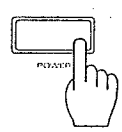
Premete il tasto POWER dell'amplificatore.

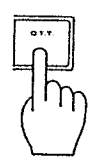


- L'orario di attivazione può essere controllato premendo una volta il tasto O.T.T. .
- Quando l'alimentazione viene attivata, il timer per lo spegnimento automatico viene impostato automaticamente su 60 minuti.
- Quando l'alimentazione viene attivata, viene ricevuta l'ultima stazione ricevuta dal sintonizzatore.

Per cancellare l'attivazione del timer ad un tocco

Disattivare l'alimentazione **oppure** **Premere il tasto O.T.T. fino a che l'indicatore O.T.T. si spegne.**

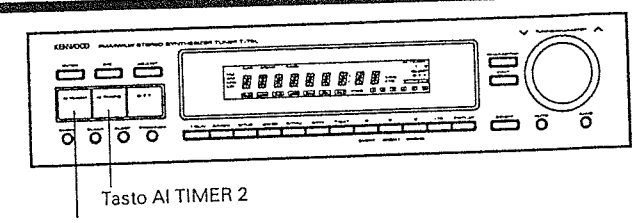




Note:
1. Se l'ora esatta viene regolata dopo l'impostazione dell'ora di accensione via timer, tale ora di accensione viene cancellata e va impostata di nuovo.
2. Il timer ad un tocco viene disattivato premendo il tasto ADJUST.

Il timer va regolato solo dopo la regolazione dell'ora esatta dell'orologio.

Dopo aver impostato il timer, premendo i tasti AI TIMER è possibile aggiungere una delle seguenti operazioni.
I timer AI TIMER 1 ed AI TIMER 2 non funzionano nel modo di registrazione col timer.



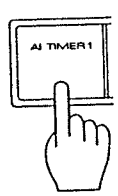
■ Funzionamento di AI TIMER 1

Con questa funzione, quando l'alimentazione viene attivata dal programma del timer, il volume di ascolto del componente viene aumentato in tre passi.

1 Impostare la riproduzione col timer.

Disattivare l'alimentazione dell'amplificatore.

2 Premere il tasto AI TIMER 1.



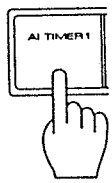
- L'indicatore [AI TIMER 1] si illumina.

Selezionare il volume massimo.

VOL1 (Basso) → VOL2 (Intermedio) → VOL3 (Massimo) → OFF

- La visualizzazione del volume massimo cambia ogni volta che il tasto viene premuto. Quando il tasto viene rilasciato, la visualizzazione scompare ed il livello del volume in quel momento viene memorizzato.

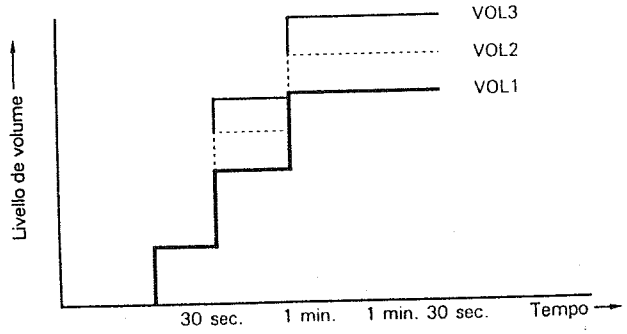
Per cancellare AI TIMER 1



Premere il tasto [AI TIMER 1] per selezionare "OFF".

- L'indicatore AI TIMER 1 si spegne.

Riferimento per la selezione del volume



- La manopola [VOLUME CONTROL] ruota mentre il volume cambia.

■ Funzionamento di AI TIMER 2

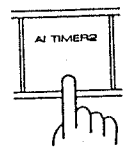
Con questa funzione, quando l'alimentazione viene attivata da un programma del timer, vengono riprodotti per primi due brani del CD e quindi viene riprodotta automaticamente la trasmissione ricevuta dal sintonizzatore. Questa funzione possiede la più alta priorità tra i programmi delle funzioni del timer.

1 Porre un CD nel lettore.

2 Eseguire le operazioni descritte nella sezione sulla ricezione di trasmissioni radio col timer.

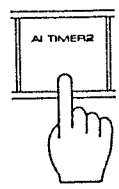
- Fare riferimento a pag. 51.

3 Premere il tasto AI TIMER 2.



- L'indicatore [AI TIMER 2] si illumina.
- Premere anche il tasto [AI TIMER 1] se si desidera aumentare il volume in tre passi.

Per cancellare AI TIMER 2

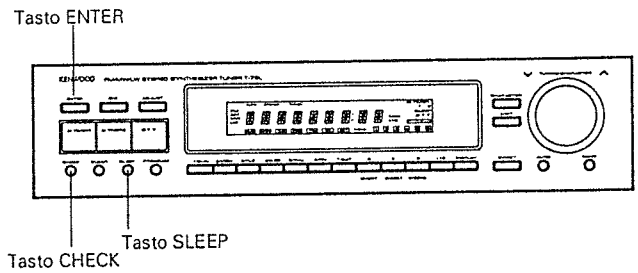


Premere nuovamente il tasto.

- L'indicatore [AI TIMER 2] si spegne.

Note:
1. Se i tasti di funzione dell'equalizzatore o quello il tasto MASTER VOLUME del telecomando vengono premuti mentre la funzione AI TIMER 1 viene attuata, il volume rimane fisso al livello regolato.
2. Se i selettori TUNER o TAPE vengono selezionati durante la riproduzione del CD con AI TIMER 2, la riproduzione del CD si interrompe in quel punto e la funzione AI TIMER 2 viene cancellata.
3. Se i tasti di funzione del lettore CD vengono premuti durante la riproduzione del CD con AI TIMER 2, la riproduzione del CD si interrompe in quel punto e la funzione AI TIMER 2 viene cancellata.
4. Se un CD non è stato inserito, la ricezione della trasmissione radio inizia nel momento in cui AI TIMER 2 viene attivato.
5. Anche quando l'operazione col timer è completata, gli indicatori AI TIMER 1 e 2 non si spengono. Accertarsi di spegnere gli indicatori quando le funzioni AI TIMER 1 e/o 2 non sono più necessarie.

Il timer va regolato solo dopo la regolazione dell'ora esatta dell'orologio.

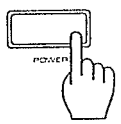


■ Funzionamento del timer per lo spegnimento automatico

Il timer per lo spegnimento automatico permette di disattivare l'alimentazione del sistema dopo che uno specificato periodo di tempo è trascorso. Questa funzione è estremamente comoda per chi ama addormentarsi ascoltando della musica.
Il periodo di tempo può essere impostato su fino a 90 minuti in passi da 10 minuti. Il timer per lo spegnimento automatico possiede la priorità sugli altri programmi del timer.

1 Attivare l'alimentazione.

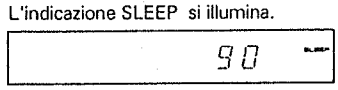
Premere il tasto [POWER] dell'amplificatore.



2 Specificare il periodo di tempo dopo il quale si desidera che l'alimentazione venga disattivata.

Premere il tasto [SLEEP].

L'indicazione SLEEP si illumina.



90 → 80 → 70 → ····· → 20 → 10 → cancellato

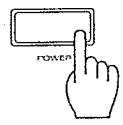
- Ciascuna pressione causa la diminuzione del tempo di 10 minuti.

Per cancellare il timer per lo spegnimento automatico

Premere il tasto [SLEEP] fino a che il timer viene cancellato

oppure

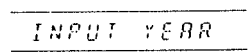
Disattivare l'alimentazione.



■ Controllo calendario

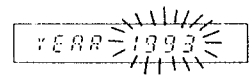
Il controllo del calendario permette di visualizzare il giorno della settimana per la specifica data introdotta dall'utente nell'ordine: anno, mese e giorno. Questa funzione copre il periodo dal 1 gennaio 1900 al 31 dicembre 2099.

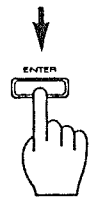
1 Premere il tasto CHECK.

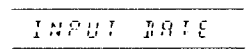


2 Introdurre l'anno per mezzo dei tasti numerici.

Anno 1993 : [1], [9], [9], [3]

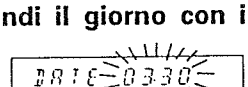


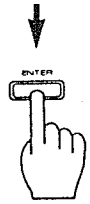


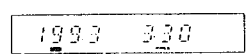


3 Introdurre il mese e quindi il giorno con i tasti numerici.

Marzo 30: [0], [3], [3], [0]







Giorno della settimana

- L'indicatore del giorno della settimana per la data introdotta alla fase precedente si illumina. L'unità ritorna alla visualizzazione precedente in alcuni secondi.

In caso di difficoltà

Quello che sembra essere un guasto potrebbe non essere nulla di serio. Se l'unità non dovesse funzionare in modo soddisfacente, consultate la sezione che segue per vedere se il problema può essere risolto da voi prima di ricorrere a personale specializzato.

Unità di telecomando

Sintomo	Causa	Rimedio
L'uso del telecomando non è possibile.	● Le batterie sono esaurite. ● I cablaggi ed i cavi di comando del sistema non sono collegati in modo appropriato. ● L'unità di telecomando è troppo lontana del sistema, l'angolo é eccessivo oppure c'è un ostacolo in mezzo. ● Il componente di riproduzione non contiene un disco, un nastro o un CD. ● Si cerca di riprodurre un nastro che è in corso di registrazione nel registratore a cassette.	● Sostituire le batterie con altre nuove. ● Eseguire correttamente i collegamenti consultando la sezione del manuale in proposito. ● Utilizzare il telecomando all'interno del suo campo di funzionamento. ● Porre un disco, un nastro o un CD nel componente di riproduzione. ● Attendere fino a che la registrazione è stata completata.

Amplificatore, diffusori

Sintomo	Causa	Rimedio
Il suono non viene emesso.	● I cavi dei diffusori sono scollegati. ● Il comando VOLUME CONTROL si trova sul minimo. ● Il tasto MUTE dell'amplificatore si trova su ON e l'indicatore a punto lampeggia. ● L'interruttore dei diffusori è OFF.	● Eseguire correttamente i collegamenti consultando la sezione del manuale in proposito. ● Regolare il volume su di un livello appropriato. ● Portare il tasto MUTE su OFF. ● Regolare prima SPEAKERS (interruttore A e B) in modo appropriato e quindi portare l'interruttore SPEAKERS ON/OFF su ON.
Non viene prodotto alcun suono e l'indicazione "PROTECT" viene visualizzata sul display.	● I cavi dei diffusori sono in cortocircuito.	● Disattivare l'alimentazione, eliminare il cortocircuito e quindi riattivare l'alimentazione.
Il suono non viene emesso da uno dei diffusori.	● Il cavo del diffusore è scollegato. ● Il comando BALANCE si trova in una posizione estrema.	● Eseguire correttamente i collegamenti consultando la sezione del manuale in proposito. ● Regolare il bilanciamento sinistra/destra.
La riproduzione è distorta.	● Il controllo dei toni si trova del tutto a destra.	● Regolate il controllo dei toni sulla posizione centrale.
Quando viene premuto il selettore di ingresso PHONO viene generato un ronzio.	● Il cavo audio proveniente dal giradischi non è ben collegato alle prese PHONO. ● Il giradischi non è collegato a massa.	● Inserire saldamente gli spinotti del cavo audio nelle prese PHONO. ● Collegare il filo di massa del terminale GND al pannello posteriore.

Sintonizzatore

Sintomo	Causa	Remedio
L'orologio lampeggia senza cambiare l'orario indicato.	● C'è stata un'interruzione di corrente. ● Il cavo di alimentazione è stato scollegato.	● Impostare nuovamente l'orario corretto. ● Impostare nuovamente l'orario corretto.
Il timer non funziona.	● L'orario corrente non è impostato o c'è stata un'interruzione di corrente. ● Gli orari di accensione e spegnimento col timer non sono stati impostati. ● L'esecuzione del timer non è stata specificata.	● Impostare l'orario corrente facendo riferimento alla sezione in proposito. ● Impostare gli orari di accensione e di spegnimento. ● Specificare l'esecuzione premendo il tasto [EXE] .
Le stazioni radio non possono essere ricevute.	● L'antenna non è collegata. ● La banda di trasmissione non è impostata in modo appropriato. ● La frequenza della stazione desiderata non è sintonizzata.	● Collegare un'antenna. ● Impostare la banda in modo appropriato. ● Sintonizzare la frequenza della stazione desiderata.
Una stazione preselezionata non viene ricevuta premendo il tasto numerico corrispondente.	● La stazione preselezionata è di una frequenza che non può essere ricevuta. ● La memoria di preselezione è stata cancellata poichè il cavo di alimentazione è stato scollegato per un lungo periodo.	● Preselezionare una stazione con una frequenza ricevibile. ● Preselezionare nuovamente la stazione.
Interferenze.	● Disturbi dovuti all'accensione di automobili. ● Disturbi prodotti da apparecchi elettrici. ● Disturbi dovuti ad un televisore vicino.	● Installare l'antenna esterna lontana dalla strada. ● Spegnere l'apparecchio che produce i disturbi. ● Installare il sistema più lontano dal televisore.

Lettore Di Compact Disc

Sintomo	Causa	Rimedio
Il disco è inserito ma la riproduzione non ha luogo	● Il disco è inserito capovolto. ● Il disco non è inserito correttamente. ● Il disco è sporco. ● Il disco è incrinato. ● Condensazione sulla lente ottica.	● Inserire di nuovo il disco con l'etichetta rivolta verso l'alto. ● Inseritelo bene. ● Pulire la superficie del disco come descritto in "Uso dei CD". ● Inserire un altro disco. ● Lasciar riposare il lettore per circa 1 ora in modo de eliminare la condensazione.
Assenza di suono.	● Non c' è disco inserito. ● Il disco è troppo sporco. ● Il disco è incrinato. ● I cavi di collegamento non sono collegati saldamente.	● Inserire un disco. ● Pulire la superficie del disco come descritto in "Uso dei CD. ● Inserire un altro disco. ● Collegare saldamente tutti i cavi di collegamento.
La musica si interrompe (salti di suono).	● Il disco è troppo sporco. ● Il disco è incrinato. ● L'apparecchio è soggetto a oscillazioni.	● Pulire la superficie del disco come descritto in "Uso dei CD". ● Inserire un altro disco. ● Scegliere una collacazione non soggetta a forti vibrazioni cambiando il luogo di installazione ecc.

Registratore a cassette

Sintomo	Causa	Rimedio
Quando il tasto di riproduzione viene premuto non viene prodotto alcun suono.	● I cablaggi non sono collegati in modo appropriato. ● La testina è sporca. ● Il nastro è avvolto in modo irregolare ed il suo scorrimento è difficile. ● Viene riprodotto un nastro non registrato.	● Eseguire i correttamente i collegamenti consultando la sezione del manuale in proposito. ● Pulire la testina facendo riferimento alla sezione in proposito. ● Sostituire il nastro ● Riprodurre un nastro registrato.
Il registratore non funziona quando un tasto di funzione viene premuto.	● Il vano cassette non è completamente chiuso. ● Il tasto di funzione è stato premuto subito dopo aver chiuso il vano cassette. ● Il tasto di funzione è stato premuto entro meno di 3 secondi dell'attivazione dell'alimentazione. ● Il nastro non è stato inserito. ● Il nastro è avvolto in modo irregolare ed il suo scorrimento è difficile. ● Il nastro è completamente avvolto sulla bobina.	● Chiudere completamente il vano cassette. ● Premere il tasto di funzione desiderato alcuni secondi dopo aver chiuso il vano cassette. ● Premere il tasto di funzione desiderato dopo almeno 3 secondi dall'attivazione dell'alimentazione. ● Inserire un nastro. ● Sostituire il nastro. ● Cambiare la direzione di scorrimento del nastro o girare la cassetta.
Disfunzione dell'operazione DPSS.	● Il nastro non è adatto all'operazione DPSS; per esempio, gli spazi tra i brani sono troppo corti.	● Leggere la sezione riguardante l'operazione DPSS.
La caratteristica CCRS non funziona.	● Nella piastra B non è stato inserito un nastro registrabile. ● Nel lettore CD non è stato inserito un CD. ● Il CD è sporco.	● Inserire un nastro registrabile nella piastra B e premere il tasto [CCRS]. ● Inserire un CD nel lettore CD e premere il tasto [CCRS]. ● Pulire il CD, inserirlo nel lettore CD e premere il tasto [CCRS].
La duplicazione sulla piastra A e sulla piastra B termina con tempi differenti.	● Ciò è dovuto alla differenza nelle lunghezze dei nastri oppure alle caratteristiche del meccanismo del registratore a cassette.	● Una breve differenza non rappresenta una disfunzione.
Il vano cassette non si apre quando il tasto eject viene premuto.	● Il tasto viene premuto durante la registrazione o la riproduzione.	● Premere il tasto nel modo di arresto.
Il suono è rauco oppure le alte frequenze non sono udibili.	● La testina è sporca. ● Il nastro è allungato o arricciato.	● Pulire la testina facendo riferimento alla sezione in proposito. ● Sostituire il nastro.
Il suono è distorto.	● Livello di registrazione troppo alto. ● Il suono registrato sul nastro riprodotto è distorto.	● Regolare il livello di registrazione facendo riferimento alla sezione sulla registrazione col registratore. ● Sostituire il nastro.
La registrazione non viene iniziata quando il tasto [● REC] viene premuto.	● La linguetta di protezione della cassetta è stata rotta. ● Il vano cassette non è completamente chiuso. ● Il livello di registrazione è impostato al minimo. ● Sull'amplificatore è stato selezionato l'ingresso TAPE A o B. ● Il nastro è completamente avvolto sulla bobina.	● Utilizzare una cassetta con le linguette di protezione intatte oppure chiudere il foro. ● Chiudere completamente il vano cassette. ● Regolare il livello di registrazione facendo riferimento alla sezione sulla registrazione col registratore. ● Premere il selettore di ingresso della fonte da registrare. ● Cambiare la direzione di scorrimento del nastro della piastra B o girare la cassetta.
Il livello del rumore è elevato.	● La testina è magnetizzata. ● Disturbi indotti dall'esterno. ● Livello di registrazione troppo basso. ● Un nastro registrato col sistema Dolby NR ON viene riprodotto col sistema Dolby NR OFF.	● Smagnetizzare la testina facendo riferimento alla sezione sulla pulizia della testina. ● Allontanare il sistema da apparecchi elettrici e dal televisore. ● Regolare il livello di registrazione facendo riferimento alla sezione sulla registrazione col registratore. ● Premere il tasto [DOLBY NR] B o C.
Il suono vibra.	● I capstan o i rullini pressori sono sporchi. ● Il nastro è avvolto in maniera irregolare.	● Pulire facendo riferimento alla sezione sulla pulizia della testina. ● Avvolgere il nastro in modo regolare facendolo avanzare rapidamente, riavvolgendolo o riproducendolo completamente da una bobina all'altra.

Note:
1. Certi tipi di cassetta producono del rumore quando il loro moto viene terminato automaticamente. Esso è dovuto al sistema di protezione dei nastri e non è quindi un guasto.
2. Sconsigliamo l'uso di nastri da 120 minuti dato che sono troppo sottili e tendono a danneggiarsi facilmente.
3. Questo sistema impiega microprocessori, è quindi sensibile ad interferenze esterne e potrebbe a volte non funzionare perfettamente. In tali casi, scollegate il cavo di alimentazione e ricollega? subito dopo.
4. Non usare un agente detergente a contatto in quanto esso può causare delle disfunzioni. Fare particolare attenzione agli agenti detergenti contenenti olio in quanto questi possono deformare le parti in plastica. Collegare in modo appropriato consultand lo schema per i collegamenti in dotazione.

Dati tecnici

⚠ **Avvertenza: Per un uso sicuro dell'apparecchio, leggete attentamente questa pagina.**

Per M-76

Amplificatore A-76

Potenza nominale di uscita
(IEC/NF) da 63 Hz a 12.500Hz, con lo 0,7% THD
a 8 Ω ..... 60W + 60W
(DIN) 1.000Hz a 8 Ω ..... 60W + 60W
Distorsione armonica totale (1kHz, 8 Ω) .....0,02% a 25W
Risposta in frequenza
CD ..... 20Hz~50kHz, +0dB, -3dB
Rapporto segnale/rumore (IHF-A)
PHONO (MM) ..... 73dB per un ingresso da 2,5mV
CD, TAPE ..... 97dB per un ingresso da 200mV
Rapporto segnale/rumore
(DIN pesato, a 50mW di uscita)
PHONO (MM) 60dB
CD, TAPE 62dB
Sensibilità/Impedenza in ingresso
PHONO (MM) 2,5mV/47kΩ
CD, TAPE 200mV/47kΩ
Controllo di tono
BASS .....±10dB (a 100Hz)
TREBLE .....±10dB (a 10kHz)
Generalità
Consumo 160W
Dimensioni..... **L** : 360 mm
A: 119 mm
P : 383 mm
Peso (netto) 7,6kg
Prese di servizio di c.a.
(prese asservite).....2 (Total 200W massimo)

Sintonizzatore T-76L

Sezione sintonizzatore FM
Gamma sintonizzazione frequenze.... 87,5MHz~108MHz
Impedenza antenna ..... 75 Ω non bilanciata
Sensibilità (DIN)
MONO 0,6μV
STEREO 25μV
Distorsione armonica totale
(a 1.000Hz, 65,2dBf ingresso, DIN)
MONO 0,3%
STEREO 0,8%
Rapporto S/R
(DIN pesato ad 1kHz, 65,2dBf di ingresso)
MONO 70dB
STEREO 63dB
Sensibilità (DIN ±300kHz)..... 64dB
Separazione stereo (DIN a 1kHz)..... 42dB
Soppressione della portante (DIN)
19kHz 55dB
38kHz 65dB
Risposta in frequenza ..... 30Hz~15kHz, +0,5dB, -3,5dB

Sezione sintonizzatore MW
Campo di frequenza.....531kHz~1.602kHz
Sensibilità utilizzabile..... 13μV/(500μV/m)
Distorsione armonica totale 0,6%
Rapporto S/R.....50dB
Selettività 23dB

Sezione sintonizzatore LW
Campo di frequenza.....153kHz~281kHz
Sensibilità utilizzabile.....20μV
Distorsione armonica totale 0,5%
Rapporto S/R.....47dB
Selettività 30dB

Generalità
Consumo.....AC 16V, 0,4A
Dimensioni.....**L** : 360 mm
A: 89 mm
P : 370 mm
Peso (netto) 2,6kg

Registratore a cassette X-76

Tipo ..... 4 piste, 2 canali stereo
Sistema di registrazione ..... Corrente alternata di polarizzazione
(frequenza di polarizzazione: 105kHz)
Velocità nastro ..... 4,76cm/sec.
Testine
Riproduzione/registrazione..... 1 (piastra B)
Riproduzione..... 1 (piastra A)
Cancellazione..... 1 (piastra B)
Motore..... 1 (per piastra)
Tempo di avvolgimento
veloce..... 110 secondi, con nastro C-60
Risposta in frequenza
Nastro normale.....30Hz – 18.000Hz ±3dB
Nastro CrO_2.....30Hz – 19.000Hz ±3dB
Nastro al metallo.....30Hz – 20.000Hz ±3dB

Rapporto S/R
Dolby C NR ON .....75dB (nastro metal)
Dolby B NR ON .....67dB (nastro metal)
Dolby NR OFF .....58dB (nastro metal)
Distorsione armonica ..... Meno di 0,7%
(ad 1kHz, 0dB, distorsione 3° armonica, nastro metal/normale)
Fluttuazione di velocità.....0,08% (W.R.M.S.)
±0,16% (DIN)

Generalità
Consumo.....AC 14V, 2,2A
Dimensioni.....**L** : 360 mm
A: 119 mm
P : 355 mm
Peso (netto) 3,8kg

Lettore CD DP-76

[Formato]

Sistema ..... Sistema audio digitale a Compact Disc
Laser ..... A semiconduttori
Numero di canali 2
Velocità di rotazione disco ..... Da 200 a 500 gpm (CLV)

[Convertitori D/A]

Conversione D/A ..... 1 bit
Sovracampionamento ..... 8 fs (352,8 kHz)

[Caratteristiche audio]

Risposta in frequenza ..... Da 8Hz a 20kHz, ±1,0 dB
Rapporto S/R ..... Oltre 94 dB
Gamma dinamica ..... Oltre 92 dB
Distorsione armonica complessiva ..... Meno dello 0,005%
Separazione canali ..... Oltre 85 dB
Wow & Flutter ..... Non misurabili
Livello ed impedenza d'uscita Fisso ..... 1,2V/3,3 kΩ

[Dati generali]

Consumo ..... AC 9V, 0,9A
Dimensioni ..... **L** : 360 mm
A : 89 mm
P : 353 mm
Peso (netto) ..... 2,9 kg

Nota:
La KENWOOD persegue una politica di continuo sviluppo attraverso la ricerca. Per questa ragione i dati tecnici sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Per M-56

Amplificatore A-56

Potenza nominale di uscita
(IEC/NF) da 63 Hz a 12.500Hz, con lo 0,7% THD
a 8 Ω ..... 45W + 45W
(DIN) 1.000Hz a 8 Ω ..... 45W + 45W
Distorsione armonica totale (1kHz, 8 Ω) .....0,02% a 20W
Rapporto segnale/rumore (IHF-A)
PHONO (MM) ..... 73dB per un ingresso da 2,5mV
CD, TAPE ..... 97dB per un ingresso da 200mV
Sensibilità/Impedenza in ingresso
PHONO (MM) 2,5mV/47kΩ
CD, TAPE 200mV/47kΩ
Controllo di tono
BASS .....±10dB (a 100Hz)
TREBLE .....±10dB (a 10kHz)
Generalità
Consumo 140W
Dimensioni..... **L** : 360 mm
A: 119 mm
P : 383 mm
Peso (netto) 6,7kg
Prese di servizio di c.a.
(prese asservite).....2 (Total 200W massimo)

Sintonizzatore T-76L

Sezione sintonizzatore FM
Gamma sintonizzazione frequenze.... 87,5MHz~108MHz
Impedenza antenna ..... 75 Ω non bilanciata
Sensibilità (DIN)
MONO 0,6µV
STEREO 25µV
Distorsione armonica totale
(a 1.000Hz, 65,2dBf ingresso, DIN)
MONO 0,3%
STEREO 0,8%
Rapporto S/R
(DIN pesato ad 1kHz, 65,2dBf di ingresso)
MONO 70dB
STEREO 63dB
Sensibilità (DIN ±300kHz)..... 64dB
Separazione stereo (DIN a 1kHz)..... 42dB
Soppressione della portante (DIN)
19kHz 55dB
38kHz 65dB
Risposta in frequenza.....30Hz~15kHz, +0,5dB, -3,5dB

Sezione sintonizzatore MW
Campo di frequenza.....531kHz~1.602kHz
Sensibilità utilizzabile..... 13µV/(500µV/m)
Distorsione armonica totale 0,6%
Rapporto S/R.....50dB
Selettività 23dB

Sezione sintonizzatore LW
Campo di frequenza.....153kHz~281kHz
Sensibilità utilizzabile.....20µV
Distorsione armonica totale 0,5%
Rapporto S/R.....47dB
Selettività 30dB

Generalità
Consumo.....AC 16V, 0,4A
Dimensioni.....**L** : 360 mm
A: 89 mm
P : 370 mm
Peso (netto) 2,6kg

Registratore a cassette X-56

Tipo .....4 piste, 2 canali stereo
Sistema di registrazione ..... Corrente alternata di polarizzazione
(frequenza di polarizzazione: 105kHz)
Velocità nastro..... 4,76cm/sec.
Testine
Riproduzione/registrazione..... 1 (piastra B)
Riproduzione..... 1 (piastra A)
Cancellazione..... 1 (piastra B)
Motore..... 1 (per piastra)
Tempo di avvolgimento
veloce..... 110 secondi, con nastro C-60
Risposta in frequenza
Nastro normale.....30Hz – 15.000Hz ±3dB
Nastro CrO_2.....30Hz – 16.000Hz ±3dB
Nastro al metallo.....30Hz – 16.000Hz ±3dB

Rapporto S/R
Dolby C NR ON.....75dB (nastro metal)
Dolby B NR ON.....67dB (nastro metal)
Dolby NR OFF.....58dB (nastro metal)
Distorsione armonica ..... Meno di 0,8%
(ad 1kHz, 0dB, distorsione 3° armonica, nastro metal/normale)
Fluttuazione di velocità.....0,08% (W.R.M.S.)
±0,18% (DIN)

Generalità
Consumo.....AC 14V, 2,2A
Dimensioni.....**L** : 360 mm
A: 119 mm
P : 355 mm
Peso (netto) 3,8kg

⚠ **Avvertenza: Per un uso sicuro dell'apparecchio, leggete attentamente questa pagina.**

Lettore CD DP-76

[Formato]

Sistema ..... Sistema audio digitale a Compact Disc
Laser ..... A semiconduttori
Numero di canali 2
Velocità di rotazione disco ..... Da 200 a 500 gpm (CLV)

[Convertitori D/A]

Conversione D/A ..... 1 bit
Sovracampionamento ..... 8 fs (352,8 kHz)

[Caratteristiche audio]

Risposta in frequenza ..... Da 8Hz a 20kHz, ±1,0 dB
Rapporto S/R ..... Oltre 94 dB
Gamma dinamica ..... Oltre 92 dB
Distorsione armonica complessiva ..... Meno dello 0,005%
Separazione canali ..... Oltre 85 dB
Wow & Flutter ..... Non misurabili
Livello ed impedenza d'uscita Fisso ..... 1,2V/3,3 kΩ

[Dati generali]

Consumo ..... AC 9V, 0,9A
Dimensioni ..... **L** : 360 mm
A : 89 mm
P : 353 mm
Peso (netto) ..... 2,9 kg

Nota:
La KENWOOD persegue una politica di continuo sviluppo attraverso la ricerca. Per questa ragione i dati tecnici sono soggetti a modifiche senza preavviso.